

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

26 maja 2000 r., nr 22 (477)

Cena 1 zł

O zasadach działania spółdzielni mieszkaniowych powinni
decydować ich członkowie

USZCZĘŚLIWIANIE NA SIŁĘ

W ostatnim okresie pojawiły się inicjatywy ustawodawcze zmierzające do daleko idących zmian w spółdzielczości. Generalnie można stwierdzić, że niektórym politykom nie podobają się spółdzielnie i chcieliby doprowadzić do ich likwidacji. Proponuje się przekształcenie spółdzielni pracy w spółki prawa handlowego. Natomiast spółdzielniom mieszkaniowym proponuje się odgórnie w drodze ustawy rozdysonowanie majątku, nie dając wiele do powiedzenia członkom. Takie propozycje biorą się z niezrozumienia idei spółdzielczości i utożsamiania jej z minionym ustrojem socjalizmu realnego. Warto jednak wiedzieć, że spółdzielczość ma ponadstuletnią historię i istniała w różnych warunkach ustrojowych, zachowując mocną pozycję w niektórych współczesnych, rozwiniętych państwach kapitalistycznych. Nie o tym jednak zamierzam pisać. W tym tekście przybliżę krytyczne stanowisko spółdzielców dotyczące projektowanych zmian w prawnym-organizacyjnych zasadach działania spółdzielni mieszkaniowych. Tym bardziej że sprawy te dotyczą znacznej rzeszy mieszkańców Nowej Huty mieszkających w zasobach spółdzielczych.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

ROWERY

**SPRZEDAŻ – SERWIS
części i akcesoria**

- os. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1
- plac targowy „Piast”,
paw. 3 (także komis)

WWW.MICROART.COM.PL

MICROART
500 LAT
NA RYNKU
INFORMATYKI

Os. Złotej Jesieni 6 . TEL 6487866 w354

PANELE

PLASTBUD

Szczegóły
strona III TV



**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY**

DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE!

Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

**SAMOCOHODY UŻYWANE Z PIERWSZEJ RĘKI
NA RATY (BEZ ŻYRANTÓW)**

HONDA, SKODA,
POLONEZ, OPEL,
FIAT, VW

MILCET

AUTO-SALON

czynne: pn.-pt. 9-17
sob., nd. 9-14

ul. Kamieńskiego, róg Dauna, Kraków tel. 655-28-21, 655-28-32

RADIO 96-22 TAXI
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

PSEUDOPOLICJANT

19 maja, o godz. 8.00, 16-letni chłopak szedł do szkoły. Nagle w os. Szkolnym podszedł do niego mężczyzna, który powiedział mu, że jest policjantem. Nie okazał legitymacji. Uczeń uwierzył mu na słowo. Pseudopolicjant odpytał go, czy wie coś na temat handlu narkotykami, lub sprzętem elektronicznym, po czym zażądał od niego okazania dowodu tożsamości. Gdy uczeń wyciągnął z kieszeni portfel, ten wyjął mu go z ręki. Razem poszli w głąb osiedla. Tam pseudopolicjant polecił uczniowi, by ten czekał na niego na ławce, a sam odszedł pod pretekstem sprawdzenia jego tożsamości. Nie wrócił. Chłopak czekał na niego półtorej godziny. W portfelu miał, szkolną legitymację, kartę MPK i 5 zł. (jdz)

PIWNICZNA PRZYGODA

Alkoholowe libacje z przygodnie poznanymi ludźmi przeważnie źle się kończą, dla szukających takiego towarzystwa. Tak też było w przypadku jednego z pracowników HTS. 20 maja, ok. godz. 16.00, powiadomił on policję, że ok. 2.00 w nocy, w piwnicy jednego z bloków w os. Górali dokonano na nim rozbój. Gdy uderzony butelką w głowę stracił przytomność, skradziono mu złotą obrączkę, legitymację pracowniczą, kartę bankomatową, inne dokumenty i 350 zł. Rozebrano go też z butów. Jak twierdzi, tak potraktowali go trzech młodzi mężczyźni, z którymi wcześniej w tej piwnicy raczył się alkoholem. (jdz)

INTROLIGATOR

**OPRAWA PRAC DYPLOMOWYCH
EKSPRES**

Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

WESELNE PRZYJĘCIA

TEL. 648-36-04

DELIKATESY Ziko

- ✓ Szynka mielona 1kg - 7,99
- ✓ Kakao Decomoreno 100g - 1,49
- ✓ Ketchup Pudliszki 480g - 2,99
- ✓ Lays „Frito Lay” 90g - 2,49
- ✓ Ser starorosyjski 1kg - 15,79

os. Piastów 60



F.H.U. KRYDA

OKNA PCV

KRAKÓW OS. CENTRUM E 14

Tel./fax (012) 425-89-86

DREWNIANE
ALUMINIUM

**SPRZEDAŻ
MONTAŻ**

BAJMOT

TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT,
FSO, DAEWOO, ŻUK

oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, tel./fax 644-17-26

NIE MASZ GOTÓWKI – POMOŻEMY RATAMI

Festyn HDK

PRZYJEMNE Z POŻYTECZNYM

37 litrów krwi oddanych przez 80 osób, wspaniała zabawa hutniczych rodzin i setki drobnych upominków, potwierdzających udział w wielu konkursach i imprezie – to najważniejsze fakty z przeprowadzonego w ostatnią sobotę nad nowohuckim zalewem festynu, którego organizatorem był Klub Honorowych Dawców Krwi przy HTS S.A. Czytaj na str. 4.

CICHY ZŁODZIEJ KOŚCI

Gdy ktoś starszy złamie sobie rękę w nadgarstku, czy też potykając się na równej drodze doznaje złamania nogi, wówczas najczęściej ten fakt tłumaczymy jako skutek „normalnego”, fizjologicznego procesu starzenia się organizmu. Tymczasem, przeważnie są to objawy niszczącego działania choroby kości – osteoporozy. Nazwa tej patologii wywodzi się z języka greckiego i oznacza porowatość kości. Osteoporoza to podstępny wróg, niezauważalnie, latami „podjadający” nasze kości, prowadzi do ich demineralizacji. Kości rzeszotowięją jak sito, stają się kruche i łamliwe.

Osteoporoza uznawana jest przez Światową Organizację Zdrowia za chorobę cywilizacyjną i znajduje się w ścisłej czołówce chorób nękających ludzkość. Zajmuje poczesne miejsce – gdyby tak przewrotnie określić – obok chorób krążenia, nowotworów. Z całą pewnością, w niemałej mierze, jej rozwojowi sprzyja styl życia, charakterystyczny dla obecnej cywilizacji. Tempo życia, brak czasu dla wła-

snego zdrowia, używki, ograniczony ruch, przemieszczanie się z samochodu do tramwaju, i z tramwaju do samochodu, to oczywiście nie jedyne przyczyny ułatwiające działanie podstępnej „złodziejki kości”, ale warto zauważyć, że między innymi do takich uogólnień doprowadziły obserwacje i analizy zjawiska w światowych centrach badawczych.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

AUTO

os. Kolorowe 16a

Telefony:

P/IRTNER

DAEWOO

643-50-86
643-76-01

★ **LANOS – 25% TANIEJ!**

★ **POLONEZ – 19 200 zł!**

RADIO TAXI BARBAKAN – KONKURS – BARBULEK 4

Łączność cyfrowa, szybkość

i sprawność działania = Barbakan system

Rozwiązanie za maj!

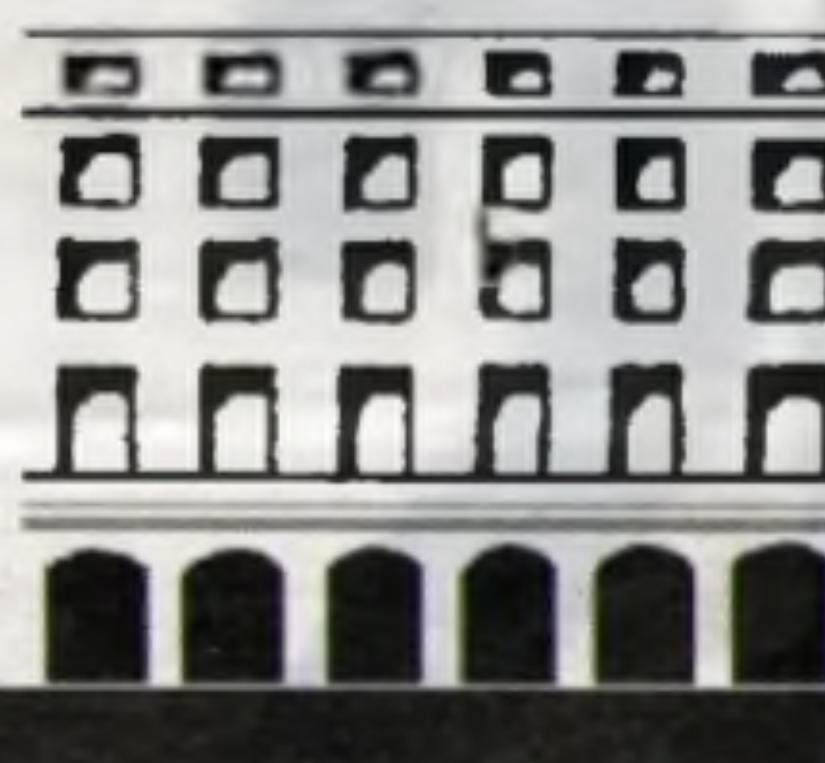
ZADZWOŃ – 96-61

Szczegóły w PTK i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl





CENTRUM I OKOLICE



**WIZYTY DOMOWE
SPECJALISTA
PEDIATRA
M. BUGAJEC
(druki L-4)
Tel. 647-34-95**

KRÓTKO O DZIELNICY

W ostatnim dniu maja odbędzie się kolejny przetarg na wynajem komunalnych lokali użytkowych. W nowohuckiej aglomeracji są oferowane głównie te lokale, które do tej pory nie mogły znaleźć najemców. Są to przede wszystkim piwnice i miejsca postojowe dla samochodów i motocykli. Nowe lokale będą oferowane w os. Handlowym 7 i w os. Górali 5. (P)

POKAZ KOTÓW RASOWYCH

Towarzystwo Hodowców Kotów Rasowych w Krakowie organizuje po raz 16 taki pokaz i po raz pierwszy w Nowej Hucie. Pokaz odbędzie się 28 maja br., w godz. od 10.00 do 18.00, w os. Zgody 10, w policyjnej świetlicy (nad kasynem „Smerf”). Impreza jest otwarta. Zorganizowana przede wszystkim z myślą o dzieciach. Na tej wystawie będzie można kupić kota, porozmawiać z weterynarzem i hodowcami na temat opieki nad zwierzętami, jak też zakupić potrzebne do hodowli akcesoria. Organizatorom przyswiera jeden cel – wyrobienie w młodym człowieku opiekuńczości, obowiązkowości, miłości do zwierząt, co w ich dorosłym życiu może zapoczątkować.

Pokaz odbędzie się trzy dni przed Dniem Dziecka. Komisariat Policji Nowa Huta, właśnie z myślą o dzieciach, pomógł zorganizować tę imprezę, udostępniając Towarzystwu bezpłatnie świetlicę. (jdz)

LOMBARD

**POŻYCZKI TAKŻE
BEZ ZASTAWÓW**

os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77

**POŻYCZKI GOTÓWKOWE
NISKO OPROCENTOWANE
BOH. WRZEŚNIA 80**

647-07-00 w. 137
**ZALATWIMY WSZYSTKO
ZA CIEBIE!**

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Helena JASKÓŁKA, lat 70
Stefania KIELCZEWSKA, lat 84

Feliks ŻABA, lat 81
Ryszard ŻABICKI, lat 70

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIĘ: „Graf Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Konkurs pod patronatem Rad Dzielnic XVII i XVIII i „Głosu”

OGRÓDEK PRZED DOMEM

Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta i Klub „Dukat” organizują pod patronatem Rad Dzielnic XVII i XVIII konkurs „Ogródek przed domem”. Obejmuje on zasięgiem wszystkie osiedla peryferyjne położone w tych dzielnicach. Swoje udział w konkursie należy zgłaszać do 2 czerwca br. w zależności od zamieszkania w następujących klubach: „Karino” – Chałupki, „Herkuless” – Branice, „Jedność” – Wolica, „Pod Kasztanami” – Kościelniki, „Dukat” – Grębałów oraz „Aneks” – Luczanowice. Jury będzie oceniać ogródki w dniach 5–16 czerwca br. W trakcie wizji lokalnej będą brane pod uwagę następujące kryteria: układ kompozycyjny i architektura ogródka, dobór roślin i ilość gatunków, dbałość i stopień pielęgnacji, wrażenia estetyczne kompozycji roślinnych, funkcjonalność rekreacyjną ogrodu oraz pomysłowość i oryginalność założeń ogrodowych. Finał konkursu połączony z otwarciem wystawy fotograficznej oraz wręczeniem nagród nastąpi w wrześniu br. W tym roku w wyżej wymienionych klubach prowadzone są wykłady przez pracowników z Akademii Rolniczej i Regionalnego Ośrodka Edukacji Ekologicznej w Krakowie, które poszerzają wiedzę ekologiczną w tym w szczególności organizację ogródków przed swoim domem. Zachęcamy zatem do udziału w konkursie i wykładach. (sp)

Fundacja „Prometeusz” zaprasza dzieci z okazji ich święta na...

FESTYN W RYNKU GŁÓWNYM

To już po raz siódmy w Rynku Głównym prezydent Fundacji „Prometeusz” Wiesław Ibek organizuje największy integracyjny festyn dla dzieci. Od godziny 11.00 do 20.00 w niedzielę 4 czerwca będzie się tam wiele działo. Udział w Festynie zapowiedzieli: Krzysztof Jasiński, Grzegorz Turnau, prof. Wiktor Zin, prof. Jerzy Pach, Promyki Krakowa z Romą Krzemień, „Złoty Róg” z Kysią Kłócek, zespół The Vull ze Zbyszkim Mosurkiem, kapela „Centusie” z Antonim Kalickim, grająca rodzina Bugajskich z Zawoi i Kabaret „Babelki” z DPS w Gnojnie. Przede wszystkim jednak głównymi aktorami będą same dzieci, które wezmą udział w licznych konkursach, stając przed szansą wygrania nagród na łączną kwotę 30 000 zł. Odbędzie się Wielka Aukcja Psów na rzecz TOZ. Głodni zostaną poczęstowani wojskową grochówką, a spragnieni chłodnymi napojami. Imprezę tradycyjnie będą wspierać żołnierze z 6 Brygady Desantowo-Szturmowej i Żandarmerii Wojskowej. Młode wolontariuszki zainteresowane pomocą w organizacji i obsłudze imprezy mogą kontaktować się z Fundacją pod nr tel. 647-30-78. (p)

NIE CHCIELI „WARKOCZA”?

Z prasowych relacji wynika, że policjanci z KP Nowa Huta nie chcieli „Złotego Warkocza Wandy” no i nie zabezpieczyli trasy, tak nazwanego, kolarskiego kryterium. Twierdzą, że organizatorzy nie dopełnili wszystkich potrzebnych formalności.

Chodzi o informację, która ukazała się, na kolumnie sportowej w nr 21 „GTN”, zatytułowaną „Nie pojechali po warkocz”. Napisano, że to kolarskie kryterium nie odbyło się tylko dlatego, że „beztroską wykazała się krakowska policja”. Wyścig kolarski miał się odbyć 14 maja w Nowej Hucie, na trasie al. Solidarności. Prawdą jest, że organizator nawiązał z naszym komisariatem kontakt już 1 maja. Wtedy poinformowany został, że policja zabezpieczy tę imprezę jeżeli zostaną przedłożone stosowne zezwolenia (zgoda z UMK i MPK). Takich dokumentów nie przedłożono w komisariacie do dnia imprezy. Dlatego też (w tym dniu) siły policyjne zostały odwołane. Fakt przyrzeczenia gotowości przystąpienia do zabezpieczenia imprezy masowej ze strony policji na spotkaniach z organizatorem nie zwolnił tego ostatniego od przedłożenia w komisariacie, który jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo, stosownej zgody. Dopiero dopełnienie wszelkich formalności ze strony organizatora determinuje dalsze czynności policyjne wymagane w przypadku organizowania takich imprez. Trzeba też wyjaśnić, że do komisariatów kierować należy wszelkie wystąpienia dotyczące zabezpieczenia masowych imprez, a dopiero taka jednostka w razie stwierdzenia konieczności udziału wydziałów specjalistycznych, a za taki należałoby uznać Wydział Ruchu Drogowego KMP w Krakowie, występuje do komendanta KMP o udzielenie stosownej pomocy w siłach i środkach. Zaznaczyć jednocześnie należy, że ustalenia między „drogowką” a organizatorem nie obligują komisariatu do podejmowania lub też zaniechania działania na terenie służbowo im podległym. Policjanci z KP Nowa Huta wielokrotnie zabezpieczali imprezy masowe organizowane na podległym im służbowo terenie i z tego obowiązku wywiązywali się jak należy. Kryterium kolarskie o „Złoty Warkocz Wandy” nie odbyło się, a trasy nie zabezpieczono z winy organizatora imprezy – stwierdza komendant KP Nowa Huta, nadkomisarz Marek Woźniczka. (jdz)

„ORTOGRAFEK 2000”

Po spacerze, rześka i dobrze wypoczęta zasiadłam do lekcji. Najpierw przygotowałam się do kartkówki z ortografii. Ze swego zbioru pocztówek wybrałam te, które przedstawiały najstarsze miasta Polski: Gniezno, Kraków, Toruń, Kolobrzeg. Potem wykonałam rysunek, na którym przedstawiłam swoje wrażenia z wycieczki – to fragment dyktanda, jakie pisali uczestnicy Międzyszkolnej Olimpiady Ortograficznej, której finał odbył się 16 maja w Szkole Podstawowej nr 82 im. Świętej Jadwigi Królowej Polski, w os. Kalinowym. Dorosłym tekst dyktanda może wydać się niezbyt trudny, ale wyjaśniamy iż w olimpiadzie brali udział uczniowie klas drugich nowohuckich szkół podstawowych.

Zmagania ortograficzne odbyły się już po raz piąty, a najlepsi okazali się Weronika Woźniczka z SP 126, Kinga Tarasek z SP nr 80 oraz Agnieszka Raczynska z SP 84. Wyróżnienia zdobyli: Angelika Paletko z SP 82, Małgorzata Cichy z SP 144 i Paweł Jędrzychowski z SP nr 82.

Dodajmy, iż do tegorocznej edycji olimpiady zgłosiło się 15 nowohuckich szkół. Pierwsze eliminacje odbyły się w szkołach, wyłaniając 4-osobowe reprezentacje do startu w finale.

Uczestnicy zmagani otrzymali oczywiście nagrody, ufundowane przez Komitet Rodzicielski przy SP nr 82, radę Dzielnic XVI, SM Bieńczyce oraz PKO BP Oddział Regionalny w Krakowie. (I)

AUTO-KOMISY

F.H.U. „Leu” ROK ZAŁ. 1992

Kraków, ul.Obrońców Krzyża Kraków, ul.Mogilska 104
(os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) (obok Polfy)

Tel. 641-46-44 Tel. 411-69-66

**SKUPUJEMY SAMOCHODY
WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ**

**SKUP SAMOCHODÓW RÓWNIEŻ Z NIESPŁACONYM KREDYTEM
ZAWSZE KILKADZIESIĄT SAMOCHODÓW W OFERCIE**

UDZIELAMY KREDYTÓW NA KAŻDY SAMOCHÓD
KREDYT: BEZ ZAŚWIADCZEŃ, BEZ ŻYRANTÓW, BEZ OGRANICZENIA WIEKU SAMOCHODU
KREDYTUJEMY SAMOCHODY Z GIEŁDY I OGŁOSZENIA
PAKIETY UBEZPIECZENIOWE - AC, OC, NW OD 4% WARTOŚCI
Zapraszamy: pon - pt 9-17, sobota 9-13

KOMPUTERY OPTIMUS

F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.

* gry komputerowe * drukarki * akcesoria

STOLIKI KOMPUTEROWE

TERMY GAZOWE • BOJLERY ELEKTRYCZNE

JUNKERS ARISTON
Boiler Thermotechnik

LE-MAR
F.H.U. „Le-Mar”

F.H.U. „Le-Mar”

M.L. Furman

os. Jagiellońskie 19

SPRZEDAŻ + MONTAŻ + RATY + UPUSTY (paw. handlowy)
serwis pogwarancyjny tel. 281-61-40, 0602 101-801 naprzeciw
kościół Arka

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482

Z tym kuponem
RABAT



FHU Auto-Renolak

SKLEPY PATRONACKIE:

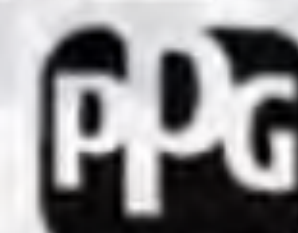
★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55

★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! FARBA EMULSYJNA „NOBIMAL”, FARBA FTALOWA „NOBILUX”

TELEFON 998

W minionym tygodniu aspiranci nowohuckiej szkoły pożarnictwa podjęli 33 interwencje. W akcjach brało udział 285 strażaków i 51 samochodów. Łączny zaś czas akcji wyniósł 31 godzin i 15 minut. Strażacy gasili 23 pożary, likwidowali 10 miejscowych zagrożeń, a 1 telefon okazał się alarmem fałszywym. 13 razy wozy strażackie wyjeżdżały do gaszenia traw, wysypisk śmieci, śmietników i zsyków. 4 interwencje wywołane były przez lokatorów, którzy alarmowali o zostawionych przez sąsiadów na gazie garnkach z gotującymi się potrawami. Jedno z takich zdarzeń zakończyło się koniecznością udzielenia pomocy medycznej kobiecie, która zasnęła, pozostawiając garnek na palącej się kuchence gazowej. Podobne interwencje zdarzają się statystycznie dość często, dlatego też – wychodząc z domu – zwracamy uwagę na to, czy pozostawiamy wyłączony gaz.

Strażacy gasili również 2 pożary altan działkowych, pożar pakamery, jeden pożar w piwnicy i pożar w kanale ciepłowniczym. Trzykrotnie neutralizowano wyciek paliwa z uszkodzonych zbiorników samochodów. W wyniku silnego wiatru strażacy musieli również usuwać z jezdni połamane konary drzew. Wezwani zostali także do kontroli pomieszczenia, w związku z podejrzeniem o ulatnianie się gazu.

Ostatnio strażacy mieli do czynienia z gniazdem os, które postanowiły ulokować się na balkonie czwartego piętra jednego z bloków w os. Bohaterów Września.

– Lokatorzy, w takiej sytuacji, najczęściej proszą o pomoc strażaków. Kiedyś zdejmowaniem rojów pszczołach musieliśmy zajmować się sami, dzisiaj – na rynku funkcjonują już wyspecjalizowane firmy. Wtedy najczęściej my prosimy ich o pomoc, a sami zapewniamy tylko odpowiedni sprzęt. W tym przypadku potrzebna była wysoka drabina, sięgająca 4 piętra – mówi młodszy kapitan Adam Siatka.

W piątek 26 maja o godz. 11.00 na dziedzińcu zewnętrznym Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej odbędzie się uroczysta promocja tegorocznych absolwentów. Zapraszamy!

WIELKA WIOSENNA WYPRZEDAŻ W SALONACH SPRZEDAŻY RATALNEJ

Jeździsz autobusem – STOP!

Możesz jeździć nowym samochodem już za 6 zł dziennie.*

Zarezerwuj jedną z dwudziestu promocyjnych umów,
a zaoszczędzisz dodatkowo na MATIZIE 3600 zł.

W ofercie również:

POLONEZ za 181 zł miesięcznie*

TICO za 162 zł miesięcznie*

LANOS za 269 zł miesięcznie*

NUBIRA za 367 zł miesięcznie*

Pozostałe szczegóły promocji w salonach sprzedaży:

Zapraszamy do naszych salonów:

Centrum Handlowe GEANT, ul. Bora Komorowskiego 2

MAKRO, ul. Jasnogórska 2

WANDA, ul. Broniewskiego 2

Bezpłatna rezerwacja pod numerami telefonów:

0605 399895, (012) 6140518, (012) 6485066 w. 20.

* raty półroczne



Sprzedaje samochody
DAEWOO

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK

DRZWIAMI PRZESUWNymi
I SKŁADANymi PANELE
FIRMY **STANLEY**

Elegancie i wygodne - dowolne wymiary.
Bogata kolorystyka płyt meblowych i luster.
Zestawy do samodzielnego montażu-akcesoria.

10 LAT GWARANCJI

RATY

Zapraszamy do naszych

punktów usługowych w Krakowie:

• os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 641 62 96

• ul. Na Zjeździe 8 (Bazar), tel.: 656 56 75

• ul. Prandoty 6, tel. 411 62 13 w. 139

ULGA W PODATKU

NOWOŚĆ!!!

644-27-12

SKLEP „TĘCZA”

os. UROCZE 11

ZAPRASZAMY

CHEMIA GOSPODARCZA, KOSMETYKI, PAPIEROSY



WYGRAŁ!
TANIEJ KUPIE!

PRALKI ❖ KUCHNIE ❖ LODÓWKI
SPRZEDAJEMY TANIEJ
ROWERY – SERWIS
„WOLTEL”
TEL. 649-90-20
os. NIEPODLEGŁOŚCI 3

Od 1 czerwca 2000 r. zmiany wypłat świadczeń w ZUS

WALORYZACJA EMERYTUR I RENT

Emerytury i renty podlegają waloryzacji (podwyższeniu) w celu zachowania co najmniej ich realnej wartości w odniesieniu do wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem.

Jeżeli wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych wynosi co najmniej 110%, emerytury i renty waloryzuje się od 1 marca i od 1 września. Jeżeli wskaźnik ten jest niższy niż 110%, waloryzację przeprowadza się od dnia 1 czerwca. Ta druga sytuacja zdarza się w tym roku.

Do przeprowadzenia waloryzacji ustala się dwa jednakowe wskaźniki waloryzacji określone w ustawie budżetowej na dany rok. Ustalenie wysokości zwaloryzowanej emerytury i renty polega na pomnożeniu kwoty emerytury lub renty przez wskaźnik waloryzacyjny, a wraz z podwyższeniem świadczenia następuje podwyższenie podstawy jego wymiaru tym samym wskaźnikiem waloryzacji. W 2000 r. waloryzację przeprowadza się od dnia 1 czerwca, przy zastosowaniu wskaźnika waloryzacji wynoszącego 104,3%. Waloryzacji podlegają emerytury i renty przyznane przed dniem 1 czerwca 2000 r.

Jak mnie poinformowała kierownik Inspektoratu ZUS w Nowej Hucie Anna Sobczyk emerytury i renty są waloryzowane z mocy prawa. Zatem nie należy składać żadnych wniosków w tej sprawie. ZUS do waloryzacji starannie się przygotował i emeryci i renciści w swoich terminach otrzymają już zwaloryzowane świadczenia, zapewniła mnie Anna Sobczyk. Poniżej podajemy zwaloryzowane kwoty najniższych świadczeń, dodatków do emerytur i rent oraz uaktualnioną wysokość zasiłków pielęgnacyjnych, porodowych, pogrzebowych i rodzinnych, wychowawczych wraz z ze zmieniającymi się granicami dochodów upoważniających do ich otrzymania.

Kwoty najniższych świadczeń

Od 1 czerwca 2000 r. kwoty najniższych emerytur i rent wynoszą:

• 470,51 zł – emerytura, renta z tytułu całkowitej niezdolności do pracy oraz renta rodzinna,

• 361,92 zł – renta z tytułu częściowej niezdolności do pracy.

Kwoty najniższych rent z tytułu całkowitej lub częściowej niezdolności do pracy i rent rodzinnych, przysługujących na podstawie ustawy o świadczeniach z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, stanowią 120% kwot świadczeń najniższych i od 1 czerwca 2000 r. wynoszą:

• 564,61 zł – renta z tytułu całkowitej niezdolności do pracy w związku z wypadkiem lub chorobą zawodową oraz renta rodzinna wypadkowa,

• 434,30 zł – renta z tytułu częściowej niezdolności do pracy w związku z

wypadkiem lub chorobą zawodową.

Dodatki do emerytur i rent

Kwoty dodatków do emerytur i rent: pielęgnacyjnego, dla sieroty zupełnej, kombatanckiego, za tajne nauczanie, maksymalnego dodatku dla byłych żołnierzy górników, świadczenia w wysokości dodatku kombatanckiego, świadczenia pieniężnego przysługującego osobom deportowanym w maksymalnej wysokości oraz zasiłku pielęgnacyjnego, ustala się od 1 czerwca 2000 r. poprzez pomnożenie kwot dodatków, zasiłku i świadczeń w wysokości obowiązującej od dnia 1 stycznia 2000 r. przez wskaźnik waloryzacji.

Dodatek dla sieroty zupełnej wynosi 226,75 zł. Kwoty pozostałych dodatków oraz zasiłku i świadczeń wynoszą 120,64 zł.

Dodatek pielęgnacyjny dla inwalidy wojennego z tytułu niezdolności do samodzielnej egzystencji wynosi 180,96 zł. Dodatek dla byłych żołnierzy górników oraz świadczenie pieniężne przysługujące osobom deportowanym, ustalone w wysokości niższej niż maksymalna, od 1 czerwca 2000 r. wynosi odpowiednio – w zależności od liczby miesięcy – od 6,05 zł za 1 miesiąc do 120,64 zł.

Zasiłki

Zasiłek rodzinny na pierwsze i drugie dziecko oraz na małżonka od 1.06.1999 r. wynosił 35,30 zł, a od 1.06.2000 r. wzrósł do 36,90 zł, na trzecie dziecko odpowiednio z 43,70 zł na 45,70 zł, na czwarte i każde kolejne dziecko z 54,60 zł na 57,10 zł.

Granica dochodu uprawniającego do zasiłku rodzinnego od 1.06.1999 r. wynosiła 619,75 zł, od 1.06.2000 r. wynosi 853,37 zł. Zasiłek pielęgnacyjny od 1.06.2000 r. wzrasta do 120,64 zł.

Zasiłek porodowy od 1.03.2000 r. wynosił 371,26 zł, a od 1.06.2000 r. wzrasta do 373,73 zł.

Zasiłek pogrzebowy od 1.03.2000 r. wynosił 3712,62 zł, od 1.06.2000 r. wzrasta do 3737,30 zł.

Zasiłek wychowawczy od 1.06.1999 do 31.05.2000 r. wynosił 264,90 zł – dla osób samotnie wychowujących dzieci; od 1.01.2000 r. do 31.05.2000 r. – 421,30 zł dla osób wychowujących 3. i każde następne dziecko. Wzrastają one odpowiednio od 1.06.2000 r. do 31.05.2001 r. do 276,90 zł dla osób samotnie wychowujących dzieci oraz dla wychowujących 3. i każde następne dziecko do 440,30 zł.

Granica dochodu uprawniającego do zasiłku wychowawczego od 1.06.1999 r. wynosiła 309,87 zł, a od 1.06.2000 r. wzrasta do 426,69 zł. (sp)

Postawione w tytule pytanie odnosi się oczywiście do problemów zwalczania przestępczości. Słynna już zasada „zero tolerancji dla zła” przyjęta przez burmistrza Nowego Jorku, przyniosła w tym mieście znakomite rezultaty. Nietolerowanie nawet drobnych wykroczeń przeciwko

Tydzień

**Tolerancja
czy zero
tolerancji?**

prawo poskutkowało zmniejszeniem liczby najgroźniejszych przestępstw o połowę.

W tym kontekście martwi mnie poprawka do kodeksu postępowania karnego, jaka została złożona w Sejmie. Najogólniej rzecz biorąc, chodzi w niej o to, że dochodzenie nie będzie musiało być wszczynane w każdym wypadku. Granicą byłaby równowartość trzech najniższych pensji. Zagarnięcie lub zniszczenie mienia wartości mniejszej (do ok. 2 tys. zł) byłoby jedynie rejestrowane, a konieczność wszczęcia „normalnego” śledztwa obowiązywałaby po przekroczeniu przez przestępcę owych magicznych 2 tysięcy.

Co to może oznaczać w praktyce? Ano to, że policjanci pozornie zostaną odciążeni od zajmowania się drobnymi włamaniami czy kradzieżami. Prawdopodobnie wzrośnie też statystyczna wykrywalność przestępstw (bo tymi drobnymi nikt już zajmował się nie będzie). Jednak ostateczny efekt najnowszej regulacji (jeśli oczywiście, nie daj Boże, zostanie przyjęta) będzie fatalny dla wszystkich – i dla nas i dla policji. Doświadczenia wszystkich krajów pokazują bowiem, że tam, gdzie toleruje się drobne przestępstwa, tam w niedługim czasie dochodzi do prawdziwego rozkwitu zbrodni.

Jan L. FRANCZYK

CZY BĘDZIE PRACA DLA HUTNIKÓW

Przed miesiącem, 17 kwietnia HTS S.A. sprzedała 6,5-hektarową działkę (zlokalizowaną przy ul. Igołomskiej) polsko-amerykańskiej spółce poligraficznej R.R. Donnelley Poland. W tym miejscu będzie budowana nowoczesna drukarnia. Amerykanie zobowiązali się zatrudnić w pierwszej kolejności zwalnianych z pracy hutników. Taką możliwość stwarzają kontrakty szkoleniowe, które dają hutnikom szansę zdobycia nowych zawodów na koszt Unii Europejskiej.

Realizację całego projektu specjaliści obliczają na trzy lata. Docelowo w drukarni ma pracować 600 osób. – *Amerkański inwestor deklaruje chęć zatrudnienia, oczywiście po specjalistycznych przeszkoleniach, ludzi odchodzących z pracy w HTS. Jest szansa również na stałą współpracę z hutniczymi spółkami* – powiedział „Wiadomościom” w ubiegłym miesiącu dyrektor nadzoru majątkowego i właścicielskiego huty **Wojciech Daniel**.

Efektom kwietniowego kontraktu HTS i spółki Donnelley jest szybkie rozpoczęcie prac przy budowie drukarni. Amerykanie chcą uruchomić jej część jeszcze w tym roku. Z informacji w firmie wynika, że szkolenie załogi i służb utrzymania ruchu dla nowej drukarni rozpocznie się w czerwcu, a zakończy w połowie września br. R.R. Donnelley Poland planuje zatrudnić teraz około 200 osób do różnych działów produkcyjnych (m.in. hala maszyn drukujących, intrologatoria, przygotowania offsetowa, utrzymanie ruchu, dział spedycji i magazyn papieru). Wszystkim starającym się o pracę w nowej drukarni polsko-amerykańska spółka stawia następujące wymagania:

- wykształcenie minimum zasadnicze zawodowe – preferowane średnie techniczne,
- dyspozycyjność – gotowość do pracy w systemie zmianowym,
- doświadczenie w pracy przy produkcji – co najmniej dwa lata stażu pracy,

- uregulowany stosunek do służby wojskowej,
- dobry stan zdrowia,
- staż pracy w branży poligraficznej bardzo mile widziany.

Firma R.R. Donnelley Poland przygotowała specjalny kwestionariusz, który osoby ubiegające się o pracę w nowej drukarni muszą wypełnić. Właśnie na podstawie tych kwestionariuszy firma rozpocznie proces rekrutacji nowych pracowników.

Szef Biura Zarządzania Zasobami Ludzkimi HTS S.A. **Wacław Kmita** wysłał w ubiegłym tygodniu pismo do R.R. Donnelley Poland, w którym prosi o zajęcie stanowiska w sprawie zatrudnienia w nowej drukarni zwalnianych z pracy hutników. – *W trakcie rozmów, które przeprowadziliśmy z Państwem 17 kwietnia 2000 r., odniosłem wrażenie, że Państwa wola w tym zakresie polega raczej na udzieleniu pierwszeństwa w zatrudnieniu dla byłych hutników, ale w sytuacji tzw. równorzędności ofert, a także że sprawa dotyczy znacznie mniejszej liczby pracowników* – czytamy m.in. w tym piśmie.

Wacław Kmita zwrócił się również o przekazanie potrzeb kadrowych dla nowej drukarni (z uwzględnieniem wymagań kwalifikacyjnych) oraz stosownych ankiet dla kandydatów do pracy w tej drukarni.

Ankiety zostały już dostarczone i można je otrzymać u pracowników Szefa Biura budynek „Z” pok. 24, klatka „D”, parter. (jack)

GIELDA INFORMACJI dla zwolnionych bądź odchodzących z Huty im. T. Sendzimira

I CO DALEJ?

26 maja br. w godz. od 10.00 do 16.30 w Sali Teatralnej Budynku Administracyjnego „S” Huty im. T. Sendzimira odbędzie się GIELDA INFORMACJI dla osób zwolnionych bądź odchodzących z huty, pod hasłem JEŻELI NIE HUTA, TO CO DALEJ? Przedstawiciele różnych instytucji prezentować będą świadczone przez nie formy pomocy:

- ❖ aktualne oferty pracy – zaprezentuje Punkt „Non-Stop-Praca”;
- ❖ przepisy dotyczące przyznawania zasiłków przedemerytalnych, rejestrowanie osób bezrobotnych, prawa i obowiązki osoby bezrobotnej – Grodzki Urząd Pracy w Krakowie;
- ❖ pomoc w wyborze nowego zawodu i zapoznanie ze sposobami poszukiwania pracy – Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie;
- ❖ zasady ubiegania się o preferencyjne pożyczki na założenie własnej firmy – Fundacja Promocji Regionu Krakowskiego;
- ❖ zasady korzystania z kontraktów szkoleniowych – Ośrodek Szkolenia Zawodowego HTS SA;
- ❖ zasady korzystania ze świadczeń przedemerytalnych – Dział Kadr HTS S.A.;
- ❖ propozycja PP RUCH S.A. dotycząca prowadzenia kiosku w ramach własnej działalności gospodarczej – przedstawiciele PP RUCH S.A.

Organizatorem giełdy jest Zespół Przystosowania Zawodowego Pracowników Huty im. T. Sendzimira. Zapraszamy także na GIEŁDĘ OFERT PRACY w dniu 9 czerwca br. Giełda odbędzie się w hallu Sali Teatralnej Budynku Administracyjnego „S” HTS S.A., w godz. od 10.00 do 16.30.



Kioski „RUCHU” wkomponowane w przystanki miejskiej sieci komunikacyjnej dopiero od niedawna pojawiły się w krajobrazie naszego miasta. Taki wzorcowy kiosk można oglądać na skrzyżowaniu ulic Dietla i Starowiślniej. Propozycję objęcia przez zwalnianych z pracy hutników podobnych kiosków przedstawił krakowski Oddział „RUCH” S.A. w Warszawie.

Propozycja „RUCHU”

A MOŻE KIOSK?

– *Ponieważ chcielibyśmy pomóc przede wszystkim tym, którzy stracą pracę, zwróciliśmy się najpierw do związków z KRH NSZZ „Solidarność”, ponieważ oni posiadają w tej mierze dobre rozeznanie. Prosimy, by zebrali grupę ludzi odpowiedzialnych, a jednocześnie z inicjatywą, którzy poradziliby sobie z prowadzeniem kiosku. Chcielibyśmy bowiem, by projekt ten traktowany był jako przedsięwzięcie rodzinne. Kiosk w uczęszczanym miejscu może być dobrym miejscem pracy i źródłem utrzymania dla całej rodziny* – mówi **Jacek Dukat** zast. dyrektora ds. handlu Oddziału „RUCH” S.A. w Krakowie.

W Krakowie jest 750 przystanków komunikacji miejskiej. Teoretycznie na każdym można umiejscowić kiosk, ale tylko niektóre z nich, położone przy najbardziej ruchliwych węzłach komunikacyjnych, mogą przynieść godziwy dochód. „RUCH” szacuje, że przystanków, na których opłacałoby się prowadzić działalność handlową, jest około 100. Te lokalizacje będą wskazywane chętnym do zainwestowania i objęcia kiosku.

Osoba, która chciałaby go prowadzić, musi wykazać się inicjatywą – założyć swoją firmę i podpisać z przedsiębiorstwem „RUCH” umowę o współpracy gospodarczej. „RUCH” zapewnia wstępne przyuczenie do zawodu, to znaczy kursy obsługi kasy fiskalnej, prowadzenia firmy i gospodarki magazynowej. Będzie również spełniał rolę zaopatrzeniowca. Pomoże w załatwieniu wszelkich potrzebnych pozwoleń, zgód i przyłączeń.

Wygląd wszystkich kiosków ustalonych przez przedsiębiorstwo

„RUCH” jest standardowy. Ich projekt został zaakceptowany przez architekta Miasta Krakowa. Koszt takiego obiektu, łącznie z przyłączem energetycznym i opłatą za lokalizację szacuje się dzisiaj na około 55 tys. zł. Koszt zakupu towaru i kasy fiskalnej to wydatek rzędu około 15 tys. zł.

– *Na pierwszy rzut oka kwoty te mogą wzbudzić przerażenie u przeciętnego hutnika. Ale hutnicy, którzy nie mogą wyłożyć takiej gotówki, mają możliwość skorzystania z kredytu w ramach programu INICJATYWA* – sugeruje J. Dukat.

Operatorem tego programu, oferującego niskoprocentowane pożyczki na tworzenie miejsc pracy dla zwalnianych w ramach restrukturyzacji przemysłu hutniczego, jest **Fundacja Rozwoju Regionu Krakowskiego** mieszcząca się przy ul. Mrozowej. Środki przekazane Polsce przez Unię Europejską pozwalają na uruchomienie taniego kredytu na rozpoczęcie własnej działalności gospodarczej w wysokości do 50 tys. zł na osobę. Warunki uzyskania tego kredytu są dosyć trudne, ale możliwe do spełnienia. Kredyt ten nie przysługuje jednak osobom, które otrzymały z huty tzw. odprawę bezwarunkową. Warunkiem jest również zadeklarowanie w przedsięwzięcie co najmniej 25 proc. wkładu własnego, w formie gotówki lub zastawu.

– *Gdy osoba zainteresowana prowadzeniem kioskoprzystanku zdecyduje się na wzięcie kredytu, to – wspólnie z Agencją Rozwoju Regionu Krakowskiego – pomożemy jej stworzyć biznesplan, doradzimy. Natomiast jeżeli chodzi o udzielenie kre-*

dytu poprzez program INICJATYWA, to należy go załatwiać przez Fundację Promocji Regionu Krakowskiego przy ul. Mrozowej – uzupełnia zast. dyrektora ds. handlu Oddziału „RUCH” w Krakowie.

Na razie zgłosiło się kilkunastu hutników, chętnych do objęcia kiosków na przystankach komunikacji miejskiej. Zostali wpisani na listę oczekujących. Przedstawiciele „RUCH” przyznają, że do objęcia kiosków w najbardziej atrakcyjnych miejscach zapisało się po dwie-trzy osoby.

Zawsze jednak dobrze mieć świadomość, że także do prowadzenia działalności handlowej trzeba posiadać odpowiednie predyspozycje. Poza tym „RUCH” poszukuje ludzi solidnych i odpowiedzialnych.

Oblicza się, że poniesione przez osobę inwestującą koszty powinny się zwrócić po 2–2,5 roku, a przez 15 lat ma ona zapewnione miejsce pracy. Na taki okres bowiem RUCH podpisał stosowne umowy.

Przedstawiony projekt oferty jest jeszcze negocjowany pomiędzy „RUCH” S.A. a podmiotami zainteresowanymi udzielaniem kredytów oraz dysponentami lokalizacji, a przedstawiciele przedsiębiorstwa uważają, że ostateczna wersja oferty zostanie przedstawiona zainteresowanym w ciągu kilku tygodni.

Informacje w sprawie kioskoprzystanków można uzyskać u **Ireny DOMAGAŁY**, Dział Sieci (aleja Pokoju 5, pokój nr 9 – parter); tel. 411 21 11 wewn. 229.

Zainteresowanych odsyłamy również na stoisko „RUCH” S.A. podczas Giełdy Informacji, jaka odbędzie się 26 maja br. w Sali Teatralnej Budynku Administracyjnego „S” HTS S.A. (o giełdzie także obok).

(krys)

Festyn HDK

PRZYJEMNE Z POŻYTECZNYM

37 litrów krwi oddanych przez 80 osób, wspaniała zabawa hutniczych rodzin i setki drobnych upominków, potwierdzających udział w wielu konkursach i imprezie – to najważniejsze fakty z przeprowadzonego w ostatnią sobotę nad nowohuckim zalewem festynu, którego organizatorem był Klub Honorowych Dawców Krwi przy HTS S.A. Plenerowe spotkanie było jednocześnie jednym z punktów programu obchodów dwudziestopięciolecia działalności klubu. W tym tygodniu na uroczystej wieczornicy w siedzibie klubu spotkali się także najstarsi krwiodawcy „seniorzy”, którzy obecnie wspierają duchowo swoich kolegów w działaniach popularyzujących ideę honorowego krwiodawstwa.

Jedną z pierwszych osób, jakie zjawyły się w kolejce do oddawania krwi, był wicewojewoda małopolski Jerzy Meysztowicz. Mógł to uczynić, tak jak wszyscy uczestni-



Krew oddaje wicewojewoda małopolski Jerzy Meysztowicz.



cy akcji oddawania krwi, w komfortowych warunkach, czyli w specjalistycznym ambulansie wypożyczonym na festyn z Katowic. Właśnie zakup podobnego ambulansu jest najważniejszym marzeniem honorowych krwiodawców z HTS. Praktyczna użyteczność pojazdu sprawdziła się w Małopolsce i szczególnie w Krakowie wielokrotnie w poprzednich już latach. Ambulans po prostu oszczędza czas i energię krwiodawców. Jest też dobrą zachętą dla tych, co jeszcze się wahają.

Na pokreślenie zasługuje jak zwykle wzorowa organizacja festynu (społecznie) całej rzeszy członków Klubu HDK, a kolejki, które się ustawiały, czy to do konkursów, czy do oddawania krwi, jeszcze raz potwierdzają słuszność organizowania takich imprez. Słowem łącznie przyjemnego z pożytecznym. Następną zabawą z Klubem HDK już za rok, także nad zalewem.

EWA PIÓRO
FOT. ROMAN POGONOWSKI

TAŚMY PO TRZYDZIEŚTCE

Szczególnie pracowity i emocjonujący dla walcowni taśm i jej pracowników był drugi tydzień maja bieżącego roku, gdy stawką było przeprowadzenie i terminowe zakończenie jednego z najważniejszych od dwóch lat remontów ciągu walcowniczego. Prace remontowe udało się zakończyć 12 maja około godziny 11, po 104 godzinach zmagania, często ze złośliwością rzeczy martwych, a tak naprawdę ze zużyłymi nieco urządzeniami, konserwowanymi ostatnimi czasy, ze względów oszczędnościowych, własnym sumptem. Zakończenie prac remontowych dla „taśmowców” oznaczało powrót do normalności, czyli własnych obowiązków i realizacji zamówień na wyroby. Po tej pracy można było dopiero pomyśleć o jubileuszu TRZYDZIEŚTU LAT ISTNIENIA WALCOWNI GORĄCEJ TAŚM.

Ten remont to był najlepszy prezent na naszą „trzydziestkę” – mówił jeszcze przed wejściem na rocznicowe spotkanie jeden z pracowników „taśm”. Przygotowaniami uroczystości zajęli się ofiarnie pani Marta Micek i Jerzy Nalepka. W sali nowohucckiego NOT stawili się tłumnie zaproszeni goście i bohaterowie wieczoru – pracownicy G3, w tym jubileuszyści, szczególnie zasłużeni dla huty. W tradycyjnych przemowach gości m.in. członka Zarządu HTS S.A. Stanisława Olszowskiego, dyr. logistyki Czesława Skowronka, przewodniczącego KRH NSZZ „Solidarność” pośła Władysława Kieliana, przewodniczącego NSZZ Pracowników HTS Janusza Lemańskiego, mimo odświeżonej okazji, nie pobrzmiwała nuta optymizmu – przyszłość „taśm” jest raczej mglista i w ciągu kilku lat dostojna „trzydziestka” raczej zniknie jako samodzielny wydział, co wiąże się z pracami modernizacyjnymi w samej Walcowni Gorącej Blach. Mówcy jednak w każdym zdaniu podkreślali szacunek dla załogi walcowni taśm, jej umiejętności i fachowości. „To są wyjątkowi ludzie i wspinali fachowcy” – silnie akcentowano, życząc jednocześnie pomyślności pracownikom G3 w przyszłej pracy zawodowej na rzecz huty, gdyż właśnie tu są potrzebni, ale już w innych wydziałach. Pewien wyłom uczynili jednak kooperujący z walcownią taśm goście z zakładu rur i walcowni slabing. Dyrektor Stanisław Górski z ZZ, wręczając na ręce kierownika Adama Fiołka bukiet trzydziestu czerwonych róż, powiedział, że ma nadzieję, a niemalże pewność, że z podobnym prezentem powiększonym o stosowną liczbę

mimo to zawsze miała swój niepowtarzalny charakter – tłumaczył „Wiadomościom” w kuluarach sali NOT jeden z pracowników (niestety chcący pozostać anonimowy). Ową historię przedstawił zebrany kierownik wydziału Adam Fiołek, a jeden z byłych kierowników taśm Adam Kotuła przypomniał dni poprzedzające oficjalne uruchomienie obiektów walcowni sprzed trzydziestu lat.

roku kontynuowano prace przy budowie maszynowni, wykonano fundamenty samotoków, zwijarek i pieców przepychowych. Rok 1989 przyniósł wiele problemów i bardzo dużo trudności w realizacji założonych zadań. Próby rozruchowe pod koniec roku wykazały wiele usterek. W tym okresie przewalcowano 2200 ton wsadu.

2 stycznia 1970 r. decyzją ogólnozakładowej komisji odbioru obiektów

huty kompleks urządzeń walcowni taśm został oficjalnie odebrany od głównego wykonawcy i przekazany pod zarządek Huty.

Nowa walcownia zaczęła produkować bednarkę w kręgach dla Walcowni Rur Zgrzewanych, Zakładu Przetwórstwa Hutniczego w Bochni (Stalprodukt) oraz przeznaczoną do dalszego przerobu na zimno, zarówno w kraju, jak i za granicą. Przez pierwsze 12 lat istnienia, Walcownia Gorąca Taśm funkcjonowała jako samodzielna jednostka organizacyjna, aby w 1982 r. wejść w jedną strukturę z Walcownią Zgniatacz, Walcownią Drobna i Drutu, współtworząc powstały Zakład ZW. Obecnie od kwietnia 1997 r. wraz z Walcownią Gorącą Blach tworzy Zakład Walcownia Gorąca.

W czasie swojego 30-lecia Walcownia Gorąca Taśm wyprodukowała ponad 22 mln ton bednarki.

ODZNACZENIA I ODZNAKI

Uroczystość, zakończyła się wręczeniem odznak „Zasłużony dla HTS S.A.” oraz pamiątkowych zegarków jubilatów. Najprzyjemniejszą częścią wieczoru okazały się jednak nieoficjalne rozmowy z dawnymi kolegami i szefami przy smacznym obiedzie i napojach chłodzących.



kwiatów, pojawi się za pięć lat na kolejnym jubileuszu. Z kolei Adam Marcinek z walcowni slabing przekazał kompozycję trwałych kwiatów, aby również nie zwiędły przez następne pięćdziesiąt lat, a może i dłużej. W tym samym żartobliwym tonie życzenia składał przedstawiciel bocheńskiego „Stalproduktu” dyrektor logistyki Tadeusz Piekarczyk i Tomasz Liśtwan ze spółki „Profil”.

ZAŁOGA „PO PRZEJŚCIACH”, CZYLI CHWILA HISTORII

Wszyscy czujemy się bardzo mocno związani ze sobą, ale to może wina lub zasługa, do wyboru, tego że jesteśmy załogą „po przejściach”. Ciągłe przeżywanie zmian organizacyjnych i przypisanie organizacyjne do różnych zakładów. Walcownia taśm

2 stycznia 1970 r. rozpoczął pracę nowy wydział P-66, czyli Walcownia Gorąca Taśm „710”. Było to w niecałe 4 lata od daty 18 lutego 1966 r., kiedy to Komitet Ekonomiczny Rady Ministrów zaakceptował wnioski Komisji Rządowej, zatwierdzając plan rozbudowy Huty. Uchwała przewidywała także budowę Walcowni Gorącej Taśm „710” o rocznej produkcji 1 mln ton. W 1967 r. rozpoczęto budowę Walcowni Gorącej. Dzięki sprawniej organizacji pracy oraz doświadczeniu i zaangażowaniu załóg znaczenie przekroczone plan. Wykonano między innymi prace ziemne, fundament hali głównej i zamontowano 1700 ton konstrukcji stalowych. W 1968 roku, po uruchomieniu Walcowni Slabing, budowa Walcowni „710” wysunęła się na pierwsze miejsce. W ostatnich dniach grudnia 1968

ROZMOWA Z KIEROWNIKIEM WYDZIAŁU WALCOWNI TAŚM, ADAMEM FIOŁKIEM

• Często o zalodzie taśm mówi się jako o wyjątkowym i zgranym zespole.

– Tak jest naprawdę, a w dużej mierze to zasługa partnerskich „od zawsze” relacji pomiędzy pracownikami a „dozorem”. Wzajemnie się popieramy i w takim samym stopniu angażujemy w pracę. Ktoś żartobliwie stwierdził, że to rodzaj „taśmowej mafii” w próbach rozwiązywania naszych problemów.

• Tych problemów nie brakuje w ostatnich miesiącach. Przyszłość wydziału rysuje się raczej w szarych barwach.

– Tak, przyszedł dla nas trudny okres. W całej 30-letniej historii najgorszy dla nas był rok 1999, gdy wielkość produkcji spadła do poziomu 283 tys. ton. Związane to było z faktem, że do września brakowało zamówień, a gdy się pojawiły, to wyłączenie wielkiego pieca spowodowało niedobór wsadu dla taśm. Z tym problemem odpowiednich ilości wsadu walcownia okresowo ma do czynienia także dziś. Dwadzieścia lat wcześniej produkcja nasza wynosiła

w najlepszym roku 949 tys. ton. Zmieniły się realia oraz oczekiwania rynku i to wszyscy w naszym wydziale rozumieją. Stan techniczny urządzeń pozwala na więcej, niż produkujemy, ale wymagania cenowe i techniczne klientów są trochę inne niż nasze możliwości. Jest prawda, że walcownia taśm jest dziś mało rentowna, a wynika to ze struktury i wielkości produkcji bednarki. Mamy o wiele za drogi wsad, czyli kęsy ze slabingu. Rozwiązaniem byłby o wiele tańszy wsad z c.o.s.

• Czy jednak widzi Pan przyszłość dla wydziału?

– Nie w tym kształcie. Tak zwany „świat” kupuje bednarkę i jest nawet wzrost popytu, ale liczy się wyrób o bardzo dobrych parametrach i racjonalnie skalkulowanych cenach. Poważny klient szuka blachy czy taśmy w dużych kręgach dwudziesto- czy nawet trzydziestotonowych. My możemy zrealizować oczekiwania tylko do 4 ton. Za kilka lat całą rolę walcowni taśm przejmie po modernizacji i zakupie agregatu cięcia wzdłużnego – walcownia gorąca.

LISTA ODZNACZONYCH „ZASŁUŻONY DLA HTS S.A.”

Jan Bińczycki, Jacek Chorążki, Kazimierz Kocierz, Kazimierz Komenda, Zdzisław Kot, Kazimierz Kuciara, Stanisław Kudłacz, Stanisław Kurbiel, Jerzy Lis, Kazimierz Luty, Czesław Mitka, Izidor Piech, Rajmund Polit, Alfred Tokarz, Józef Turczyk, Eugeniusz Warchol, Tadeusz Wąsik, Józef Wolek, Michał Wójcik, Andrzej Wrona, Stanisław Zajac, Marian Tupta.

KIEROWNICY WALCOWNI TAŚM

mgr inż. Stefan Szydek, od powstania wydziału do 1971 r.
 śp. mgr inż. Janusz Rożnowski, 1971–1975 r.
 śp. mgr inż. Witold Künstler, 1975–1978 r.
 mgr inż. Adam Kotuła, 1978–1982 r.
 inż. Brunon Muszyński, 1982–1987 r.
 inż. Franciszek Bożyk, 1988–1998 r.
 mgr inż. Adam Fiołek, 1998 r. – do teraz.

LISTA JUBILATÓW

Jan Bińczycki, Jacek Chorążki, Kazimierz Kocierz, Kazimierz Komenda, Zdzisław Kot, Kazimierz Kuciara, Stanisław Kudłacz, Stanisław Kurbiel, Jerzy Lis, Kazimierz Luty, Czesław Mitka, Izidor Piech, Rajmund Polit, Alfred Tokarz, Józef Turczyk, Eugeniusz Warchol, Tadeusz Wąsik, Józef Wolek, Michał Wójcik, Andrzej Wrona, Stanisław Zajac, Jan Znaj, Marian Tupta, Franciszek Bożyk, Henryk Brachowicz, Antoni Ćmikiewicz, Stanisław Gruchała, Marian Mierzejewski, Józef Otwinowski, Zbigniew Pawłowski, Kazimierz Pęczek, Leonard Prochownik, Ryszard Płaszewski, Stanisław Skrobiś, Józef Zborowski, Czesław Srogosz, Michał Bator, Marian Stachel, Jan Cabala, Mieczysław Dziadoń, Jerzy Kapusta, Augustyn Burkowicz, Tadeusz Maniak, Bronisław Martyka, Julian Mielec, Eugeniusz Płowaś, Stanisław Piechnik, Władysław Sasulski, Jan Stec, Stefan Wierzbicki, Stanisław Wrzos, Augustyn Nowak.

GŁOS
HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

GŁOS video

„DIAMENTOWA AFERA” – reż. Les Mayfield, wyst. Martin Lawrence, Luke Wilson, Dave Chappelle.

Włamywacz Miles Logan kradnie diament o wartości 20 milionów dolarów. Osaczony przez policję ukrywa go na pobliskiej budowie w sobie tylko znanym miejscu. Wkrótce potem zostaje aresztowany i trafia do więzienia. Trzy lata później wychodzi na wolność i postanawia odzyskać bezcenny diament. Problem w tym, że w czasie, gdy odsiadywał wyrok, budowę ukończono i w miejscu, w którym go ukrył, stoi teraz... posterunek policji. Nie zniechęcony takim obrotem sprawy Miles postanawia udawać policjanta i odnaleźć ukryty łup. Szybko przekonuje się, że jego kryminalna przeszłość czyni z niego idealnego detektywa, zna bowiem doskonale metody działania przestępców. Zwierchnicy są nim



zachwyceni i wkrótce przydzielają mu partnera, świeżo upieczonego detektywa Carlsona. Nikt nie domyśla się prawdy...



„TURBULENCJA 2” – reż. David Mackay, wyst. Jennifer Beals, Tom Berenger, Craig Sheffer.

Podczas lotu jeden z pasażerów zostaje znaleziony martwy. Okazuje się, że czarujący Elliott próbuje zdementować terrorystów przebywających na pokładzie samolotu. Udaje mu się schwycić i aresztować terrorystów, a także odebrać przemycony gaz bojowy. Niespodziewanie jednak okazuje się, że Elliott posiada własny plan. Będąc w posiadaniu gazu, poręka samolot dla swoich osobistych pobudek. Rzeczy zaczynają dziać się w coraz szybszym tempie. Rozpoczyna się walka o przetrwanie. Wszystko nagle się komplikuje, gdy wypadkowi ulega kapitan samolotu. Kto może za niego pokierować samolotem? Czy jest ktoś, kto pokona Elliotta i jednocześnie zagwarantuje bezpieczne lądowanie?

1. (2) Afera Thomasa Crowna
2. (3) Piekielna głębia
3. (1) Trzynasty wojownik
4. (5) Inspektor Gadżet
5. (4) Dług
6. (N) Diamentowa afera
7. (6) Pełnia życia
8. (8) Simon wkracza do akcji
9. (7) Gwiezdne wojny – mroczne widmo
10. (10) Matrix

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
2000

Matrix	64
Ogniem i mieczem	59
Godzina zemsty	56
Hazardziści	50
Notting Hill	48
Asterix & Obelix kontra Cezar	47
Dług	46
Gwiezdne wojny	46
Pełnia życia	45
Depresja gangstera	44

Notowania cenowe

POLSKIE ROWERY

Trwa sezon rowerowy. Wielu sprzedawców prześciga się w promocjach i obniżkach cen. Wielkie hipermarkety proponują sprzedaż rowerów importowanych w zadziwiająco niskich cenach. Nie radzimy jednak tam czynić zakupów rowerów. Te tanie rowery nie są dobrej jakości i można mieć z nimi sporo kłopotów. Radzemy kupować rowery polskiej produkcji i to u sprzedawców prowadzących od razu serwis. W nowohuckiej aglomeracji rekomendujemy Centrum Rowerowe posiadające swoje punkty w os. 2 Plk. Lotniczego 1 (od strony pasa startowego) oraz na placu targowym PIAST paw. nr 3. Można tutaj kupić dobre polskie rowery, które od razu są poddawane bezpłatnemu przeglądowi „zerowemu” i objęte są roczną gwarancją. W tych punktach można kupić m.in. następujące rowery: „LINCOLN” z 18 przełożeńami już od 339 zł. Dobry rower „MAGNUM” można nabyć już od 435 zł. Są „GRANTY” z amortyzatorami są w cenie od 454 do 524 zł. Leciutki „SPIDER” z aluminiową ramą kosztuje 793 zł. Jest tu do nabycia cała gama innych rowerów dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Prowadzący sprzedaż do każdego roweru dodają jakiś prezent. Dodatkową zaletą jest możliwość negocjacji cen. W paw. nr 3 na placu PIAST działa także komis i można kupić tanio rower używany. Istnieje także możliwość, tak jak w przypadku samochodów, pozostawienia starego roweru w rozliczeniu za kupno nowego.

Wygodą jest to, że w obu punktach oprócz sprzedaży rowerów można kupić różnego rodzaju osprzęt jak np: kaski już od 40 zł, liczniki od 36 zł, różnego rodzaju sakwy i torby od 12 zł, dodatkowe oświetlenie elektryczne na tył i przód od 14 zł, zabezpieczenia rowerów od 7 zł, czy niezbędne dzwonki od 4 zł. Jest duży wybór pompek od 5 zł, czy tak przydatnych w ciepłe dni bidony od 3 zł. Oczywiście można tutaj nabyć części rowerowe i inne przydatne akcesoria. (sp)

WALUTA

Kryzys w koalicji rządowej nie spowodował na razie wyraźnej obniżki złotych. Wszystko wyjaśni się w niedziele. Dopiero upadek rządu może spowodować „trzęsienie ziemi”.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,43-4,50 zł, DM: 2,06-2,10 zł, ATS: 0,292-0,298 zł.

SPRZEDAM GARAŻ MUROWANY własnościowy, hipoteczny przy ul. Wąwozowej (światło, kanał i belka do wyciągania silnika). Tel. 412-75-54 po godz. 22.00.



STAŚ
MARKET

os. Wysokie 22 C
ZAPRASZA
NA REWELACYJNIE
TANIE ZAKUPY

- Na stoisku mięsno-wędliniarskim sprzedawane jest świeże i młode mięso wołowe z własnej ubojni, np. pieczeń już od 10,20 zł/kg, a wędliny od renomowanych dostawców w dużym wyborze, np. szynka już od 13,80 zł/kg.
- Stoisko ogólnospożywcze oferuje duży asortyment towarów po promocyjnych cenach.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA.

Przyjdź, zrób zakupy, a przekonasz się, że tak dobrze i tanio nigdzie nie kupisz.

ALDECO-DREW-CENTRUM

31-545 Kraków, ul. Mogilska 97, tel. (012) 411-99-04

Artykuły wykończenia wnętrz:

- panele podłogowe i ściennie
- przycinanie płyt i blatów na wymiar
- ekspresowe ramowanie obrazów
- elementy do wykończenia schodów
- szeroki wybór listew, karniszy i innych akcesoriów

Zapewniamy fachową obsługę

Agencja Rozwoju Gospodarczego

Kraków-Wschód sp. z o.o., ul. Mrozowa 29, 31-752 Kraków

Pomieszczenia biurowe, usługowe i produkcyjne, możliwość adaptacji do indywidualnych potrzeb, parking, dozór 24 godziny.

NISKIE CENY

Preferencje dla zatrudniających byłych pracowników HTS S.A.

Tel. 643-76-07, 644-95-00 wew. 40-06.

NZOZ POLIMED Sp. z o.o.
PORADNIA CHIRURGII OGÓLNEJ
lek. med. HALINA CZERMAK
chirurg

Nowa Huta, os. Piastów 40, pok. 104
648-42-44, 648-37-26,
641-50-82 wew. 104, 0501-96-35-13
codziennie 8.30-14.30, śr. 11-18.

BEZ SKIEROWANIA!
SOLIDNIE I TANIO!

Leczenie złamań i urazów
Konsultacje: naczyniowe, proktologiczne, ortopedyczne.
Zabiegi ambulatoryjne ze znieczuleniem: wrastające paznokcie, guzki, kaszaki, ropnie.

WIZYTY DOMOWE
Recepty refundowane, druki L-4, zaświadczenia do ZUS, KRUS, PZU i inne.

FIZYKOTERAPIA, MASAŻ, LASER

Restauracja „FEMA”

ul. Bieńczycka 19
przy bazarze „Tomex”
Zapraszamy codziennie
w godz. 8.00-22.00.

Organizujemy tanie wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe.

Serwujemy potrawy kuchni polskiej i orientalnej – smacznie i tanio.
Tel. 0501 444-890

ZANIM WYBIORĄ TWOJE MIESZKANIE WYBIERZ TY!

GERDA, JUWENT, PORTA, WITEX, KEY-LOCK, OLIMP,
ASPAN, DIERRE, GARDESA

PEŁNA GAMA DRZWI ANTYWŁAMANIOWYCH

Kraków, ul. Szybka 13A, tel. 643-67-68, 0604/984-079

POWIEDZ SWOIM SĄSIADOM – RAZEM BEZPIECZNIEJ I TANIEJ

EXPRESS TAXI®
6444-111 96-29
0501-44-96-29
TAXI OSOBOWE • TAXI BAGAŻOWE
POMOC DROGOWA
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU – ZNIŻKI!

POŻYCZKI GOTÓWKOWE

– do 5000 zł bez poręczycieli
– niskie oprocentowanie
Kraków
pl. Kossaka 5
tel.:
411-58-05
422-33-22 w. 15
(0 603) 499-195

NOWOŚĆ!!!
POŻYCZKI
DEWIZOWE

TELEGRAM!!!

DO KUPUJĄCYCH,
KTÓRZY SZANUJĄ WŁASNE PIENIĄDZE

FIRMA HANDLOWA „CORSO” ZAPRASZA
NA TANIE ZAKUPY DO SWOICH SKŁEPÓW
METALOWO-CHEMICZNO-INSTALACYJNYCH

- os. ZIELONE 9 (przy salonie meblowym)
- ul. SZYBKĄ 25 (za placem targowym Bieńczyce – przeniesiony z targowiska „TOMEX”).

Polecamy 5700 artykułów metalowych i instalacyjnych, farb, lakierów w konkurencyjnych cenach. Są to m.in.:

Emulsja EKO-Śnieżka 10 l – 38,30 zł, Emolak biały 0,8 l – 16,30 zł,
Nagrzewnica PG-6 – 134,00 zł, Zamek Gerda – 128,00 zł,
Drabina Alu 3 stopnie – 90,00 zł, Dolnopluk Kaskada – 32,50 zł,
Rura spiro Ø 125 – 19,10 zł, Wąż ogrodowy – 1/2” 30 m – 23,00 zł,
Narożnik aluminiowy 2 mb – 2,10 zł, Gips szpachlowy 30 kg – 35,00 zł

OD DOMU BOŻEGO POPRZECZ DOM CHLEBA

Co jak co, ale mającą wystawę prac fotograficznych Henryka Rogozińskiego w Foto-Galerii NCK zobaczyć warto. Spotkania z jego fotografiami wykonanymi w technice gumy arabskiej od lat dostarczają wyjątkowych wrażeń estetycznych. Tę wyjątkowość podkreśla fakt, że nie istnieją dwa identyczne dzieła wykonane z jednego negatywu. Każdy obraz – wykonywany w dobie komputerów i doskonałych drukarek umożliwiających pracę szybką i efektywną – przez Rogozińskiego kształtowany jest „ręcznie”, z iście benedyktyńską precyzją i cierpliwością. O treści prezentowanych na wystawie prac przesądza dwa eksponowane przez artystę znaki: dom i drzewo. Andrzej Kozłowski tak pisał kiedyś o tym specyficznym wyborze: „dom i drzewo – twór rąk ludzkich i rąk natury. Symbol rodziny i bezpieczeństwa oraz idea wiecznego odradzania się przybierają tu różne postacie i odmieniane są w różnych konfiguracjach. Od Domu Bożego poprzez Dom Chleba, gdzie miela ziarno, aż do chałupy krytej słomą; od wierzby na wskroś polskich po-



Fot. Henryk Rogoziński – jedna z prac eksponowanych na wystawie „Guma – technika szlachetna fotografii”.

przez ekspresyjne drzewa-krzyże aż do kolumn symbolizujących oś świata w wymiarze kosmicznym”. Henryk Rogoziński urodził się w roku 1934 w Grabowcu. Mieszka w Białymstoku. Jest członkiem Związku Polskich Artystów Fotografików. Uczestniczył w kilkudziesięciu wy-

stawach i targach sztuki – w kraju i za granicą.

Grupy szkolne odwiedzające wystawę, po wcześniejszym umówieniu, mogą też zwiedzić chłopską izbę, w której eksponowane są autentyczne sprzęty dawnego gospodarstwa wiejskiego. (f)

MDK im. J. Korczaka

W NOWEJ SIEDZIBIE

Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka informuje wszystkich zainteresowanych o zmianie dotychczasowego adresu. Placówka działająca dotychczas w os. Złotej Jesieni 13 została przeniesiona na os. Kalinowe 18, tel. 647-15-25, fax 648-37-50.

Dyrekcja i pracownicy placówki zapraszają dzieci i młodzież do udziału w zajęciach Zespołu Tańca Klasycznego „Arabeska”, Zespołu Pieśni i Tańca „Polonez”, a także na zajęcia w ramach tańca towarzyskiego, tańca dyskotekowego, studium wokalnego, areobiku, do Klubu Twórczości Malucha oraz na zajęcia z plastyki i rytmiki. (f)

KURS WYCHOWAWCÓW KOLONIJNYCH

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice oraz parafialny zespół Caritas Maximilianum w ramach Studium Edukacji i Zarządzania organizują kurs wychowawców kolonijnych. Kurs – zatwierdzony przez kuratorium oświaty – obejmuje 36 godzin teorii i praktyki. Zajęcia odbywać się będą w dolnym kościele św. Maksymiliana Kolbego w Mistrzejowicach w sali nr 8.

Rozpoczęcie kursu 26 maja br. Koszt 70 zł. Zapisy oraz dodatkowe informacje w Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice, os. Oświecenia 7, tel. 647-14-94. (f)

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 27.05, godz. 11 – V Otwarte Mistrzostwa Nowej Huty w Tańcu Disco. Impreza odbędzie się w Sali Tańca, os. Górali 4.
- 29.05, godz. 19 – Galeria „Poprawiana” zaprasza na wspomnienia festiwalowe z udziałem krakowskich laureatów XXI Przeglądu Piosenki Aktorskiej – Wrocław 2000 i 36 Festiwalu Piosenki Studenckiej.
- 29, 30 i 31. 05, godz. 10.30, 11.30 i 12.30 – „Śpiewają wciąż wybrani”. Adaptacja sceniczna wierszy Cypriana K. Norwida w wyborze i wykonaniu uczniów XII Liceum Ogólnokształcącego w reżyserii Barbary Krasińskiej.
- 29 i 30.05, godz. 8.30 i 10.00 – Spotkania edukacyjne z filmem ekologicznym „Plazy i owady”. Wybór filmów i prowadzenie Anna Dąbrowska.
- KLUB „KUŹNIA”, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14
- 26. 05, godz. 12 i 13.30 – „Muzyczne pasje” red. Jerzego Skarżyńskiego. Spotkania warsztatowe dla młodzieży.
- 28.05, godz. 16.30 – Teatrzyk „Skrzat” przedstawia bajkę „Zła księżniczka”.
- 31.05, godz. 18.30 – Otwarte spotkanie redakcyjne dziecięcego kwartalnika „Kontrasty” prowadzi Jolanta Gurgul.

OKNA PCV

SNACKS

PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PCV

10 LAT GWARANCJI
BELGIJSKI PROFIL DECEUNINCK

MONTAŻ GRATIS

UL. JUTRZENKA 30 (RONDO CZYŻYŃSKIE)
TEL. (012) 641 67 11

Szanownemu Zarządowi
Spółki Akcyjnej „TOMEX”
z okazji pięknego jubileuszu
10-lecia istnienia firmy
dalszych sukcesów,
dobrych decyzji
oraz owocnej współpracy
życzą pracownicy
biura i klubu

FINAL

„KOLOROWYCH NUTEK”

W najbliższą sobotę, 27 maja br. o godz. 11.00 w Nowohuckim Centrum Kultury odbędzie się koncert finałowy XVII Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki” z udziałem Danuty Błażejczyk. Wstęp wolny.

Nagrody dla zwycięzców ufundowali: NCK, Qumak International, Bosch i Lego Polska-Moneks 1. (f)

„WIOSENNE LOTY” W CZYŻYNACH

Z okazji nadchodzącego Dnia Dziecka Spółdzielcze Centrum Kultury Spółdzielni Mieszkaniowej „Czyżyny” zaprasza dzieci i młodzież na zawody latwców pn. „Wiosenne loty”. Impreza odbędzie się w niedzielę, 28 maja br. na terenie byłego pasa startowego w Czyżynach (obok pawilonu Zarządu S.M. „Czyżyny”). Początek zawodów o godz. 11.00. (f)

W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34

- 26.05 (piątek), godz. 11 – Przygody Tomka Sawycera. Reż. Jan Szurmiej.
- 30 i 31.05 (wtorek i środa), godz. 18 – Wesele. Reż. Adam Sroka.
- Scena Pod Ratuszem.
- Rynek Główny 1
- 26.05 (piątek), godz. 19.30 – Wieczór kawalerski. Reż. Janusz Sztybel.
- 27 i 28.05 (sobota i niedziela), godz. 19.30 – Symfoniczna wazelina 1917. Reż. Łukasz Czuj.
- 30 i 31. 05 (wtorek i środa), godz. 19.30 – Sex, prochy, rock&roll. Reż. Tomasz Obara.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

- 19.05 (piątek): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 20.05 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- 21.05 (niedziela): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- 22.05 (poniedziałek): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitarzka 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44.
- 23.05 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 24.05 (środa): chirurgia ogólna, urazowa i laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- 25.05 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Albertyńskiego 22A, tel. 648-24-48 (przez całą dobę).
- Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Jagiellońskie 19, tel. 648-28-23 (przez całą dobę).
- Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- Codziennie w godz. 19.00-7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę): Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.
- W soboty w godz. 7.00-19.00: Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.
- W niedziele i święta w godz. 7.00-14.00: Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT: Duża Sala: • 26.05 (piątek): godz. 14.30 – „Stalowy gigant” (USA, b.o., dubbing), godz. 16.15 – „Misja na Marsa” (USA, 12 lat), godz. 18.30 – „Tylko miłość” (USA, 15 lat), godz. 20.30 – „Chłopak na gwałt poszukiwany” (USA, 15 lat). • 27.05 i 28.05 (sobota i niedziela): godz. 12.45, 14.30 – „Stalowy gigant”, godz. 16.15 – „Misja na Marsa”, godz. 18.30 – „Tylko miłość”, godz. 20.30 – „Chłopak na gwałt poszukiwany”. • od 29.05 (od poniedziałku): godz. 14.30 – „Stalowy gigant”, godz. 16.15 – „Misja na Marsa”, godz. 18.30 – „Tylko miłość”, godz. 20.30 – „Chłopak na gwałt poszukiwany”.
SEINKS: • 26.05 i 27.05 (piątek i sobota): godz. 17.00 – „Podwójne zagrożenie” (amer.-niem., 15 lat), godz. 19.00 – „Podziemny krąg” (USA, 18 lat). • 28.05 (niedziela): godz. 17.00 – „Podziemny krąg”, godz. 19.30 – „Podwójne zagrożenie”. • 30.05 i 31.05 (wtorek i środa): godz. 17.00 – „Podwójne zagrożenie”, godz. 19.00 – „Podziemny krąg”.
DKF „ZGAGA” (NCK): • 31.05 (środa): godz. 18.00 – „Jeździec bez głowy” (USA, 1999), reż. Tim Burton.

USZCZĘŚLIWIANIE NA SIŁĘ

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

Spółdzielnia mieszkaniowa jest jedną z możliwych, ale nie jedyną formą prawną-organizacyjną prowadzenia działalności w sektorze mieszkaniowym. Istnieją również spółki prawa handlowego i spółki cywilne, przedsiębiorstwa państwowe i zakłady budżetowe, stowarzyszenia i fundacje, a także wspólnoty mieszkaniowe. Każda z tych form ma tylko jej właściwe cechy i nie ma ani potrzeby, ani uzasadnienia, by formy te upodabniały się czy wręcz unifikowały. Zainteresowani sami powinni decydować, w jakiej formie prawną-organizacyjnej chcą zaspokajać swoje potrzeby mieszkaniowe.

Powszechnie obowiązujące przepisy prawa powinny umożliwiać obywatelom dokonywanie takiego wyboru, również w drodze przekształcenia istniejących form w inne. Natomiast przepisy te nie mogą narzucić obywatelom jednej formy prawną-organizacyjnej i przymuszać do innych form, by upodabniały się do formy narzuconej przez państwo. Praktyka taka byłaby rażącym ograniczeniem wolności gospodarczej, arbitralną ingerencją państwa w organizację i ekonomikę samodzielnych podmiotów gospodarczych.

Konstytucja RP gwarantuje ochronę wszelkiej własności i nie wyłącza z tej ochrony własności spółdzielni mieszkaniowych.

Praktyczna realizacja projektowanych przepisów byłaby równoznaczna z pozbawieniem spółdzielni mieszkaniowej 95% ich majątku. Bezpośrednie zadysponowanie przez państwo składnikami majątku spółdzielni byłoby ewidentnym naruszeniem art. 21 Konstytucji RP.

Ustawowa definicja majątku spółdzielni jako prywatnej własności członków (art. 3 ustawy Prawo spółdzielcze) zawiera treść identyczną jak definicja majątku spółki, jako prywatnej własności jej udziałowców lub akcjonariuszy. Oznacza ona, iż w przypadku rezygnacji z członkostwa lub likwidacji spółdzielni byłyby członkiem ma prawo do finansowo wyrażonej części majątku spółdzielni, w przypadku spółdzielni mieszkaniowych są to przede wszystkim wkłady mieszkaniowe i budowlane.

Natomiast definicja ta nie daje żadnych podstaw do materialnego (rzeczonego) zadysponowania przez państwo poszczególnymi składnikami majątku spółdzielni na rzecz członków, a tym bardziej na rzecz osób nie będących członkami?!

Przyjęcie odmiennej wykładni byłoby równoznaczne z dopuszczeniem możliwości podjęcia przez państwo podobnych decyzji prawną-majątkowych w stosunku do spółek, stowarzyszeń, fundacji czy też w stosunku do gmin.

Państwo może dysponować tylko majątkiem w jego władaniu. Ustawa może i powinna stwarzać członkom spółdzielni prawne możliwości, by sami mogli skutecznie zmieniać stosunki majątkowe w swoich spółdzielniach, ale nie może dokonywać zmian w majątku spółdzielni arbitralną decyzją państwa.

Art. 64 Konstytucji RP zapewnia również ochronę prawną dla wszystkich praw majątkowych obywateli, w tym również spółdzielczego prawa do lokalu. Projektowane zmiany w prawną-organizacyjnych zasadach działania spółdzielni mieszkaniowych przekształcają treść osobistego prawa majątkowego do mieszkania spółdzielczego sfinansowanego w całości przez członka bez możliwości wyrażenia przez obywatela (członka spółdzielni) swojej woli, czy chce zmienić treść swojego prawa do mieszkania, co również musi być uznane za ewidentne naruszenie gwarancji konstytucyjnych.

Nieuzasadnione jest pozbawianie możliwości uzyskiwania i posiadania przez członków spółdzielni mieszkaniowej spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu. O formie prawa do lokalu powinien decydować sam członek spółdzielni. Czy można ustawowo dokonać wyłączenia spółdzielni mieszkaniowych z tej części majątku, na której zostały ustanowione własnościowe prawa do lokali jako ograniczone prawo rzeczowe? Takie wyłączenie narusza postanowienia Konstytucji o ochronie prawa własności. Bez zgody członków nie można dokonać, z mocy ustawy, przekwalifikowania członkom własnościowych praw do lokali w prawo odrębnej własności. Narusza to ochronę praw nabytych.

Czy można ustawowo, bez naruszenia postanowień Konstytucji o ochronie własności, dokonać przekwalifikowania prawa najmu lokali użytkowych i prawa najmu garaży spółdzielczych w prawo odrębnej własności? W konsekwencji powyższego nastąpi poważne uszczuplenie majątku spółdzielni, który – z mocy art. 3 Prawa spółdzielczego – jest prywatną własnością jej członków. Ta propozycja jest wręcz skandaliczna, polega na zabranii jednym ich prywatnej własności i przekazaniu drugiemu na zasadzie otrzymania nieuzasadnionej znacznej korzyści majątkowej. Proponuje się oddanie dobra znacznej wartości jednostkom, a zubażenie tysięcy członków spółdzielni, którzy dzięki wpływom z lokali użytkowych trafiających na fundusz remontowy płacili pomniejszone o te dochody opłaty eksploatacyjno-remontowe.

Projekt przekształcający z mocy ustawy spółdzielcze prawo do lokalu w prawo odrębnej własności lokalu określa rygorystyczne terminy, w których spółdzielnie miałyby być zobowiązane wykonać czynności mające na celu wieczystoksięgowo ujawnienie odrębnej własności lokali.

Nie określa się jednak żadnych terminów, których odpowiednim podmiotem miałyby ze swej strony wykonać obowiązki, by takie ujawnienie nastąpiło.

Może więc powstać długotrwała sytuacja, w której z mocy prawa lokal będzie stanowił odrębną własność, ale bez założonej księgi wieczystej.

Majątkowe dysponowanie odrębną własnością lokalu wymaga formy aktu notarialnego, którego sporządzenie nie jest możliwe bez wypisu z



księgi wieczystej nieruchomości lokalowej. W jakiej formie miałyby następować dyspozycja odrębną własnością lokalu do czasu założenia księgi wieczystej?

Projekt ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych zawiera próbę ponownego wdrożenia rozwiązań prawnych nieobowiązujących już art. 9 ustawy z dnia 20 stycznia 1990 r. o zmianach w organizacji i działalności spółdzielczości, w którego skutkach zdecydowanie przeważają negatywy.

Nie ma żadnego ekonomicznego i społecznego uzasadnienia, by powracać do tego szczególnego trybu umożliwiającego podział spółdzielni wbrew woli większości jej członków. W przypadku spółdzielni mieszkaniowej preferowanie interesów mniejszości członków może prowadzić do naruszenia interesów i pozbawienia części korzyści gospodarczych pozostałej większościowej liczby członków.

W prawną-gospodarczej praktyce ostatnich lat nie ma ani jednego przypadku stosowania takich rozwiązań wymuszania podziału autonomicznych, niepaństwowych podmiotów gospodarczych.

Brak jest głębszego uzasadnienia prawnego, ekonomicznego i społecznego dla dopuszczenia możliwości podziału spółdzielni na podstawie sądowego orzeczenia, zastępującego uchwałę walnego zgromadzenia o podziale. Uwzględniając możliwość apelacji takich orzeczeń, a następnie ich kasacji, dopuszcza się wieloletnie anarchizowanie działalności gospodarczej spółdzielni.

Kto i w jakim trybie miałby być zobowiązany do odszkodowania na rzecz spółdzielni, jeśli długotrwałe postępowanie sądowe wyrządziłby spółdzielni znaczne straty, wyrok ostateczny unieważni dokonany podział spółdzielni (są już takie przypadki)?

Dla racjonalizacji procesu decentralizacji zarządzania spółdzielni mieszkaniowej wystarczającym rozwiązaniem może być przyjęcie zasady podejmowania uchwał o podziale spółdzielni zwykłą większością głosów, a nie jak dotychczas większością 2/3 głosów przez walne zgromadzenie.

Należy zwrócić także uwagę, iż spółdzielnie, prowadząc wspólnotowo gospodarkę zasobami mieszkaniowymi, naliczają stosunkowo niewielkie odpisy na fundusz remontowy, co jednak pozwalało na uzyskanie corocznie dużych kwot środków umożli-

wiających remonty kolejnych budynków.

Ta sytuacja ulegnie zmianie, kiedy opłaty trzeba będzie ustalać dla poszczególnych nieruchomości. Zrozumiałe jest, że odpisy na cele remontowe będą musiały być wyższe, aby zgromadzić kwoty pozwalające na kosztowne remonty dla poszczególnych nieruchomości (budynków).

Proponowane zmiany stosunków własnościowych spółdzielni mieszkaniowych oraz w zarządzaniu budynkami nie uwzględniają:

- zróżnicowanego standardu techniczno-użytkowego budynków spółdzielczych wzniesionych w różnych okresach, czego odbiciem jest duże zróżnicowanie kosztów ich utrzymania (szczególnie kosztów remontów),

- zróżnicowanej sytuacji materialnej rodzin mieszkających w budynkach spółdzielczych, czego odbiciem jest nieterminowe wnoszenie przez blisko 40% członków opłat za używanie lokali, a 4% (ok. 120 tys. mieszkań) zalega z opłatami za dłużej niż 3 miesiące.

Konsekwencją ewentualnego wdrożenia projektowanych zmian będzie wzrost zróżnicowania obciążeń użytkowników (właścicieli) mieszkań w różnych grupach budynków bez możliwości wpływu zainteresowanych na ten stan.

Projekt ustawy zawiera sugestie, iż zmiana stosunków własnościowych w spółdzielniach mieszkaniowych i systemie zarządzania budynkami zapewni zmniejszenie obciążeń finansowych użytkowników mieszkań.

Przemilcza się, iż ponad 70% obciążeń finansowych użytkowników mieszkań jest kształtowana cenami usług za energię ciepłą, dostawę wody i odprowadzanie ścieków, wywóz śmieci, opłaty za wieczyste użytkowanie terenów oraz podatek od nieruchomości, na które wpływ zarządców budynków jest bardzo ograniczony.

Nadużyciem jest twierdzenie, iż to zarządy i rady nadzorcze spółdzielni ponoszą całą odpowiedzialność za wzrost obciążeń finansowych użytkowników mieszkań spółdzielczych, podczas gdy wzrost ten jest przede wszystkim wynikiem polityki gospodarczej państwa.

Wieloletni monitoring Instytutu Gospodarki Mieszkaniowej wykazu-

je, iż spółdzielnie mieszkaniowe – mimo licznych niedomagań – są przeciętnie najtańszą formą zarządzania zasobami mieszkaniowymi. Niech potwierdzeniem tego faktu będzie sytuacja w nowohuckiej aglomeracji. Lokatorzy mieszkań komunalnych od kwietnia br. płacą za pełno-standardowe mieszkanie stawkę eksploatacyjno-remontową 3,24 zł za 1 m kw. W większości nowohuckich spółdzielni oscyluje ona wokół 2 zł za 1 m kw.

Rozmija się również z rzeczywistym stanem prawnym teza, iż dotychczas obowiązujące prawo dyskryminuje członków i nie mają oni żadnego wpływu na decyzje podejmowane przez organy samorządowe spółdzielni. Rzeczywisty problem polega na tym, czy członkowie chcą i potrafią korzystać z uprawnień, jakie im przysługują.

Jest to problem niedostatecznej aktywności społecznej większości obywateli, problem nekający nie tylko spółdzielczość mieszkaniową, ale również samorząd terytorialny, a nawet organy przedstawicielskie państwa.

Działalność spółdzielni mieszkaniowych dotyka żywotnych spraw bytowych dużej części polskiego społeczeństwa i kształtowanie tej działalności powinno być wolne od podtekstów politycznych, a respektować zasady prawa, efektywności ekonomicznej i rzetelności społecznej. Takie też powinny być przesłanki kształtowania norm ustawowych określających warunki działania spółdzielni mieszkaniowych.

Zmiany ustawowe w prawną-organizacyjnych i ekonomicznych warunkach działania spółdzielni mieszkaniowych nie powinny unicestwić ich majątkowej podmiotowości, lecz zmierzać do:

- usunięcia przepisów o charakterze restrykcyjnym w zakresie spółdzielczego prawa do lokalu,
- ujednolicenia norm dotyczących spółdzielczego prawa do lokalu z ogólnie obowiązującymi przepisami kodeksu cywilnego,
- uściślenia norm, których dotychczasowe stosowanie wywoływało wątpliwości interpretacyjne.

Natomiast decydowanie o przekształcaniach organizacyjno-majątkowych spółdzielni mieszkaniowych powinno być pozostawione samym zainteresowanym członkom spółdzielni. Czy trzeba uszczęśliwiać ludzi na siłę odgórnie?

W powyższym tekście skorzystałem ze Stanowiska III Krajowego Zjazdu Związku Rewizyjnego Spółdzielni Mieszkaniowych RP. Okazuje się, że nie jest to jedyne krytyczne stanowisko w tej kwestii. Tym razem i Rząd RP negatywnie opiniuje projekty ustawowe wywodzące się głównie z opcji politycznej, w której imieniu sprawuje władzę. Wskazuje to wyraźnie na beztroskę niektórych posłów zaciętrzewionych politycznie i nie uwzględniających realiów ekonomicznych. Za tydzień przybliży stanowisko Rządu RP wobec projektów ustaw dotyczących spółdzielczości.

SLAWOMIR PIETRZYK

W Polsce również od kilku lat prowadzone są badania pod kątem osteoporozy. Istnieje wspierająca tę dziedzinę medycyny – fundacja osteoporozy. W Krakowie również, od 6 lat funkcjonuje Oddział Polskiej Fundacji Osteoporozy. Założycielem krakowskiego oddziału i kierownikiem jest **dr hab. med. Edward Czerwiński, kierownik Kliniki Ortopedii Collegium Medicum UJ**. Dotychczas, w ciągu kilku lat, przeprowadzono specjalistyczne badania 45 tysięcy pacjentów z rejonu Krakowa. Okazało się, że w grupie wiekowej po pięćdziesiątce, osteoporozę stwierdzono u 33,1 proc. kobiet i 32,3 proc. mężczyzn. Praktycznie więc, co trzecia osoba w tej grupie wiekowej dotknięta jest tą chorobą. Dr Czerwiński dodaje, że w ogóle około 22 proc. dorosłych Polaków choruje na osteoporozę, niejednokrotnie ten fakt

rających wapń, który pomaga w dzieciństwie na budowanie mocnego szkieletu, czyli konstrukcji nośnej organizmu na całe życie.

MLEKO, SŁOŃCE, RUCH

Dieta z niedoborem wapnia prowadzi do obniżania zawartości wapnia i do osteoporozy. Oprócz mleka zasobne w wapń są takie produkty jak: sardynki (z ościami), jogurt, sery żółte, (ementaler, gouda, tyłżycki). Wchłanianiu wapnia w organizmie pomaga witamina D. Bez tej witaminy wapń może nie zostać wchłonięty z jelit do krwi, a następnie z krwią dotrzeć do kości. Witaminę D, jak wiemy, czerpiemy ze słońca. Nasłonecznianie znakomicie ułatwia przyswajanie wapnia. Nie chodzi tu jednak o prężenie się na plaży, jak na patelni, bo słońce jest nie tylko źródłem życia, ale w nadmiarze może również szkodzić uaktywniając wszelkie zmiany

czynienia z chorobą, z osteoporozą. W miarę upływu lat, rzeszotowanie pogłębia się i w starszym wieku o różnego typu złamania nietrudno. Kręgosłup jest słaby, deformuje się. Trwa to latami, wytrzymujemy pobołowania (w przypadku osteoporozy te bóle występują między łopatkami), nie podejrzewając, że nasz kręgosłup jest uporczywie niszczone. A już po pięćdziesiątce, jak to wykazały badania przeprowadzone w Krakowie, na dużej, kilkudziesięciotysięcznej grupie, co trzecia osoba choruje na osteoporozę, dość często nie zdając sobie z tego sprawy.

PO PIĘDZIESIĄTCE

Jeśli ten podstępny niszczyciel kości „zadomowił” się w naszym organizmie prawdopodobnie po pięćdziesiątym roku życia zacznie zdecydowanie objawiać swoją obecność. Osteoporoza dotyka zarówno kobiet

sprzyjają rozwojowi tej patologii. Jeśli, któryś z wymienionych czynników nas dotyczy, prawdopodobne będzie wystąpienie osteoporozy. Warto więc poddać się badaniu by wykluczyć podejrzenie, a jeśli się ono potwierdzi po prostu jak najwcześniej zacząć się leczyć. Z pewnością osoba młoda, wysportowana, lubiąca mleko, sery żółte, u której w rodzinie nie występowały typowe dla osteoporozy złamania, nie musi się obawiać o stan swoich kości.

Warto też przyjrzeć się baczniej swojej sylwetce. Przygarbione plecy i uwypuklony brzuch powinny wzbudzić naszą czujność. Z biegiem lat również zmniejszamy się. Jeśli to proces naturalnego starzenia się, nasz wzrost obniża się nieznacznie, około pół centymetra rocznie. W przypadku gdy draży nas groźna osteoporoza to zmniejszenie się będzie bardzo znaczne, od kilku do nawet kilkunastu centymetrów.

go badania, opracowano metodę densytometryczną, mierzącą gęstość kości. Jest to badanie rentgenowskie skojarzone z komputerowym obliczeniem zawartości minerałów w kości. Takie badanie, zwłaszcza po pięćdziesiątce jest bardzo wskazane, a już około 60. roku życia wszyscy powinni sprawdzić stan konstrukcji kostnej. Niestety jednak jest to badanie płatne, zarówno w Centrum Osteoporozy przy ul. Kopernika 19 C, jak i w Małopolskim Centrum Osteoporozy przy ul. Karmelickiej. Pomiary densytometryczne przedramienia w Centrum kosztuje 30 złotych, ale badanie tzw. „dużym” aparatem, kręgosłupa (zalecane do 65 roku życia) jest dwukrotnie droższe, podobnie badanie szyjki kości udowej. Istnieje jeszcze, ale ograniczona możliwość wykonania badań bezpłatnie w przychodni przy ul. Ułanów (terminy bardzo odległe). Tak więc nie wszyscy, którzy powinni,

CICHY ZŁODZIEJ KOŚCI

bagatelizując, bo choroba postępuje wolno, ale niestety uparcie i systematycznie, powodując rozrzedzenie kości.

WAŻNE DZIECIŃSTWO

Osteoporoza demonstruje swoją obecność najczęściej u osób starszych, po 50. roku życia, ale zarabia się nań od wczesnego dzieciństwa. Dr Czerwiński mówi, że nawet wcześniej, już w okresie płodowym, gdy zakodowane zostały genetyczne predyspozycje. Naturalnie „wyposażenie”, z którym przychodzimy na świat jest przez życie korygowane. Kości są żywymi tkankami i podlegają stałej przebudowie. Podstawowym składnikiem kości jest wapń. Ogromnie więc ważną sprawą jest racjonalne odżywianie, spożywanie pokarmów bogatych w wapń. Prawie każdy orientuje się, że mleko jest głównym dostarczycielem wapnia. Jeśli dziecko spożywa niedostateczną ilość mleka i przetworów mlecznych, z pewnością da to o sobie znać w późniejszych latach. Jeśli jeszcze jest drobnej budowy ciała, zostało przez naturę oszczędnie wyposażone, w starszym wieku może mieć problemy osteoporotyczne. Natomiast, gdy w młodości został „zbudowany” mocny szkielet, to pomimo, że z biegiem lat zmniejsza się zawartość minerałów w kości, organizm wytrwa, nie podda się zębowi czasu i nie dojdzie do złamań.

Problem pojawia się w przypadku uczulenia na mleko. Muszą go wówczas zastąpić odpowiednio dobrane wartościowe produkty. Niejednokrotnie ktoś nie toleruje mleka, ale z przyjemnością i pożytkiem spożywa przetwory mleczne, jogurt, twaróg, sery. W ogóle jednak w Polsce w tym względzie nie przodujemy. Zjadamy stanowczo za mało produktów zawierających

na skórze, prowadząc do rozwoju choroby nowotworowej. Lekarze zalecają więc codziennie spacer, choćby krótkie, kilkunastominutowe. W przypadku osób starszych, które rzadko wychodzą na spacer, przeważnie przesiadując w domu, i profilaktycznie, i leczniczo, zleca się stosowanie witaminy D.

Kolejnym sprzymierzeńcem naszego układu kostnego jest ruch. Ćwiczenia fizyczne zapobiegają osteoporozie. Dociażenie w ogóle kości sprawia, że zwiększa się ich masa. Organizm po prostu musi sobie radzić, by sprostać oczekiwaniom. Nie chodzi tu oczywiście o ciężary ponad miarę, ale wydelikacenie, unikanie pracy fizycznej, nie służy ogólnie zdrowiu, a tym bardziej naszym kościom. Z tego też powodu lekarze zwracają uwagę na ogromną rolę gimnastyki u dzieci i młodzieży, a więc w okresie, kiedy maluchy rosną wraz z konstrukcją kostną.

PO CZTERDZIESTCE

Kości – jak mówi doświadczony ortopeda – rosną razem z nami. Ten wzrost trwa do 18–20 lat. Potem w kolejnej dekadzie życia po prostu się umacniają. Do trzydziestego roku życia mamy ugruntowany system kostny. Jeśli odpowiednio zadbałszy wcześniej, jest mocny, nie sprawia kłopotów. W przypadku rachitycznej budowy ciała nasz kręgosłup również jest słabszy.

Po czterdziestym roku życia generalnie następuje powolny zanik kości, około 1 proc. rocznie. I taki proces powolnego starzenia się kości i naszego organizmu uważany jest za normalny, fizjologiczny. Gdy natomiast rozrzedzenie kości jest znacznie większe, gdy ten zanik w badaniach specjalistycznych określony zostanie na około 5 proc., mamy do

ty, jak i mężczyzn, ale kobiety w tym wieku, w okresie menopauzy są bardziej zagrożone. Wcześniej kości u kobiet chronią hormony płciowe. Gdy poziom estrogenów obniża się znika też parasol ochronny dla kości. Ocenia się, że w okresie menopauzy kobieta może tracić nawet 4–7 proc. masy kostnej rocznie. W ciągu kilku lat takiego procesu następują groźne zmiany. W konsekwencji może dojść do złamań osteoporotycznych w kręgosłupie. Bardzo częste bywają również złamania nadgarstka, barku. Niezwykle groźne są złamania szyjki kości udowej. Przy takich złamaniach możliwe są powikłania. Według statystyk WHO na skutek powikłań po takim złamaniu umiera co piąta osoba, a dla wielu, które przeżyją, oznacza to niepełnosprawność do końca życia.

Osteoporoza, to wprowadzić nie nowotwór, czy zawał serca, ale także choroba cywilizacyjna, czyniąca coraz większe podboje, nie leczona, bagatelizowana, wiedzie do kalectwa. Szczególnie zagrożone są osoby, u których występują tzw. czynniki ryzyka. Jednym z nich są uwarunkowania genetyczne. Jeśli babcia chodziła pokrzywiona, rodzice w starszym wieku doznali złamań kończyn, to ich dzieci też może dopaść osteoporoza. Następnie, okres menopauzy u kobiet, to również czas większego zainteresowania się zdrowiem w ogóle i stanem kręgosłupa. Niedobór wapnia w organizmie także źle rokuje. Małe spożycie mleka i jego przetworów w dzieciństwie i później może być powodem kruchych, porowatych kości. Siedzący tryb życia, mało wysiłku fizycznego i ruchu na świeżym powietrzu to kolejny z czynników ryzyka. Palenie papierosów, alkohol jest też sprzymierzeńcem osteoporozy. Niektóre choroby lub uboczne skutki leków również

OSTEOPOROZĘ MOŻNA LECZYĆ

Podobnie, jak w przypadku innych chorób, wczesne rozpoznanie osteoporozy daje duże szanse wyleczenia lub zahamowania jej złowrogiego postępu. Dlatego w przypadku podejrzenia choroby lub gdy któryś z czynników ryzyka nas dotyczy powinno się to wyjaśnić. Po 50. roku życia dobrze byłoby generalnie zorientować się co ewentualnie w organizmie szwankuje. Kobiętom w tym wieku proponuje się też profilaktycznie uzupełnienie hormonalne tzw. hormonalną terapię zastępczą. Udowodniono – jak czytamy w przystępnie napisanej broszurze „Sam na sam z osteoporozą” – że hormonalna terapia zastępcza zastosowana dość wcześnie „zmniejsza o połowę częstość złamań kości przedramienia, kości szyjki udowej i kręgow, zmniejsza ona również ryzyko wystąpienia choroby wieńcowej i śmiertelność kobiet po menopauzie”. W krajach zachodnich około 20 proc. kobiet stosuje HTZ, w Polsce zaledwie 3 proc. Na ten temat u nas istnieją różne opinie, także w środowisku lekarskim. Jedni polecają dowartościowanie hormonalne, drudzy uważają, że lepiej gdy starzejemy się naturalnie. Taką terapię stosować się powinno po gruntownym przebadaniu, bo są osoby nie tolerujące hormonalnego wsparcia. Jak zresztą dr Czerwiński wspólnie z dr Krzysztofem Hoszowskim akcentują w wymienionej broszurze, HTZ może być niebezpieczna jeśli w narażonych kobietach były już zmiany mogące być początkiem choroby nowotworowej. Nadzieja więc w tym względzie, w upowszechnieniu odpowiednich leków nie zawierających estrogenów.

Co do możliwości specjalistyczne-

decydują się na takie badania. Także część osób chorych rezygnuje z kuracji, gdyż leki dla nich są zbyt drogie.

Gdyby osteoporozę, uznaną za chorobę cywilizacyjną potraktowano w naszym kraju stosownie do powagi sytuacji, gdyby badania były bezpłatne i leki tańsze, wówczas zapewne i badania, i leczenie zapobiegawcze złamaniom stałyby się powszechniejsze. Oszczędności tu wyjątkowo nie popłacają, a skutki złamań bywają dramatyczne. Podaje się, że w wyniku powikłań złamania szyjki kości udowej umiera 25 proc. kobiet i 30 proc. mężczyzn.

Tyle o groźnych następstwach przyzwolenia na rozwój cichego złodzieja kości, jakim jest osteoporoza. Jest aparatura do diagnostyki, są lekarze specjaliści umiejący walczyć z tą chorobą i są leki. Terapia im wcześniej podjęta tym daje lepsze rokowania, pozwala w dużym stopniu zmniejszyć podatność na złamania kości. Oczywiście, gdy trzeba, należy podjąć wysiłek terapii. Nie odkryjemy jednak będzie wniosek, że lepiej i mądrzej jest zapobiegać niż leczyć. Już od najwcześniejszych lat dzieciństwa trzeba pamiętać o diecie bogatej w wapń, co dostarcza mleko, sery żółte. Wysiłek fizyczny, ruch na świeżym powietrzu pomagają w przyswajaniu wapnia w organizmie i umacniają kości. Styl życia ma ogromny wpływ na zdrowie, na rozwój osteoporozy także. Gdy jednak niezbędna jest kuracja, to wcześniej podjęte leczenie w końcowym rachunku powinno być tańsze, bo chroni przed kalectwem. Osteoporozie można i należy zapobiegać.

HENRYKA ROSIEK

OTWARTE DRZWI FORTU 49

Dyrektor Muzeum w Dukli zobaczył plakat o drzwiach otwartych w krzesławickim forcie na słupie ogłoszeniowym przed krakowskim dworcem kolejowym. Postanowił pofatygować się na drugi kraniec Krakowa, by zobaczyć, co w ciągu dziesięciu lat od jego ostatniej bytności zmieniło się w miejscu, które zapisało się w jego pamięci jako dzikie ogródki działkowe. Został w Fortcie 49 cały dzień. Był oczarowany.



Fot. Zbigniew Pytel

„Ułani, ułani, chłopcy malowani...” Wjeżdżający do fortu Szwadron Ułanów Małopolskich im. Józefa Piłsudskiego witany był tulipanami. Grad kwiatów mógł opaść na kawalerzystów dzięki życzliwości dyrektora Stanisława Rostworowskiego ze znajdującej się w sąsiedztwie fortu Stacji Nasiennictwa „Polan”.

– Wielu innym podobne projekty się nie udały. Odstąpiło Radio RMF od programu renowacji kopca, z fortem św. Benedykta też się nie powiodło. Na nasz pomysł także patrzono sceptycznie: ot, jakiś dom kultury z peryferii Krakowa porwał się z motyką na słońce. Wierzę, że wieść o tym, że w Krakowie udała się restauracja fortu, że obiekt sprawdza się jako dom kultury, „pójdzie w świat” – mówi Franciszek Dziadoń, dyrektor MDK „Fort 49”.

W cztery miesiące po przeprowadzce w poaustriackim forcie w Krzesławicach odbyły się „Dni Otwarte”. Można było przyjść, zobaczyć, w jaki sposób zaadaptowano historyczne wnętrza czy wziąć udział w imprezach przygotowanych specjalnie na te 10 dni.

Dni Fortu 49 zainaugurowano w wigilię śmierci marszałka Józefa Piłsudskiego. Najpierw przybyli do fortu zna-

mienici goście, którzy byli „aktorami” w widowisku plenerowo-muzycznym przygotowanym przez Andrzeja Jacka Stolarczyka pod tytułem „W hołdzie marszałkowi”. Przy okazji 65. rocznicy śmierci Marszałka przypomniano Polskę okresu międzywojennego. Udało się dotrzeć do kilku wiekowych dzisiaj już osób, które rozpoczynały w tamtych czasach swą wojskową karierę. Honorowymi gośćmi tej imprezy byli więc generał brygady Bohdan Zieliński i pułkownik Roman Bąkowski. Generał Zieliński, dziś najstarszy wiekiem generał w Polsce, był w Sztabie Dowódczym Armii Krajowej podczas Powstania Warszawskiego, pułkownik Bąkowski jest najstarszym kawalerzystą żyjącym w Polsce. Ma 90 lat, a jeszcze dwa lata temu dosiadał konia. Cały czas związany był z kawalerią – powołano go po wojnie na kordynatora powołania Szwadronu Reprezentacyjnego Wojska Polskiego.

Wśród honorowych gości znaleźli się również mecenas Zbigniew Chojnacki komandor Orderu św. Sylwestra i John Sova z Londynu – komandor Orderu św. Grzegorza. Oba order przyznawane są przez Stolicę Apostolską, a panowie zaprezentowali się w twarzowych mundurach, jakie noszą podczas oficjalnych okazji dyplomacji. W uroczystościach uczestniczył również wojewoda małopolski Ryszard Maślowski.

Andrzejowi Stolarczykowi udało się również namówić do uczestnictwa w imprezie dwie aktorki, wnuczki legionistów: Lidię Bogaczównę-Popiel i Beatę Malczewską-Starowieyską, które zaprezentowały się w kapeluszach i strojach w stylu epoki.

Wreszcie do fortu gorąco witani wjechali ułani. Szwadron Ułanów Małopolskich im. J. Piłsudskiego, powstały dwa lata temu, liczy 16 konnych. Zapewne mogłoby być ich więcej, gdyby ułanami mogły być panie. Po prostu dzisiaj jazdę konną uprawiają przede wszystkim panie.

Goście zasiedli w stylowych fotelach pożyczonych z Teatru Ludowego i pod niebem na scenie na dziedzińcu fortu rozpoczął się koncert pieśni patriotycznych Chóru Organum. Potem uczennice Zespołu Szkół Odzieżowych zaprezentowały przygotowaną na to popołudnie rewię strojów z epoki. Wreszcie wystąpił zespół „Małe Słowianki”, który przedstawił wiązankę tańców narodowo-ludowych z polonezem, kujawiakiem. Jarosław Szwec, aktor Teatru Ludowego, przypomniał epizody z życia Marszałka, a Lidia Bogaczówna-Popiel i Beata Malczewska – Starowieyska czytały tekst orędzia do narodu prezydenta Mościckiego wygłoszonego po śmierci Marszałka.

Ułani, konie, i stroje z epoki miały przybliżyć współczesnym II Rzeczpospolitą. – Tu, w tym obiekcie, w którym funkcjonujemy, zapisane zostały karty historii. Myślę, że ta inauguracyjna impreza była dobrym wstępem do następnej wystawy poświęconej pamięci ludzi, którzy zostali zamordowani w forcie, w Krzesławicach. Jest to wezwanie dla nas, byśmy w duchu patriotycznym do tego często wracali w imprezach o takim charakterze, może

już dzisiaj niemodnych. Egzekucje w forcie w Krzesławicach to temat przemilczany, zapomniany, odsuwany, a my będziemy do niego wracać – mówi dyrektor MDK „Fort 49”.

Na otwarciu pojawiło się kilka osób z grona rodzin pomordowanych. Wystawę otworzył układ choreograficzny przygotowany pod kierunkiem Anity Podkowskiej-Brańki, przez grupę tańca współczesnego „Flesz”.

Wystawa pamięci pomordowanych pozostanie w MDK na stałe. Będzie uzupełniana. Mieści się w niewielkim pomieszczeniu, ale jej moc ma być inna – ma służyć temu, by jak najwięcej mieszkańców okolicznych osiedli uzyskało informację o tym, co się w tym miejscu działo podczas ostatniej wojny. Na wystawie zgromadzono dokumenty pochodzące z Głównej Komisji Badania Zbrodni Hitlerowskich na Narodzie Polskim. Na wystawie można też oglądać rzeźbę Małgorzaty Zabierowskiej-Pilch, absolwentki wydziału rzeźby ASP, plastyczki z MDK.

Znamienne w wymowie są listy, jakie wyrzucali z transportu więźniowie jadący na śmierć. Dwa takie listy prezentowane są na wystawie. – *Przychodzą do nas grupy, którzy chcą, by o tym opowiedzieć coś więcej. W przyszłości chcemy organizować w forcie lekcje historii, na których chcemy mówić o historii fortu, ale nie tylko. Znajdujący się po sąsiedzku cmentarz też może być elementem lekcji historii* – zapowiada F. Dziadoń.

W ciągu 10 „dni otwartych” w MDK „Fort 49” odbyło się 15 imprez, m.in. prezentacja spektaklu przygotowanego przez Jarosława Szwec i Koło Teatralne „Mieszczanin szlachcicem”, występ Tamary Kalinowskiej z Piwnicy pod Baranami z refleksyjnymi piosenkami w klimacie pasującym do fortu i przeszłości, pokaz mody, konkursy. Na scenie prezentowali się też wykonawcy z zaprzyjaźnionych domów kultury.

Miłośnicy fortyfikacji i historii Krakowa mogli wybrać się na specjalną wycieczkę poświęconą „Twierdzy Kraków”.

Oprócz tego, że znaleźliśmy się na szlaku fortów, nie zamykamy się tylko w swoim obiekcie. Chcemy pomóc w promocji całego szlaku. Ludzie czyta-



Fot. Zbigniew Zaczekowski

Ten dramatyczny w wyrazie układ choreograficzny przygotowany pod kierunkiem Anity Podkowskiej-Brańki, przez grupę tańca współczesnego „Flesz”, otworzył wystawę poświęconą pomordowanym w forcie krzesławickim.

ją o nas w prasie, ludzie przychodzą, chcą zobaczyć, dwa tygodnie temu byli tu turyści z Czech, którzy informację o twierdzy Kraków wyczytali w przewodnikach.

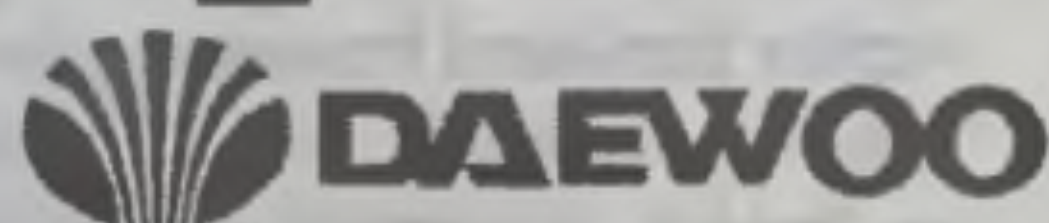
Był również wernisaż wystawy księdza Zbigniewa Pytla, miejscowego wikarego „Drewniane świątynie Archidiecezji Krakowskiej”. Wernisaż odbywał się w niedzielę, a przybyli nań nie tylko mieszkańcy Wzgórz i Stoków, ale także górale z Białki Tatrzańskiej, rodzinnej miejscowości księdza Zbigniewa.

– Na wernisaż księdza Zbigniewa przyszło 650–700 osób. Może dlatego, że była to niedziela... 130 osób przyszło na pokaz mody, 70 artystów, wykonawców, wycieczki ze szkoły na wystawę pamięci o pomordowanych, 30 osób uczestniczyło w wycieczce śladami fortów. Przyjechali górale. Niektórzy z gości po raz pierwszy wydziali fort.

Tu widzę ogromną rolę dla nas. Obok stałych form, imprez, ferii możemy także promować turystykę, na przykład szlak fortów krakowskich, a przy okazji siebie, uczyć historii – obiecuje dyrektor Fortu 49.

(krys)

akropol



AUTORYZOWANE SALONY

Kraków, ul. Balicka 117, tel. 638 00 20

Kraków, ul. Powstania Warszawskiego 12, tel. 412 22 00



Samochodami zakupionymi w AKROPOLU jeżdżą już ponad 10 000 kierowców. Zadowolenie naszych klientów jest naszym celem. Dlatego wprowadziliśmy wiele udogodnień.



W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY POSIADAMY
PONAD 300 SAMOCHODÓW

- PRZYJMujemy UŻYwane SAMOCHODY W ROZLICZENIU
- UDZIELAMY „OD RĘKI” DOGODNYCH KREDYTÓW
pierwsza wpłata 0 zł
przy pierwszej wpłacie 30% bez poręczycieli
przy pierwszej wpłacie 50% bez zastawu sądowego
- UBEZPIECZAMY SAMOCHODY NA MIEJSCU
- MATIZ, LANOS, NUBIRA, LEGANZA
3 lata gwarancji (lub 100 000 km)
3 lata bezpłatnego serwisu
3 lata ASSISTANCE
- ZAPEWNIAMY SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY



1 dzień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

26.05

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Król reklamy” – serial komediowy 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Niesfora Sophie” – film anim. 9.35 „Ciuchcia” 9.50 „1001 przepisów zakochanego kucharza” – gruzińsko-francuska komedia obyczajowa (1995), reż. Nana Dżordżadze, wyk.: Pierre Richard 11.25 „Watykan. Władza papieża” – „Jan Paweł I i jego tajemnicza śmierć” – niemiecki serial dok. 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Wielkie sprzątanie” 12.45 „Extravaganza – Holiday on Ice” – widowisko 13.35 „Odkrywanie Ameryki – Max Kolonko” 13.45 „Mam sprawę” 13.50 „Zapomniane pracownie” – „Szkutnictwo” 14.10 „Mam sprawę” 14.15 „Mare Balticum” – magazyn 14.30 „Mam sprawę” 14.40 „Maciek, rower i ekonomia” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarzą w twarz z Europą” 15.30 „Po pierwsze środowisko” – „Bałtyk” 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.25 „Moc” – magazyn 19.00 „Wieczorynka” – „Noody” 19.20 „Rodzinny puchar” 19.30 Wiadomości 20.10 „Czule słowa – ciąg dalszy” – film obyczajowy USA (1996), reż. Robert Harling, wyk.: Shirley MacLaine, Jack Nicholson, Bill Paxton 22.20 „Pop Kanał” – magazyn 22.45 „Monitor Wiadomości” 23.10 „Sportowy flesz” 23.15 „Studio Festiwalu Kraków 2000” 23.30 „Nocne rozmowy” – program publicystyczny 0.15 „Szczury” – melodramat niemiecki (1955), reż. Robert Siodmak, wyk.: Maria Shell, Curd Jürgens 1.50 „Klasowo-lóżkowe potyczki w Beverly Hills” – komedia USA (1989), reż. Paul Bartel, wyk.: Jacqueline Bisset, Ray Sharkey

TVP 2

6.30 „Telezakupy” 7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 9.00 Transmisja obrad Sejmu 14.55 „Radio Romans” – polski serial obyczajowy 15.30 „Szalone liczby” – teleturniej dla dzieci 16.00 „Panorama” 16.10 „Cztery pancerni i pies” – polski serial przygodowy 17.10 „Przygoda z wojskiem” – magazyn wojskowy 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” – magazyn internetowy 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Studio Sport” – Kolarski Wyścig „Solidarności” 19.55 „Nike 2000” – nominacje 20.00 „Co nam w duszy gra” – „Wiosna” – program rozrywkowy 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 Patrz i sądz: „Sublokator” – thriller USA (1992), reż. Barbet Schroeder, wyk.: Bridget Fonda, Jennifer Jason Leigh, Steven Weber 23.45 „Najbardziej niebezpieczne pościgi policyjne świata” – serial dok. 0.05 „Cy-

gańska noc na bis” – program estradowy 0.45 „Kapuś” – angielski film kryminalny (1997), reż. Keith Markinson, wyk.: William McNamara, Marlee Matlin, Jay Acavone

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Salon lwowski” 9.00 „Złotopolscy” – serial 9.25 „Koszalek Opalek” 9.45 „Tęczowa bajeczka” 9.55 „Na dobre i na złe” – serial obyczajowy 10.50 „Tygodnik polityczny Jedyński” 11.35 „Uniwersytet Warszawski” – film dok. 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Kronika końca wieku” 12.45 „Złotopolscy” – serial 13.10 „Ludzie listy piszą” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” 13.55 „Credo 2000” 14.20 „Wieści polonijne” 14.30 „Madonny polskie” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Prosto z wojska” 15.35 „Rozmowa dnia” 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Ciuchcia” 17.45 „Hity satelity” 18.05 „Magazyn Kulturalny” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Mały pingwin Pik-Pok” 19.30 Wiadomości 20.00 „Teraz Polonia” 21.00 „Na dobre i na złe” – serial 22.00 „MdM” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Spojrzenia na Polskę” 23.15 „Porozmawiajmy” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Srebrny koń” – serial anim. 7.30 „Jabko Newtona” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Impreza na 5+” 8.30 „Autostrada” 9.00 „Niezapomniana” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Ludzie na biegunie” – film dok. 11.25 „Polskie stado i stadniny koni – Łąck” 11.55 „Graimy w szachy” 12.05 „Dom pełen zwierząt” 12.15 „Podróż Obcy” 12.35 „Co się stało, mamo?” – film anim. 13.05 „Europa w zagrodzie” 13.35 „Nauka po roku 2000” 14.00 „U siebie” 14.30 „Eastenders” – serial 15.00 „Drynda” 15.35 „Kwartet” 16.05 „Widziane z Franciszkańskiej” 16.25 „Flesz” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Kronika” 18.25 „Temat dnia” 18.35 „Z medycyną na ty” 18.50 „Gość TV Kraków” 19.00 „U siebie” – magazyn etniczny 19.30 „Srebrny koń” – serial anim. 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniana” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Eastenders” – angielski serial obyczajowy 22.30 „Autostrada” – magazyn 22.55 „Magazyn tenisowy” 23.25 „Uśmiechnij się, właśnie komuś pomogłeś” (2) 0.15 „Skutki pewnego wypracowania” – komedia francuska



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Voltron” – serial 7.25 „Johnny Bravo” – serial anim. 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Allo, allo” – serial 8.30 „Nowe przygody Robin Hooda” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – serial 10.30 „Luz Maria” – serial 11.30 „Karolina

w mieście” – serial 12.00 „Hudson Street” – serial 12.30 „Trędowata” – serial 13.25 „13. posterunek” – serial 14.00 „Sekrety rodzinne” 14.30 „Talent za talent” 15.00 „Tom i Jerry” 15.30 „Informacje” 15.55 „Wysoka fala” – serial 16.45 „Z głową w chmurach” – serial 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.35 „Super Express TV” 18.55 „Informacje” 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „13. posterunek” – serial 20.35 „Miodowe lata” – serial 21.25 „Zabijaka! Zabijaka!” – film sensacyjny USA 23.00 „Lotto” 23.05 „Informacje” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.45 „Różowa landryna” 0.15 „Super Express TV” 0.35 „Kłopotliwy nieboszczyk” – komedia USA

POLSAT 2

8.00 „Życie dzikich zwierząt” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Kuchnia smakosza” 9.40 „Super Express TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator finansowy” 10.25 „Kurier sensacji” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Opowieści łowieckie” 11.30 „Co pisze w sporcie?” 12.00 „Na pastwę płomieni” 12.30 „Burza nad Bałkanami” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Duch przetrwania” 14.30 „Świat dalekich podróży” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator finansowy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 Serial dok. 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Super Express TV” 19.55 „Duch przetrwania” 20.25 „Świat dalekich podróży” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Świat dzikich zwierząt” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator finansowy” 22.35 „Super Express TV” 22.50 „Informator giełdowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”



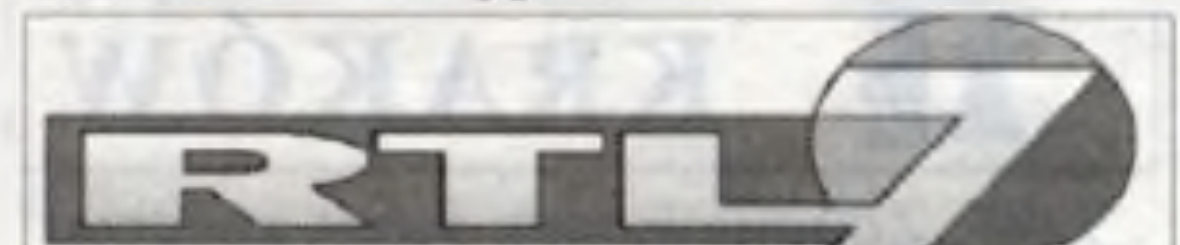
**Telewizja
Nova**

6.05 „Anna” – serial 6.55 „Telesklep” 7.15 „Dennis rozrabiaka” 7.40 „Łebski Harry” 8.00 „Przygody Kuby Guzika” 8.25 „Maska” 8.50 „Telesklep” 9.00 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 9.50 „Sensacyjna opowieść” – film obyczajowy USA 11.35 „Telesklep” 12.05 „Angela” – serial 12.55 „Ibisekja” 13.25 „Pepsi chart” 13.55 „Dennis rozrabiaka” 14.25 „Łebski Harry” 14.45 „Przygody Kuby Guzika” 15.10 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.40 „Pełna chata” – serial 16.10 „TVN Fakty” 16.35 „Rozmowy w toku” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Angela” – meksykański serial obyczajowy 20.30 „Milionerzy” – teleturniej 21.20 „Desperatki” – dramat sensacyjny USA 23.40 „Noktowizjer” 0.10 „Miasto przemocy” – film sensacyjny USA 1.55 „Nocne pokusy” – film erotyczny USA 3.30 „Granie na zawołanie”



7.30 „The Monkees” 8.00 „W naszym kręgu” 8.30 „Sąsiedzi” 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfoza” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” 13.00 „Cosby” 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” 15.30 „Drogi świętoszek” 16.00 „St. Tropez” 17.00 „Metamorfoza” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Szołbiz Info” 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Ucieczka w kosmos” – serial 21.00 „Zwierzęta Hollywood” – serial 21.30 „Seks w wielkim mieście” – serial 22.00 „Świat Lee Evansa” – serial komediowy 22.30 „Odlotowi faceci” – serial 23.00 „Europa bez spodni” 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” – talk show 0.30 „Seks w wielkim mieście” – serial 1.00 „Wielebny Ted” – serial 1.30 „Świat Lee Evansa” – serial komediowy 2.00 „Illuminata” – dramat USA 4.05 „Zimny pocałunek” – dramat kanadyjski

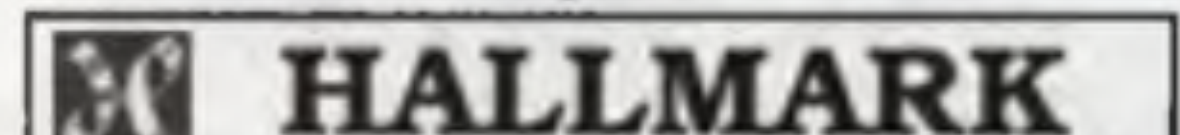
6.00 „Teledyski” 6.40 „Sunset Beach” – serial 7.25 „Odjazdowe kreskówki” 8.15 „Perla” – serial 9.00 „Izabella” – serial 9.50 „Cobra – oddział specjalny” – serial 10.35 „Dziewczyna z komputera” – serial 11.20 „Telezakupy” 12.20 „Beczka śmiechu” 12.50 „Sunset Beach” – serial 13.35 „Potwór z bagien” – serial dla młodzieży 14.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 14.25 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.10 „Perla” – serial 18.00 „Izabella” – telenowela 18.55 „Zoom” 19.30 „Beczka śmiechu” 19.55 „Zwariowana kamera” 20.55 „Klaun 2” – serial sensacyjny 21.50 „Czynnik PSI 2” – serial sf. 22.40 „Zoom” 23.05 „W sieci intryg” – thriller USA 0.40 „Klaun 2” – serial



6.00 „Teledyski” 6.40 „Sunset Beach” – serial 7.25 „Odjazdowe kreskówki” 8.15 „Perla” – serial 9.00 „Izabella” – serial 9.50 „Cobra – oddział specjalny” – serial 10.35 „Dziewczyna z komputera” – serial 11.20 „Telezakupy” 12.20 „Beczka śmiechu” 12.50 „Sunset Beach” – serial 13.35 „Potwór z bagien” – serial dla młodzieży 14.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 14.25 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.10 „Perla” – serial 18.00 „Izabella” – telenowela 18.55 „Zoom” 19.30 „Beczka śmiechu” 19.55 „Zwariowana kamera” 20.55 „Klaun 2” – serial sensacyjny 21.50 „Czynnik PSI 2” – serial sf. 22.40 „Zoom” 23.05 „W sieci intryg” – thriller USA 0.40 „Klaun 2” – serial

TV 4

6.30 „nuta.pl” – magazyn 7.30 Muzyczne listy 8.30 „Teknoman” 9.00 „Masked Rider” 9.30 „Przygody Sindbada Żeglarza” 10.30 „Młody Herkules” 11.00 „Dharma i Greg” – serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 12.00 „Rajska plaża” – serial 13.00 „TV Shop” 13.15 „A kuku!” 13.45 „Latający dom” – serial 14.15 „Sally czarownica” – serial 14.45 Muzyczne listy 15.45 „Teknoman” – serial 16.15 „Masked Rider” – serial 16.40 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 17.10 „VIP” 17.20 „Kolorowy dom” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Viper” – serial 19.00 „Rajska plaża” – serial 19.55 „Dziennik” 20.10 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 20.40 „Potyczki Amy” – serial obyczajowy 21.35 „Komisarz Rex” – serial 22.30 „Życie jak sen” – serial komediowy 23.05 „Meta” 23.40 „Falszowy cel” – kanadyjski film sensacyjny 1.30 „VIP” 1.40 „nuta.pl”



6.00 „Prorok zła” – dramat obyczajowy USA 8.00 „Dopóki się znów nie spotkamy” (1) – film obyczajowy USA 10.00 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 12.00 „Ostrzeżenie” – thriller USA 14.00 „Mój własny kraj” – film obyczajowy USA 16.00 „Morscy” – film sf. USA 18.00 „Letnia burza” – film obyczajowy USA 20.00 „Po wstrząsie” (1) – film katastroficzny USA 22.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” – angielsko-amerykański film dla dzieci 0.00 „Najmłodszy ojciec chrzestny” (2) – kanadyjsko-amerykański dramat sensacyjny 2.00 „Na skrzydłach marzeń” – film obyczajowy USA 4.00 „Morscy” – film sf. USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **CZULE SŁÓWKA, CIĄG DALSZY** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1996 roku. To oczywiście kontynuacja znanego przeboju kinowego z roku 1984. Akcja filmu rozpoczyna się 14 lat po śmierci nieuleczalnie chorej córki Aurory Greenway. Dzieci, które wychowała babcia, są już samodzielne. Niestety, ich losy potoczyły się inaczej, niż Aurora planowała. Najstarszy wnuk Tommy uwikłał się w handel narkotykami, natomiast wnuczka Melanie porzuciła college.

TVN, GODZ. 21.20

● **DESPERATKI** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Frankie, kasjerka w banku, zostaje zwolniona z pracy. Podczas rozmowy z koleżankami dochodzi do wniosku, że jedyną szansą na poprawę sytuacji materialnej jest dla nich napad na bank.

TV POLSAT, GODZ. 21.25

● **ZABIJAKA! ZABIJAKA!** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Kierowca ciężarówki, zwany nie bez racji „Zabijaką”, po raz pierwszy wysłał swego młodszego brata Michaela w daleki kurs. Michael przepada bez wieści, więc „Zabijaka” rusza jego tropem. W trakcie poszukiwań dociera do miasteczka, którego szeryf wraz z bandą łobuzów poluje na obcych i rabuje ich towary. „Zabijaka” wypowiada wojnę bezwzględnej szajce.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **SUBLOKATOR** – Thriller psychologiczny produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Po rozstaniu z chłopakiem Allison boi się mieszkać sama. Daje więc ogłoszenie do prasy, że poszukuje sublokatora. Na anons odpowiada cicha i spokojna Hedra. Dziewczyna szybko zaprzyjaźnia się z sobą. Z czasem jednak Hedra zaczyna upodabniać się do Allison, naśladując jej zachowanie i sposób bycia.

RTL 7, GODZ. 23.05

● **W SIECI INTRYG** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Mark i Katherine zostali szczęśliwymi rodzicami. Radość zamienia się jednak w koszmar, gdy ich synek znika w niewyjaśnionych okolicznościach. Podejrzenie pada na Katherine, gdy w jej samochodzie zostaje znaleziony zakrwawiony koczek.

**LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44**

TVP1

6.30 „Wszystko o działce i ogrodzie” – magazyn 6.55 „Agrolinia” – magazyn rolniczy 7.45 „Kulisy wojska” – reportaż 8.05 „Z kamerą wśród zwierząt” – „Szpakowate” – program podróżniczy 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ziarno” – magazyn katolicki 9.10 „5-10-15” – program dla dzieci 9.35 „Walt Disney przedstawia” – „Timon i Pumba” – serial anim. USA „Zorro” – serial przygodowy 10.55 „Doktor Quinn” – serial obyczajowy USA 11.45 „Zwierzęta świata” – „Lwia solidarność” (2) – serial dok. USA 12.25 „Miliard w rozumie” – teleturniej 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Współcześni wojownicy” – reportaż 13.30 „Świat po prostu” – magazyn 14.00 „Wiking Eryk” – angielsko-amerykańska komedia przygodowa (1989), reż. Terry Jones, wyk.: Tim Robbins, Gary Cady, Mickey Rooney 15.40 „W cieniu pamięci” – reportaż 16.05 „Trudne pytania” – program publicystyczny 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Moda na sukces” – serial 18.15 „Mdm, czyli Mann do Materny, Materna do Manna” – program rozrywkowy 18.50 „Dziennik Telewizyjny” 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciątko” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Mężowie i żony” – komedia USA (1996), reż. Harold Ramis, wyk.: Michael Keaton, Andie MacDowell, Harris Yulin 22.05 „Kabaret Olgi Lipińskiej” – program artystyczny 23.45 „Taksówka Jedynki” – „Iluzjonista” 23.00 „Studio Festiwalu Filmów Dokumentalnych w Krakowie” 23.10 „Sportowa sobota” – Grand Prix MTB Tomaszów Lubelski 23.40 „Operacja Delta Force 2 – Mayday” – film sensacyjny USA, reż. Yossi Wine, wyk.: Michael McGrady, Dale Dye 1.25 „Klan” – serial 2.40 „Dino Saluzzi i Al Di Meola” – koncert 3.10 „Super-Jedynki” 3.50 „Motto Live” 4.35 „W kręgu uczuć” – dramat kanadyjski USA (1996), reż. Brigitte Berman, wyk.: Marnie McPhail, Janet-Laine Green

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Tacy sami – w świecie cichy” 8.00 Program TV Kraków 9.00 „Wydarzenie tygodnia” 9.30 „Auto” 9.50 „Proton” – magazyn sensacji naukowych 10.10 „Jazda kulturalna” – magazyn 11.00 „Ostatni powrót Stanisława Mikołajczyka” – film dok. 12.00 „Kino bez rodziców” – „Jetsonowie” – serial anim., „Parker Lewis nigdy nie przegrywa” – serial komediowy USA 12.45 „Wielcy odkrywczy” – „Edison – czarodziej światła” – kanadyjski serial biograficzny 13.40 „Jak powstaje Traviata” – reportaż 14.00 „Arka Noego” – magazyn 14.30 „Familiada” 15.00 „Złotopolscy” – serial 15.30 „A to było tak – poznajmy się” – program rozrywkowy 15.50 „Studio Sport” – mecz piłki nożnej Anglia-Brazylia 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Duety do mety” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Studio Sport” – Kolarski Wyścig „Solidarności” 19.55 „Ślaska laba” (1) – program artystyczny 20.50 „Słowo na niedzielę” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Przybysz” – film sensacyjny USA (1993), reż. Gary Nelson, wyk.: Sam Elliott, Teri Garr, Thomas Haden Hurch

23.15 „Wywiad z Salmanem Rushdim” 23.25 „Legenda – Pablo Escobar” – film dok. USA 0.20 „Myslovitz – miłość w oczach popkultury” – program artystyczny 1.05 „Moce ciemności” – film sf. USA (1994), reż. Aaron Norris, wyk.: Chuck Norris, Calvin Levels 2.45 „Studio Sport” – „Europejski przegląd piłkarski”

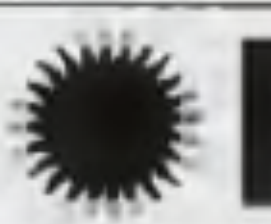
TV POLONIA

6.00 „Capital City” – angielski serial obyczajowy 7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Klan” – serial 8.45 „Ziarno” 9.10 „5-10-15” 9.30 „Babar” – serial anim. 10.00 „Hity satelity” 10.15 „Brawo, bis” 11.30 „Pegaz tygodnia” 11.40 „Rodowody niepokornych” – „Spotkania” – serial dok. 12.45 „Czarne chmury” – serial 13.40 „Świat dziecięciem podszty” – reportaż 14.15 „Przegląd prasy polonijnej” 14.30 „Kocham Polskę” 14.55 „Małe ojczyzny” – „Czytając Sienkiewicza na Pustyni Negev” 15.20 „Jeleniowski Park Krajobrazowy” – reportaż 15.40 „Ludzie listy piszą” 16.00 „Skarbiec” 16.30 „Magazyn polonijny z Niemiec” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Mówi się...” 17.35 „Studnia” – magazyn folkowy 18.20 „Alternatywy” – serial 19.20 „Dobranocka” – „Film pod strasznym tytułem” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Piękna nieznajoma” – dramat polsko-rosyjski 21.20 „OT.TO 2000” (2) – program rozrywkowy 21.55 „Dwie świątynie w Moskwie” – film dok. 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Wieczór z Jagielskim” – talk show 23.50 „Sportowa sobota” 0.20 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Zdumiewający świat zwierząt” 7.35 „Ranczo” – serial komediowy USA 8.00 „Kronika” 8.10 „Wiara i życie” 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Nauczyciele” – serial obyczajowy 9.30 „Apetyt na Azję” – angielski serial dok. 10.00 „Chłopi” – polski serial historyczny 10.50 „Tajemnice plaży” (2) – cykl edukacyjny 11.05 „Jak oni to zbudowali?” – angielski serial dok. 11.30 „Tajemnicze archiwum Shelby Woo” – serial obyczajowy USA 12.00 „Sekrety kobiet” 12.30 „Wielkie rzeki” – francuski serial dok. 13.30 „Wyprawa nad rzekę” – australijski serial dok. 14.00 „Gwiazdy srebrnego ekranu” – serial dok. 14.30 „Z wiatrem i pod wiatr” 14.45 „Majówka w Belchatowie” – reportaż 15.05 „Morskie opowieści” – serial popularnonaukowy 15.30 „Wieża” – teleturniej 15.50 „Cień wielkiej góry” – reportaż z koncertu 16.10 „Labyrinty kultury” 16.30 „Piano express” 16.45 „Majówka w Belchatowie” 17.00 „Reportaż kulturalny” 17.30 „Portrety – Janusz Grzywacz” 18.00 „Kronika” 18.20 „Pełna kultura” 19.00 „Podium” – magazyn sportu niepełnosprawnych 19.30 „Czerwony karzeł” – angielski serial komediowy 20.00 „Majówka w Belchatowie” 21.00 „Marginalia” 21.15 „Mały jazz” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Ukryte zamiary” – angielski film obyczajowy 23.45 „Giuseppe Verdi – Joanna d'Arc” – opera



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Piramida” – teleturniej 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Kalambr” – teleturniej

dla dzieci 9.00 „Power Rangers” – serial fantastyczny USA 9.30 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 10.00 „Stan wyjątkowy” – serial sensacyjny USA 11.00 „Wielki Gatsby” – dramat obyczajowy USA 13.40 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” – serial dok. USA 14.30 „Gospodarz” – teleturniej 15.00 „Disco Polo Live” 16.00 „Informacje” 16.20 „Macie, co chcecie” – program rozrywkowy 16.50 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – program rozrywkowy 17.20 „Lekarze z Los Angeles” – serial obyczajowy USA 18.10 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 19.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.00 „Świat według Kiepskich” – polski serial obyczajowy 20.30 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.15 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” – serial dok. USA 21.45 „Kurier sensacji” 22.15 „Iskierka” – thriller USA 0.00 „Wyniki Lotto” 0.05 „Opowieści z krypty” – serial grozy USA 0.35 „Playboy” – „Prawda w negliżu” – serial erotyczny USA 1.35 „Groźne zaproszenie” – film erotyczny USA 3.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Sekrety gwiazd” – serial dok. 9.00 „Co się stało?” – serial dok. 9.30 „Żywioty Ziemi” – serial przyrodniczy 10.00 „Kaboom – Eksplozja” – serial dok. 11.00 „20 lat minęło” – kroniki filmowe 11.30 „Informator giełdowy” 12.00 „Barbara Walters” – serial dok. 13.00 „Na pastwę płomieni” – serial dok. 13.30 „Serial dok. 14.00 „Opowieści łowieckie” – serial dok. 14.30 „Kokoro – serce nieznanej Japonii” – serial dok. 15.00 „Kuchnia smakosza” – serial dok. 15.30 „Świat dzikich zwierząt” – serial dok. 16.00 „Informacje” 16.20 „Bumerang” 17.00 „Kalejdoskop” 17.30 „Informacje” 17.45 „Reporterskim okiem” 18.40 „Jackie Collins – rozmowy bez tajemnic” 19.25 „Informacje” 19.30 „Kalejdoskop” – magazyn reporterski 19.55 „Serial dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Co piszczy w sporcie?” – magazyn 21.35 „Biznes tydzień” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „40 lat minęło” – kroniki filmowe PKF 22.35 „Program muzyczny”



Telewizja Nowa

7.00 „Telesklep” 8.00 „Guziczek” – serial anim. 8.30 „Mama, tata i ja” – teleturniej dla dzieci i rodziców 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Pepsi Chart” 10.30 „Mowgli – nowe przygody” – serial dla młodzieży USA 11.00 „Automaniak” 11.30 „Multikino” 12.00 „Daniela i przyjaciele” – telenowela meksykańska 12.50 „Z archiwum »Nie do wiary«” – serial dok. USA 13.20 „Siłacze 2000” – zawody Strong Man 14.30 „Wilcze echa” – polski film przygodowy 16.20 „Modelki” – serial obyczajowy USA 17.15 „Gorączka złota” 18.30 „Maraton uśmiechu” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „Piękna kobieta” – film sensacyjny USA 22.20 „Koszmar z ulicy Wiązów 2” – horror USA 0.00 „Sex chichot” 0.30 „Gangsterzy z Miasta Aniołów” – film sensacyjny USA 2.10 „Granie na zawołanie”



7.30 „High V” – serial 8.00 „Sąsiedzi” – serial 10.00 „eXtra Granie” 10.30 „Po drugiej stronie” – serial 11.00 „Daria” – serial 11.30 „Moje tak zwane życie” – serial 12.30 „Pamięć” – serial

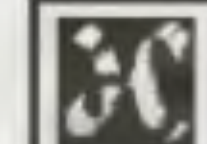
13.00 „Reporterzy mody” 13.30 „Elen” – serial komediowy USA 14.00 „Jonathan Creek” – angielski serial kryminalny 15.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – angielski serial obyczajowy 16.00 „Spaść do góry” – serial komediowy 16.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 17.00 „Star Trek” – serial sf. 18.00 „Ucieczka w kosmos” – serial sf. 19.00 „Lexx” – kanadyjski serial sf. 20.00 „When Stunts Go Bad” – magazyn 21.00 „Policyjne taśmy wideo” – serial dok. 22.00 „Główna rola” – angielski film obyczajowy 23.50 „Budząc Teda” – komedia USA 1.20 „Gena w niewoli” – film obyczajowy USA 2.55 „Najlepszy kumpel Pana Boga” – komedia USA



6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Gnomy – mali strażnicy przyrody”, „Dżdżownica Jim”, „Przygody papirusa”, „SOS Croco”, „Kango”, „Beethoven”, „Zaloga 51”, „Wing Commander”, „Pogromcy zła” 12.25 „Łyson” – angielski serial komediowy 12.50 „Zróbmy sobie dobrze” – serial komediowy USA 13.15 „Śmiechoteka” 14.10 „Abbott i Costello spotykają mumię” – komedia USA 15.35 „Sliders” – serial sf. USA 16.25 „Kameleon 2” – serial sensacyjny 17.15 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. 18.05 „Klinika uniwersytecka” – serial obyczajowy 18.55 „Wierciecie lub nie” 19.25 „Dzień dobry, St. Paul” – serial komediowy 19.55 „Opętani szaleństwem” – film sensacyjny USA 21.40 „7 na siedem” – magazyn satyryczny 22.40 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny 23.30 „Śmierć człowieka skorumpowanego” – francuski film kryminalny 1.30 „Kameleon 2” – serial

TV 4

7.30 „Moto Sport 4” 8.00 „Dawni wojownicy” – serial dok. 8.30 „Łowcy” – serial dok. 9.30 „Wrestling” 10.00 „Beetleborgs” – serial dla dzieci 10.30 „Z afrykańskiego pamiętnika” – serial przygodowy USA 11.30 „Łowcy” – serial dok. 12.30 „Dawni wojownicy” – serial dok. 13.00 „Kinomaniak” 13.30 „V max” 14.00 „VIP” 14.15 „Ucieczka z Zahraínu” – film przygodowy USA 16.00 „Alberto Express” – komedia francuska 18.00 „Dziennik” 18.10 „A kuku!” – program rozrywkowy 18.35 „Bobby kontra wapniaki” – serial anim. 19.05 „Jets” – serial sensacyjny USA 20.00 „Ucieczka z Planety Malp” – film sf. USA 21.50 „Winda na szafot” – francuski dramat kryminalny 23.40 „Wyspa Fantazji” – serial przygodowy USA 0.40 „Jets” – serial sensacyjny USA 1.40 „Dziennik” 1.55 „Muzyczne listy”



HALLMARK

6.00 „Chybiony cel” – thriller USA 8.00 „Dopóki się znów nie zobaczmy” (2) – film obyczajowy USA 10.00 „Smutek serca” (1) – australijski film obyczajowy 12.00 „Wielki i wlochaty” – komedia USA 14.00 „Żadnych świętości” – komedia USA 15.15 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial przygodowy 16.00 „Co się zdarzyło w Sleepy Hollow” – horror kanadyjski 18.00 „Nasza szkoła” – kanadyjski serial obyczajowy 19.10 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial przygodowy 20.00 „Po wstrząsie” (2) – film katastroficzy USA 22.00 „Grace i Glorie” – film obyczajowy USA 0.00 „Śmiertelny błąd” – thriller USA 2.00 „Płatynowa karta” – komedia australijska 4.00 „Zabójcy z ukrycia” – thriller USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 11.00

● **WIELKI GATSBY** – Głośna amerykańska ekranizacja powieści F. Scotta Fitzgeralda, której akcja rozgrywa się w USA w latach dwudziestych. Jay Gatsby jest jednym z tych szczęściwców, którym z nizin społecznych udało się wdrapać na sam szczyt. Ale jego największym marzeniem jest zdobycie serca Daisy, która jest dla niego symbolem amerykańskiej arystokracji. Robi wszystko, by uzyskać jej względy. W końcu udaje mu się, ale za jaką cenę! Film został nagrodzony Oscarami za muzykę i kostiumy.

RTL 7, GODZ. 19.55

● **OPĘTANI SZALEŃSTWEM** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Agent FBI, Nick Travis, tropi gang seryjnych morderców. Szef Trava, chcąc utrudnić mu dalsze śledztwo przydziela do sprawy niedoświadczoną Kelly. Okazuje się jednak, że dziewczyna jest świetną policjantką.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **MĘŻOWIE I ŻONA** – Amerykańska komedia z 1996 roku. Doug Kinney byłby najszczęśliwszym z ludzi, gdyby... jego doba była dwa razy dłuższa. Wtedy bez trudu zdołałby utrzymać swą świetną pozycję w firmie, nie narażając się żonie. A tak miota się między domem a pracą, bliski załamania. Ale kolejne zlecenie daje mu okazję poznania specjalisty od klonowania. A ten zna lekarstwo na jego problemy.

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **PRZYBYSZ** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Była policjantka Brita otwiera własną agencję detektywistyczną. I wkrótce trafia się jej zlecenie od bogatej pani Devon, która podejrzewa swojego męża o zdradę. Brita angażuje do pomocy policjanta Lyna Cuttera i przystępuje do śledztwa. Lyn wkrótce odkrywa, że mąż klientki spotyka się z młodą Meksykanką. Śledząc ich podczas górskiej wycieczki, widzi, że spotykają się oni z jakimś mężczyzną. Okazuje się, że to poszukiwany przez policję groźny przestępca...

TV POLSAT, GODZ. 22.15

● **ISKIERKA** – Amerykański film grozy z 1989 roku. Anne jest przypadkowym świadkiem morderstwa. Składając zeznania, ściąga na siebie gniew gangstera Carellego. Spanikowana próbuje szukać ratunku na policji, ale w jednym z policjantów rozpoznaje zabójcę. W rolach głównych Jodie Foster i Dean Stockwell.

UBIORY I WSZYSTKIE DODATKI KOMUNIJNE

dla dziewcząt i chłopców

Polecamy także:

- ★ duży wybór bielizny bawełnianej i satynowej,
- ★ rajstopy,
- ★ a ponadto tytonie, cygara, fajki oraz akcesoria dla palaczy.

F.H. BABA
os. Uroczę II

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

ul. Mogilska 121
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00
niedziela 9.00-15.00

GŁOS USŁUGI REKLAMOWE

Biuro promocji i reklamy

Projekt i wykonanie: - znaki firmowe, papiery firmowe, - ulotki, foldery, teczki, katalogi, - projektowanie ogłoszeń prasowych

31-913 KRAKÓW
Al. Jana Pawła II 232
tel. 643-44-33
fax. 643-66-33

Na najniższe ceny w Krakowie

FIRMA HANDLOWA „ARJAN” S.C.

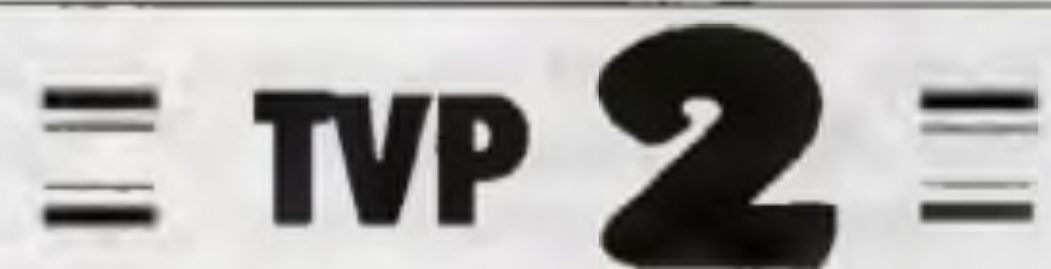
zaprasza klientów do hurtowni przy ul. Makuszyńskiego 18. Oferujemy w sprzedaży lody firmy SELLA w pełnym asortymencie. Gwarantujemy ceny producenta. Zapraszamy codziennie: pon.-pt. od 5⁰⁰ do 15⁰⁰, sobota od 5⁰⁰ do 10³⁰. 643-22-93

ATRAKCYJNE WCZASY

w Dobrzycy k. Koszalina, 10 km od morza (Gąski), niedaleko las, kilkuosobowe pokoje bez wyżywienia z możliwością zakupu na miejscu świeżego nabiału i przyrządzania posiłków. Przejazdki na koniu. Czerwiec-wrzesień – 10 zł od osoby, lipiec-sierpień – 15 zł od osoby. 76-038 Dobrzyca 102. Tel. (094) 31-81-150.



6.30 „Rolnictwo na świecie” 6.45 „Chcemy pomóc” 7.00 „Proszę o odpowiedź” 7.20 „Nasza gmina” 8.00 „Brzydkie kaczątko” – serial anim. 8.25 „Teleranek” 8.55 „Surfujący Ninja” – komedia przygodowa USA (1993), reż. Neal Israel, wyk.: Ernie Reyes, Ernie Reyes Jr, Leslie Nielsen 10.20 „Kronika filmowa” 10.40 „Szyfrowe prace” – polski serial obyczajowy 11.40 „Na początku był cień – krótka historia pomiaru czasu” – serial dok. 12.00 „Aniol Pański” 12.15 „Czasy” 12.25 „Salomon” – teleturniej wiedzy religijnej 12.50 „10 lat samorządności” 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Tydzień” – magazyn 13.40 „Turniej 10-lecia” 14.00 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 14.45 „Turniej 10-lecia” 15.00 „Jeśli nie Oxford, to co?” – teleturniej 15.30 „Studio Sport” – Grand Prix MTB Tomasów Lubelski 15.50 „Turniej 10-lecia” 16.10 „Od przedszkola do Opola” 16.35 „Turniej 10-lecia” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w ciemno” – quiz towarzyski 18.05 „Lokatorzy” – „Falszywe nazwisko” – polski serial komediowy 18.35 „Turniej 10-lecia” 19.00 „Wieczorynka” – „I pies, i wydra” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Statek miłości” – serial obyczajowy USA 20.55 „Turniej 10-lecia” 21.25 „10 lat samorządności” 21.35 „Nieparzyści” – polski serial dok. 22.05 „Zwyczajni – niezwykajni” – widowisko 22.45 „Sportowa niedziela” 23.10 „Studio Festiwalu Filmów Dokumentalnych w Krakowie” 23.25 „Prawo Bronxu” – film obyczajowy USA (1993), reż. Robert De Niro, wyk.: Robert De Niro, Chazz Palminteri, Lillo Brancato, Francis Capra 1.25 „Gwiazdy świecą nocą” – program popularnonaukowy 1.45 „Czasy nad mroczne” (2) – francuski film dok.



7.10 Film dla niesłyszących: „Statek miłości” – serial obyczajowy USA 7.55 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.00 Program TV Kraków 9.00 „M.A.S.H.” – serial komediowy USA 9.25 „Świat tańca Borisa Eifmana” – film dok. 9.45 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci 10.15 „Kreciolo” – program dla młodzieży 10.35 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” – „Kaszubski smak” 11.05 „Studio Sport” – Żużlowy Memoriał Jana Ciszewskiego 11.45 „Gangster i piosenkarka” – film biograficzny USA (1955), reż. Charles Vidor, wyk.: Doris Day, James Cagney, Cameron Mitchell 13.55 „30 ton! Lista, lista” – lista przebojów 14.30 „Familiada” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – „Uzdrowiciel” – polski serial obyczajowy 15.30 „Szansa na sukces” – program artystyczny 16.25 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 17.20 „Studio Sport” – Kolarski Wyścig „Solidarności” 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Święta wojna” – polski serial komediowy 19.20 „Studio Sport” – I liga piłki nożnej 20.00 „Słaska laba” (2) – program artystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Nowojorscy gliniarze” – serial sensacyjny USA 22.30 Studio Teatralne Dwójki: Manuela Gretkowska – „Sandra K.” (2000), reż. Maria Zmarz-Koczanowicz, wyk.: Magdalena Cielecka, Jacek Rozenek, Monika Krzywkowska 23.30 „Złota dwunastka polskiego dokumentu” – „Źródło” 23.55 „Ucieczka z Sobiboru” (2) – dramat USA (1987), reż. Jack Gold, wyk.: Alan Arkin, Joanna Pacula, Rutger Hauer

TV POLONIA

6.05 „Alternatywy” – polski serial komediowy 7.05 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 7.10 „Portrety” – „Ballada o straszliwej zbrodni na Makowskiej Górze” 7.40 „Złotopolscy” – serial 8.35 „Zwierzątka ze sklepu” – serial anim. 9.00 „Ala i As” 9.30 „Słynne koncerty fortepianowe” – „Jonannes Brahms – II Koncert fortepianowy B-dur” 10.15 „Stowarzyszenie »Serce«” 10.30 „Ostatni kurs” – polski film obyczajowy 12.00 „Aniol Pański” 12.15 „Czasy” – magazyn katolicki 12.30 „Galeria” – „Skrzydła wiatru” 13.00 „Transmisja Mszy świętej z ko-

ścioła Nawiedzenia NMP w Ostrołęce” 14.05 „Stowarzyszenie »Serce«” 14.15 Teatr dla dzieci: Mira Lobe – „Babcia na jabłoni” 14.50 „Teledyski na życzenie” 15.00 „Replay, czyli powtórka” 15.30 „Podwieczorek z Polonią” 16.15 „Spotkania z Polonią” 16.30 „Magazyn polonijny z Węgier” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Lalka” – serial polski 18.30 „Stowarzyszenie »Serce«” 18.45 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny 18.55 „Zaproszenie” – „Zielona dziedzina wokół Kętrzyń” 19.15 „Dobranocka” – „Wielka podróż Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Oszolomienie” – dramat polski 21.35 „Mazurska Biesiada Kabaretowa na bis” 22.30 „Panorama” 22.50 „Collegium” – film dok. 23.50 „Sportowa niedziela” 0.20 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Dolina Moonacre” – serial angielski 7.30 „Świat ogrodów” – angielski serial dok. 8.00 „Domator” 8.15 „Kalejdoskop sportowy” 8.45 „Kronika świętokrzyska” 9.00 „Wierzę, wątpię, szukam” 9.30 „Tradycje kulinarne Europy” 10.00 „Budujemy mosty” 10.30 „Stulecie lotnictwa” – angielski serial dok. 11.30 „Tam i tu” – magazyn turystyczny 12.30 „Rola” 12.50 „W stronę gór” 13.10 „Zapraszamy” 13.40 „Kinomania” 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Podróże kolejami Europy” – serial dok. 15.30 „Leki z zielnej apteki” 15.45 „Smakując życie z Krzysztofem Kowalewskim” 16.00 „Kabaret Długi” 16.40 „Telekino” 17.00 „Sport” – finał V Międzynarodowego Turnieju Tenisowego Kobiet 18.00 „Kronika” 18.20 „Kronika świętokrzyska” 18.30 „Sport” – Grand Prix MTB 19.00 „Sport” – Mistrzostwa Polski mężczyzn w podnoszeniu ciężarów 20.00 „Sport” – drużynowe Mistrzostwa Polski na żużlu 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Kocham cię życie” 22.10 „Życiorys z refrenem” 22.40 „Sport” – „Przedśionek ekstraklasy” 23.10 „Daleko od siebie” – polski film obyczajowy



POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” – magazyn medyczny 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Talent za talent” – teleturniej 9.00 „Power Rangers” – serial fantasy 9.30 „Benny Hill” 10.00 „Magie-mania” – mecz koszykówki z udziałem Magic Johnsona i gwiazd polskiej koszykówki 11.30 „Diabli nadali” – serial komediowy USA 12.00 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy USA 12.30 „Jęć cały świat” – serial komediowy USA 13.00 „Hook” – film przygodowy USA 15.30 „Dziurny satyryk kraju” – program rozrywkowy 16.00 Informacje 16.20 „Rodzina zastępcza” – polski serial komediowy 16.50 „Sekrety rodziny” – program rozrywkowy 17.20 „Trędowata” – telenowela polska 18.10 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 19.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.00 „Stan wyjątkowy” – serial sensacyjny USA 21.00 „Trzy serca” – komedia obyczajowa USA 22.50 „Lotto” 22.55 „Na każdy temat” – talk show 0.00 „FIFA magazine” 0.30 „Magazyn sportowy” 2.00 „Muzyka na bis”

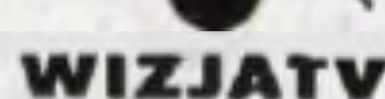
POLSAT 2

8.00 „Życie dzikich zwierząt” – serial dok. 9.00 „Duch przetrwania” – serial dok. 9.30 „Świat dalekich podróży” – serial dok. 10.00 „Reporterskim okiem” 11.00 „20 lat minęło” 11.30 „Kalejdoskop” 12.00 Serial dok. 13.00 „Co piszczy w sporcie?” 13.30 „Kokoro – serce nieznanego Japonii” – serial dok. 14.00 „Kurier sensacji” 14.30 „Świat dzikich zwierząt” – serial dok. 15.00 Serial dok. 16.00 „Informacje” 16.20 „Co piszczy w sporcie?” 17.00 „Informator” 17.30 „Informacje” 17.45 Serial dok. 18.40 „Jackie Collins – rozmowy bez tajemnic” 19.25 „Informacje” 19.30 „Informator” 19.55 „Na pastwę plomieni” – serial dok. 20.25 Serial dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 21.35 „Biznes tydzień” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „40 lat minęło” – kroniki filmowe 22.35 „Muzyka”

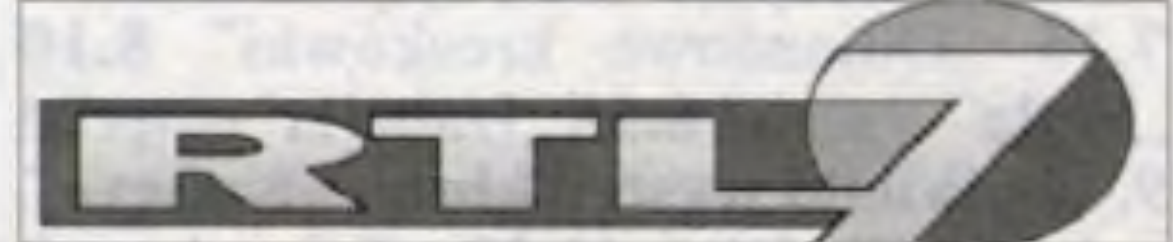


Telewizja Nova

6.50 „Telesklep” 7.50 „Patrol Jin Jin” – serial anim. 8.15 „Hutch Miodowe Serce” – serial anim. 8.40 „Tajne akta psiej agencji” – serial anim. 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.10 „Przedstawienie w Robaczku” – serial anim. 10.35 „Ukryte królestwo” – film dla dzieci USA 12.00 „Daniela i przyjaciele” – telenowela 12.50 „Miasteczko” – serial obyczajowy 13.30 „Gotuj z Kuroniem” 14.00 „Ładny dom” – serial dok. 14.30 „Zemsta Różowej Pantery” – komedia USA 16.30 „Ibisekacja” 17.15 „Ale plama!” 17.30 „Zwariowana forsa” 18.00 „Akademia Policyjna” – serial komediowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” – teleturniej 20.30 „Wybacz mi” – talk show 21.40 „Pod napięciem” 22.10 „Wizjer TVN” 22.40 „Wprost TV” 23.10 „Ale plama!” 23.25 „Bożyszcze tłumów” – dramat USA 1.45 „Siłacz” – magazyn 2.40 „Granie na zawołanie”



7.30 „Sister Said” – serial 8.00 „W naszym kregu” – serial 10.00 „eXtra Granie” 10.30 „Po drugiej stronie” – serial 11.00 „Daria” – serial 11.30 „Zywiol” – serial 12.00 „Brutalna rzeczywistość” – serial dok. 12.30 „Syndrom Nemezis” – serial 13.00 „High V” – serial 13.30 „Kavanagh” – serial 15.00 „Ricki Lake” 16.00 „Kobiety i prawo” – serial 17.00 „Zwycięska drużyna” – serial 19.00 „Moje tak zwane życie” – serial 20.00 „Buffy, postrach wampirów” – serial 21.00 „Willa” 22.00 „Świat Lee Evansa” – serial komediowy 22.30 „Odlotowi faceci” – serial 23.00 „Europa bez spodni” – program rozrywkowy 23.30 „Byłem młodocianym terrorystą” – komedia USA 1.10 „Cybernator” – film sf. USA 2.50 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 3.20 „Beavis i Butthead” – serial



6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” 12.15 „Sliders” – serial sf. 13.10 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. USA 13.55 „Zwariowana kamera” 14.50 „7 na siedem” 15.50 „Począł lotnicza” – francuski serial przygodowy 16.50 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial 17.20 „Wielki występ klubu Kobry” – komedia USA 18.55 „Extra Zoom” 19.55 „Sylwetka” – film sensacyjny USA 21.35 „Aniol pustyni” – amerykańsko-angielski dramat sensacyjny 23.30 „Extra Zoom” 0.25 „7 na siedem” 1.15 „Sylwetka” – film sensacyjny USA

TV 4

7.30 „V max” 8.00 „Dawni wojownicy” – serial dok. 8.30 „Lowcy” – serial dok. 9.30 „Wrestling” 10.00 „Beetleborgs” – serial 10.30 „Z afrykańskiego pamiętnika” – serial 11.30 „Lowcy” – serial dok. 12.30 „Dawni wojownicy” – serial dok. 13.00 „A kuku!” 13.30 „Moto Sport 4” 14.00 „VIP” – wydawnictwo i plotki 14.15 „Alberto Express” – komedia francuska 16.00 „Ucieczka z Planety Małp” – film sf. USA 17.50 „Dziennik” 18.05 „Sto twarzy Damona” – serial sensacyjny 18.35 „Bobby kontra wapniaki” – serial anim. 19.05 „Wyspa Fantazji” – serial przygodowy USA 20.00 „Magazyn sportowy” 21.00 „Gorączka w mieście” – serial sensacyjny USA 22.00 „Komisarz Rex” – austriacko-niemiecki serial kryminalny 23.00 „Daleko od domu” – thriller USA 0.45 „Dziennik” 0.55 „Muzyczne listy”



HALLMARK

6.00 „Orzeł czy reszka” – australijski serial obyczajowy 7.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial przygodowy 8.00 „Dopóki się znów nie spotkamy” (3) – film obyczajowy USA 10.00 „Smutek serca” (2) – australijski film obyczajowy 12.00 „Ostatnia ucieczka” – western USA 14.00 „Alicja w krainie czarów” – film fantastyczny USA 16.20 „Niebezpieczna zatoka” – serial 18.00 „Zakazane terytorium” – film biograficzny USA 20.00 „Inspektorzy” – thriller USA 22.00 „Powrót na samotne ugory” – film obyczajowy USA 0.00 „Śmierć serca” – angielski dramat obyczajowy 2.00 „Telefon zaufania” – thriller USA 4.00 „Obcy w mieście” – thriller kanadyjski

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM I, GODZ. 8.55

● **SURFUJĄCY NINJA** – Amerykańska komedia przygodowa z 1993 roku. Dwaj nastoletni bracia dowiadują się przypadkiem, że są prawowitymi następcami tronu niewielkiego państwa, gdzie rządzi obecnie uzurpator – generał Chi. To z jego powodu zacznie im grozić śmiertelne niebezpieczeństwo.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 13.00

● **HOOK** – Amerykańska baśń filmowa z 1991 roku oparta na motywach popularnej książki J.M. Barriego. 40-letni Peter Banning zapomniawszy, że w dzieciństwie był Piotrusiem Panem. Jest wziętym prawnikiem, odnosi zawodowe sukcesy. Gdy jego dzieci zostają porwane przez groźnego pirata kapitana Hooka, Peter-Piotruś wyrusza im na pomoc.

★★★

RTL 7, GODZ. 19.55

● **SYLWETKA** – Film kryminalny produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Pewnego dnia zostaje odnaleziona ciało zamordowanej kobiety. Przy ustalaniu tożsamości ofiary okazuje się, że posługiwała się ona wieloma nazwiskami.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **TRZY SERCA** – Amerykański melodramat z 1993 roku. „Trzy serca” to historia nieszałobowego trójkąta miłosnego w reżyserii Yurka Bogayewicza, polskiego reżysera tworzącego w Stanach Zjednoczonych. Connie jest zdeklarowaną lesbijką. Porzucona przez swą heteroseksualną przyjaciółkę Ellen zwraca się do zawodowego żigolaka z niecodzienną propozycją.

★★★

RTL 7, GODZ. 21.35

● **ANIOL PUSTYNI** – Angielsko-

-amerykański film sensacyjny z 1977 roku. Pierwsza wojna światowa. Dwóch archeologów z Luwru prowadzi poszukiwania cennego grobu na marokańskiej pustyni niedaleko Erfoudu. Niestety, mimo obecności oddziału legii cudzoziemskiej ekspedycja zostaje zaatakowana przez arabskich jeźdźców. W filmie wystąpiła plejada gwiazd: m.in. Gene Hackman, Catherine Deneuve i Max von Sydow.

★★★

TV 4, GODZ. 23.00

● **DALEKO OD DOMU** – Thriller amerykański z 1989 roku. Charlie Cross zamierza spędzić więcej czasu ze swoją córką Joleen. W tym celu proponuje jej wspólny wakacyjny wyjazd. Podczas podróży samochód staje z powodu braku benzyny...

★★★

TVN, GODZ. 23.25

● **BOŻYSZCZE TŁUMÓW** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Gavin jest znakomitym sportowcem, a jego żona Babs zdobyła tytuł miss piękności. Przyzwyczajeni do powodzenia nie potrafią pogodzić się z faktem, że młodość, uroda i popularność nie są wieczne.

★★★

PROGRAM I, GODZ. 23.25

● **PRAWO BRONXU** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Na swój reżyserski debiut Robert De Niro wybrał nostalgiczną opowieść o środowisku włoskich emigrantów w Bronxu. Akcja filmu rozgrywa się w latach sześćdziesiątych. Lorenzo Anello, pracujący ciężko kierowca autobusu, żyje skromnie, ale uczciwie. Tymczasem jego syn Calogero od dziecka jest zafascynowany barwnym życiem bossa miejscowej mafii. Chłopiec staje przed trudnym wyborem, trud i znoj czy łatwe pieniądze.

NAJTANIEJ! w KRAKOWIE
BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE
Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności
★ Zniżki dla pracowników HTS
AUTO-KIER, Wąwozowa 10
tel. 0602 273 114

PLASTBUD

Przedstawiciel firmy Kospas s.c.
30 kolorów boazeri

Pełna gama listew wykończeniowych

Boazeria MDF, Podłogi panelowe
Parapety, Siding, Akcesoria

Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy montażystów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12
tel/fax. 014 / 61-185-56

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

mgra Stefana Kwietniowskiego

Kraków, ul. Wróblewskiego 8 (budynek X LO), Kraków, os. Spółdzielcze 6
(bud. Zesp. Szkół Ekonom. nr 2), Krzeszowice, ul. Szkolna 7 (bud. SP nr 2),
Proszowice, ul. Kopernika 7 (bud. Gimnazjum), Wieliczka, ul. Kopernika 4
(bud. Liceum Ekonomicznego)

prowadzą zapisy na semestr I i semestr wyższe
na rok szk. 2000/2001 do nast. szkół:

- 1) POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE ZAOCZNE: a) technik administracji – 2-letnie; b) technik ekonomista – 2-letnie; c) technik informatyk – 2-letnie; d) technik obsługi turystycznej; – 2-letnie; e) technik prac biurowych – roczne.
- 2) LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE: a) 3-letnie na podbudowie 8-letniej szkoły podstawowej; b) 2-letnie na podbudowie szkoły zasadniczej.
- 3) LICEUM HANDLOWE ZAOCZNE:
a) 2-letnie na podbudowie zasadniczej szkoły handlowej.

* Wszystkie szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych. * Zajęcia odbywają się trzy (lub dwa) weekendy w miesiącu. * Nie ma egzaminów wstępnych.

Informacje: tel./fax (012) 276-50-91, 0604-266-151.

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Kocham tylko ciebie” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Fraglesy” 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.05 „Dotyk anioła” – serial obyczajowy USA 10.55 „Rodzina prawie doskonała” 11.20 „Gotowanie na ekranie” 11.40 „Tylko dla dorosłych” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Nieparzyści” – serial dok. 13.15 „Wszystko o działce i ogrodzie” 13.40 „Ładna historia” 13.45 „Mistrzowie – Maria Janion” 14.10 „Lublin – miasto Trybunału Koronnego” – film dok. 14.35 „Historia na taśmie filmowej” – angielski serial dok. 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rynek” 15.30 „Gry olimpijskie” 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 18.25 „Przed Opolem” – premiery 19.00 „Wieczorynka” – „Madeline” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Mieć oczy szeroko otwarte: „Rynek modelek” – angielski film dok. 21.05 „Gala Teraz Polska” – program artystyczny 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flegm” 23.00 „Studio Festiwalu Filmów Dokumentalnych w Krakowie” 23.10 „Książę Jutlandii” – duńsko-francusko-niemiecko-angielski dramat kostiumowy (1994), reż. Gabriel Axel, wyk.: Gabriel Byrne, Helen Mirren, Christian Bale 0.55 „Gospodarka” 1.20 „Kronika filmowa” 1.30 „Więści ze świata nauki” – program edukacyjny

TVP 2

6.30 „Telezakupy” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „W słońcu i w deszczu” – serial 10.00 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 10.50 „Intrygujące tajemnice” – angielski serial dok. 11.20 „Na dobre i na złe” – serial 12.15 „Familiada” 12.40 „Arka Noego” 13.05 „Kabaret a sprawa polska” (2) – program artystyczny 14.10 Teatr dla dzieci: Jan Jakub Koloski – „Bajka o bardzo lekkim chlebie” 14.40 „Ojczyzna – polszczyzna” – „O sensie, hedonizmie i upominku” 15.00 „Radio Romans” – serial 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Łada dzień” – serial USA 17.00 „Małe ojczyzny” – „Ile góra ma lat” 17.20 „Interklasa” 17.30 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Tele Milenium” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Dlaczego to my?” 19.55 „...i to by było na tyle, czyli jubileusz 40-lecia pracy artystycznej J. T. Stanisławskiego” – program artystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Wiosna, panie sierżancie” – polska komedia obyczajowa (1974), reż. Tadeusz Chmielewski: Józef Nowak, Małgorzata Pritulak, Tadeusz Fijewski 23.20 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Jan Leśniewski – dziennik samotnika” 0.00 „Fryderyk Chopin – romantyzm wygnanców” – film dok. 0.50 Kino bez granic: „Linia życia” – francusko-rosyjsko-szwajcarski film sensacyjny (1996), reż. P. Łun-gin, wyk.: V. Perez, A. Dziganian

TV POLONIA

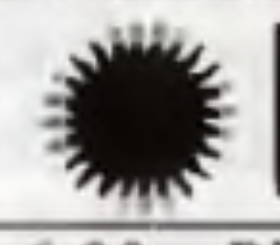
6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Czasy” 9.00 „Klan” – serial 9.30 „Domowe przedszkole” 10.00 „Oszołomienie” – dramat polski 11.40 „Dziennik Telewizyjny” 11.50 „Teledyski na życzenie” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Polski Petersburg” – reportaż 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Spojrzenia na Polskę” 13.30 „Lalka” – serial 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ojczyzna polszczyzna” – „Aktorzy najważniejszych przedstawień” 15.25 „360 stopni dookoła ciała” 15.45 „Tani program o poezji” 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress” 17.15

„Wierszowisko” 17.45 „Sportowy tydzień” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Przygód kilka wróbla Cwirka” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Dom bez okien” – polski film psychologiczny 21.40 „Dialogi z przeszłością” 22.10 „Business Report” 22.40 „Panorama” 23.00 „Sport telegram” 23.05 „Ze sztuka na ty” – „Najbardziej cenię tępy upór mój” 23.40 „Fryderyk Chopin – Pieśni” – śpiewa Urszula Kryger 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Księżniczka Szeherazada” 7.30 „Niebezpieczna zatoka” 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.30 „Mieszkaj lepiej” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniana” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Rodzina Nardich” – serial 11.25 „Taka jest szkoła” 11.35 „Znane nieznane” – reportaż 12.05 „Leki z zielnej apteki” 12.20 „Kompozytorzy – Fryderyk Chopin” 12.30 „Drynda” 13.00 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Panorama powiatów” 14.30 „Eastenders” – serial 15.00 „Co w brzuchu piszczy?” 15.35 „W blasku barokowej trąbki” – koncert 16.05 „Rokendrol i inni” 16.25 „Flesz” 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Z kart krakowskiego archiwum” 17.00 „Współne sprawy” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Środowisko i my” 18.00 „Kronika” 18.25 „Temat dnia” 18.35 „Krakowski Komentarz Krytyczny” 19.00 „Panorama powiatów” 19.30 „Dolina Moonacre” – serial 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniana” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Eastenders” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Mieszkaj lepiej” 23.00 „Nie czekaj!” – angielski serial komediowy 23.30 „Cały ten jazz” – niemiecki serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Voltron” 7.25 „Tom i Jerry” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Allo, allo” – serial 8.30 „Wysoka fala” – serial 9.30 „Postanowienie” – telenowela 10.30 „Luz Maria” 11.30 „Karolina w mieście” – serial 12.00 „Hudson Street” – serial komediowy 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Dyżurny satyrk kraju” 14.00 „Piramida” – teleturniej 14.30 „Twój lekarz” 14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00 „Tom i Jerry” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Wysoka fala” – serial 16.45 „Z głową w chmurach” – serial 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.35 „Super Express TV” 18.55 „Informacje” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – telenowela argentyńska 20.00 „Rocky 3” – film sensacyjny USA 21.55 „Nikita” – serial sensacyjny USA 22.50 „Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacja” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Graczykowie” – serial 0.05 „Super Express TV” 0.25 „Magazyn Teatru Otwartego” 1.30 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Reporterskim okiem” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Kalejdoskop” 9.40 „Super Express” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator giełdowy” 10.25 „Przegląd wydarzeń” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „20 lat minęło” 11.30 „Kuchnia smakosza” 12.00 Serial dok. 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 Serial dok. 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Na pastwę plamien” 16.25 „Reporterskim okiem” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacja” 19.40 „Super Express TV” 19.55 „Sekrety gwiazd” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Raz, dwa, trzy” – magazyn sportowy 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacja” 22.10 „Informator giełdowy” 22.35 „Super Express” 22.50 „Informator prawny” 23.30 „Wieczorny blok informacyjny-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”



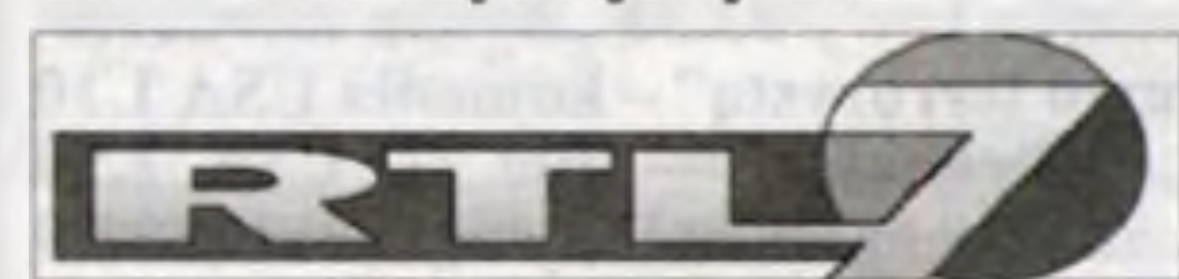
Telewizja Nowa

6.05 „Anna” – serial 6.55 „Telesklep” 7.15 „Dennis rozrabiaka” 7.40 „Lebski Harry” 8.00 „Przygody Kuby Guzika” 8.25 „Maska” 8.50 „Telesklep” 9.00 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 9.50

„Rozmowy w toku” 10.50 „Kłamstwo i miłość” – serial 11.35 „Telesklep” 12.05 „Angela” – serial 12.55 „Wybacz mi” 13.55 „Dennis rozrabiaka” 14.20 „Lebski Harry” 14.40 „Przygody Kuby Guzika” 15.10 „Sport” – liga koszykówki NBA 16.10 „TVN Fakty Regionalne” 16.35 „Rozmowy w toku” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Angela” – serial 20.30 „Milionerzy” 21.20 „Miasteczko” – polski serial obyczajowy 22.00 „Supergliny” 22.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Norman Show” – serial komediowy 0.00 „Wizjer TVN” 0.30 „Wprost TV” 1.00 „Rzym” – włosko-francuski film obyczajowy



7.30 „The Monkees” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfoza” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Metamorfoza” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Zwycięska drużyna” 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Nie do wiary” – serial dok. 21.00 „Najbardziej niebezpieczne, tajne akcje policyjne” 22.00 „Niegrzeczni panowie” – serial 22.30 „Dilbert” – serial anim. 23.00 „Historie o duchach” – serial dok. 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – serial 3.00 „Koniec milczenia” – film obyczajowy USA



6.00 „Teledyski” 6.30 „Sunset Beach” 7.15 „Odjazdowe kreskówki” 8.10 „Perla” – serial 8.55 „Izabella” – serial 9.45 „Wielki występ klubu Kobry” – komedia USA 11.20 „Telezakupy” 12.20 „Beczka śmiechu” 12.50 „Sunset Beach” – serial 13.35 „Potwór z bagien” – serial 14.00 „Dziękczynna z komputera” – serial 14.25 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.10 „Perla” – serial 18.00 „Izabella” – telenowela 18.55 „Zoom” 19.30 „Beczka śmiechu” 19.55 „Langolier” (1) – film sf. USA 21.40 „Whitnail i ja” – angielski film obyczajowy 23.30 „Zoom” 23.50 „Langolier” (1) – film sf. USA 1.30 „Whitnail i ja” – angielski film obyczajowy

TV 4

6.30 „nuta.pl” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Teknoman” 9.00 „Masked Rider” 9.30 „Viper” – serial 10.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” 11.00 „Kolorowy dom” – serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” 12.00 „Rajska plaża” – serial 13.00 „TV Shop” 13.15 „Kinomania” 13.45 „Latający dom” 14.15 „Salły czarownica” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Teknoman” 16.15 „Motomysz z Marsa” 16.40 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 17.10 „VIP” 17.20 „Kolorowy dom” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 19.00 „Rajska plaża” – serial 19.55 „Dziennik” 20.10 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 20.40 „Daleko od domu” – thriller USA 22.30 „Życie jak sen” – serial 23.10 „Meta” 23.45 „Nic świętego” – serial 0.45 „VIP” 0.55 „nuta.pl” 1.55 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 2.25 „Muzyczne listy”

HALLMARK

6.00 „Orzeł czy reszka” – serial 7.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Droga do zwycięstwa” (1) – australijski film biograficzny 10.00 „Chwila magii” – film obyczajowy USA 12.00 „Respekt” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Wróć tu za rok” – fiński film obyczajowy 16.00 „Wracając do korzeni” – dramat obyczajowy USA 18.00 „Najważniejszy egzamin” – film obyczajowy USA 20.00 „Ucieczka z kanionu Wildcat” – film przygodowy USA 22.00 „Powrót do domu” – dramat obyczajowy USA 0.00 „Kleopatra” (1) – film historyczny 2.00 „Mój własny kraj” – film obyczajowy USA 4.00 „Prorok zła” – dramat obyczajowy USA

Rzut oka

RYTMY KUBAŃSKIE I KONTRREWOLUCYJNE

Obraz naszego kraju poza jego granicami przedstawiany przez media i polityków zdaje się być pozbawiony jakichkolwiek kontrowersji. Wygląda, że państwo nad Wisłą, ma wszędzie przyjaciół i sprawia wrażenie nieszkodliwego – tak jak wiecznie uśmiechnięty premier Buzek. Od niedawna do wiadomości publicznej zaczynają przenikać informacje, że jest inaczej. Bo jak zwykle wszystko zależy pod miejsca siedzenia – ostatnio o naszej kontrrewolucyjnej działalności przypomnieli sobie komunistyczne władze Kuby.

Kiedyś na wyspę gorącą jak wulkan wyjeżdżali działacze partyjni i młodzieżowi. Bratni naród kubański oferował gościnność, piękną przyrodę oraz większą niż w naszej kulturze rozwiązłość seksualną, zapewniając rozrywki w towarzystwie tysięcy tamtejszych prostytutek. O tym, że były to przyjemności mocno ryzykowne, może potwierdzić kilku uczestników głośnego w latach 80. międzynarodowego zjazdu młodzi, którzy powrócili do Polski z chorobami z gatunku wstydlivych.

Potem przemiany w naszym kraju wpłynęły na zanik stosunków państwowo-gospodarczych i międzyludzkich. Niedawno zbliżenie polsko-kubańskie stało się znowu faktem. O naszym kraju przypominano sobie w Hawanie i częściej mówi się tam o Polsce. Powody tego zainteresowania są jednak dość różne.

Pierwszą okazją do ożywienia kontaktów była zeszłoroczna wizyta tam Ojca Świętego. Potem także do nas zawitała moda na tamtejsze rytmy muzyczne za sprawą głośnego filmu Wima Wendersa „Buena Vista Social Club”. Potem po potępieniu przez nasz kraj wspólnie z Czechami reżimu Fidela Castro w ONZ tamtejsza rządowa prasa zaczęła piętnować nas jako „pachołków kapitalizmu”. Ostatnio zaś tamtejsze media oskarżyły Polskę o awanturę kontrrewolucyjną, po wizycie senatora Zbigniewa Romaszewskiego spotykającego się z kubańskimi katolikami i opowiadającego im o przemianach w naszym kraju.

Obie strony, jak widać, pokazują rzeczywistość w dwóch oddalonych o kilkanaście tysięcy kilometrów miejscach w zupełnie odmiennych barwach. I, jak mi się wydaje, tylko muzyka – wspaniałe kubańskie rytmy, tanga i mambo – uzmysławia, że może być zupełnie inaczej. Udawanie komuś, że jest czerwony lub czarny, pokazywanie, że jest politycznie zdeprawowany lub nie, nie przesądza wszystkiego.

Patrząc na ulice Hawany, na tamtejszych ludzi, na reportaże z okazji wizyty tam Jana Pawła II, można uznać, że Kuba to kraj, gdzie źle się dzieje i żyją szczęśliwi ludzie. Nieco inaczej przedstawiono to niedawno w telewizyjnym serialu dotyczącym powrotu na wyspę małego Eliana – jednego z tysięcy uciekinierów z Kuby, którego powrotu z Miami domaga się nie tylko dyktator Fidel Castro, ale i prokurator generalny USA. Można mieć mnóstwo wątpliwości co do tego nagłaśnianego niemiłosiernie przez amerykańskie media wydarzenia, jedno jest pewne – miejsce chłopca jest przy ojcu, a nie na Florydzie przy kuzynach. Bez względu na to, czy Castro jest dyktatorem, czy nie!

I tak, patrząc na to wszystko przez pryzmat muzyki Ibrahima Ferrera, Compaya Segundo czy Rubena Gonzalesa, wiem jedno: to, co mówią politycy, nie jest prawdą. Jakie jest życie na Kubie, może kiedyś zobaczę, na razie polecam nominowany do Oscara film o muzykach kubańskich. Wtedy łatwiej popatrzeć na to wszystko z trochę innej, niekoniecznie politycznej strony. Kiedy rok temu byłem w USA, we wszystkich sklepach muzycznych płyty z serii „Buena Vista Social Club” należały do najlepiej sprzedających się. I myślę, że i dzięki temu sprawa Eliana, wbrew nadziejom zwolenników pozostania chłopca na Florydzie, nie wzbudziła aż takiego poparcia wśród rdzennych Amerykanów. Cóż, muzyka łagodzi obyczaje.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

UNIA CHCE WYBORÓW?

Do kryzysów rządu i kryzysów koalicji AWS-UW zdążyliśmy się już przyzwyczaić. Na nikim nie robią specjalnego wrażenia pokrzykiwania tych czy innych polityków, że właśnie granice możliwości kompromisu zostały już przekroczone i pozostają jedynie desperackie kroki ku przyspieszonemu wyborom parlamentarnym. Tak jest i tym razem, gdy Unia Wolności broni swojego zarządu w warszawskiej Gminie Centrum, powołanego zresztą w koalicji z SLD. Publiczność telewizyjna nie wierzy w groźby rzucane z ekranu przez jedną i drugą stronę sporu, za to z pewnym rozbawieniem obserwuje poczynania ochraniających, w asyście policji obsadzających w nocy budynki należące do warszawskiego samorządu.

Tymczasem groźba przyspieszonych wyborów jest całkiem realna i w tej chwili dążą do nich przede wszystkim niektórzy wpływowi politycy UW. Ich zdaniem poparcie dla Akcji Wyborczej Solidarność jest tak niskie, że niższe już nie będzie. Dlatego nadszedł już najlepszy moment na wyborczą konfrontację. Tym bardziej, że szykuje się wreszcie „historyczny kompromis”, czyli sojusz UW i SLD, o którym unijna lewica marzyła już od dawna. Jesienią, podczas kampanii prezydenckiej, w której UW nie ma własnego kandydata, notowania AWS mogą wzrosnąć, a w przyszłym roku może się okazać, że dla UW na politycznym ringu nie ma więcej miejsca niż 8-10 procent.

Oczywiście Unia nie zdecyduje się na wybory w trakcie wakacji (wotum nieufności dla rządu, wygrane przez opozycję i dotychczasowego koalicjanta, spowodowałyby rozpisanie przez prezydenta wyborów parlamentarnych w ciągu 45 dni, czyli około połowy lipca). Nawet jeżeli Unia opuści koalicję, to wotum nieufności pozwoli przegłosować dopiero we wrześniu, a więc tak, aby wybory parlamentarne odbyły się razem z prezydenckimi. Na takim rozwiązaniu może stracić SLD: nie jest pewne, czy zwolennicy Kwaśniewskiego oddadzą równocześnie swoje głosy na Millera, ponadto Kwaśniewskiemu wcale nie zależy na ścisłym utożsamianiu się z SLD, ponieważ w takim układzie traci głosy tych swoich zwolenników, którzy postkomunistów bynajmniej nie darzą sympatią. AWS do przyspieszonych wyborów pójdzie rozbita: czy ktoś może sobie wyobrazić, że w ciągu półtora miesiąca powstaną listy wyborcze Akcji? Awantura o te listy sprawi, że każda z partii AWS będzie na własną rękę walczyć o miejsca w parlamencie. Która z nich przekroczy magiczny 5-procentowy próg wyborczy – nie wiadomo. Tak więc tylko Unia Wolności, która nie ma nic do stracenia, może w przyspieszonych wyborach zyskać 2 do 5 procent głosów.

Przyspieszone wybory to oczywiście klęska prawicy. PPChD – która połączyła PChD z niedobitkami Porozumienia Centrum – nie ma ani struktur partyjnych, ani poparcia. ZChN ma skromniutkie struktury, a poparcie odbiorą mu prawnicy radykalowie spod znaku Radia Maryja, głoszący na partię Łopuszańskiego, Macierewicza czy innych narodowców i antyeuropejczyków. Zostaje tylko Ruch Społeczny, czyli partia solidarnościowych związkowców, oraz SKL, czyli prawica prounijna. Czy zdołają wprowadzić do Sejmu własne reprezentacje? Sądząc po obecnych wynikach sondaży – nie jest to wcale takie pewne.

Trzeba więc mieć nadzieję, że premier Buzek, a raczej jego doradcy i podopieczni, powściągną nieco nerwy i ambicje oraz pozwolą nam dotrzeć do normalnego terminu wyborów parlamentarnych w jesieni przyszłego roku. Jeżeli tak, to do tego czasu mamy przed sobą jeszcze co najmniej kilkanaście kryzysów rządowych i parlamentarnych. Na zdrowie.

RYSZARD TERLECKI

TVP

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Karine i Ari” – serial komediowy 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Zwierzęta-cudaki” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Dotyk anioła” – serial obyczajowy 10.50 „Róg Wojskiego” 11.15 „Dom” 11.35 „U siebie” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „12.20 do Unii” – magazyn 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Miliard w rozumie” 13.35 „Naturomania” 13.45 „Zwierzęta świata” – „Lwia solidarność” 14.15 „Naturomania” 14.20 „Spacer z dziadkiem” 14.35 „Najśladzkie morze świata” – reportaż 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Dekada samorządności” 15.30 „Raj” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Pegaz” – magazyn 19.00 „Wieczorynka” – „Witaj, Franklin” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Buddy Faro” – serial kryminalny USA 21.00 Czas na dokument: „Mali wojownicy” – niemiecki film dok. 21.35 „Forum” 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 „Studio Festiwalu Filmów Dokumentalnych w Krakowie” 23.10 „Szacowna profesja” – angielski dramat kostiumowy (1998), reż. Suri Krishnamma, wyk.: Ariyon Bakare, Emma Fielding, Claire Huckle 0.55 „Rodzina prawie doskonała” 1.10 „Skandal metawizyjny, czyli filozofia dla każdego” 1.35 „Tango dla bezrobotnych” – reportaż

TVP 2

6.30 „Telezakupy” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „W słońcu i w deszczu” – serial 10.00 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 10.50 „Intrygujące tajemnice” – angielski serial dok. 11.20 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 12.10 „Familiada” 12.35 „Szpital Dzieciątka Jezus” – serial dok. 13.05 „III Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyfrowej Warszawa '98” 14.00 „Opowieści Starego Testamentu” – „Mojżesz” – serial anim. 14.35 „Bądź mistrzem – Agnieszka Szczęcha” 14.55 „Radio Romans” – serial 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Lada dzień” – serial obyczajowy USA 17.00 „Kościół i świat” 17.10 „W okolicy Stwórcy” 17.30 Program TV Kraków 18.20 „997 na bis” – magazyn 18.30 „Panorama” 18.55 „Va banque” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Chopin, jakiego nie znamy” – „Mieszkania Fryderyka” 20.00 „Raport” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Kawaleria powietrzna” – serial dok. 22.10 „Wieczór z Jagielskim” 22.55 Kocham kino: „Patrz na ciebie, Marysiu” – polski film psychologiczny (1999), reż. Łukasz Barczyk, wyk.: Maja Ostaszewska, Michał Bukowski, Redbad Klynstra 0.05 „Wieczór artystyczny” – „Kathy Acker” – film dok. 0.50 „Ostatnia serbska bitwa” – angielski film dok. 1.35 „EURO 2000”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Pegaz tygodnia” 9.00 „Klan” – serial 9.30 „Dwa światy” – serial 9.55 „Dom bez okien” – polski dramat psychologiczny 11.30 „Dialogi z przeszłością” 12.00 Wiadomości 12.15 „Kocham kino” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Magazyn ekumeniczny” 13.30 „Sportowy tydzień” 14.30 „Magazyn polonijny z Niemiec” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Świat dzieckiem podszty” – reportaż 15.35 „Rozmowa dnia” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Dwa światy” – serial 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Zaproszenie” – „Zielona dziedzina wokół Kętrzyna” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Kaśka i Baśka” 19.30

Wiadomości 20.00 „Dekalog VI” – polski film obyczajowy 21.00 „Forum polonijne” 21.45 „Dalecy z bliscy” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Akowcy” – film dok. 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Przygody Oggy'ego” 7.35 „Zobacz to!” – serial dok. USA 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufel babci Aliny” 8.30 „Z wiatrem i pod wiatr” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniana” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Komisarz Szympanski” – serial 11.25 „Smakując życie z Krzysztofem Kowalewskim” 11.45 „Życie kozicy” – francuski film dok. 12.30 „Co w brzuchu piszczy?” 13.00 „Piano express” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Sekrety kobiet” 14.30 „Eastenders” – serial 15.00 „Zaczarowany świat” 15.35 „Kazik na żywo” (2) – koncert 16.25 „Flesz” 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Słodki ciężar” 17.00 „Z plecakiem i walizką” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Kronika” 18.25 „Temat dnia” 18.35 „Wiwat Akademii” 18.50 „Gość TV Kraków” 19.00 „Odkryj nowy świat” 19.30 „Przygody Oggy'ego” – francuski serial anim. 20.00 „Rytmy buszu” – australijski serial dok. 20.30 „Niezapomniana” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Eastenders” – serial obyczajowy 22.30 „To jest temat” 22.45 „Spotkania z taaaką rybą” 22.55 „Taka jest szkoła” 23.10 „Pogranicze w ogniu” – polski serial sensacyjny

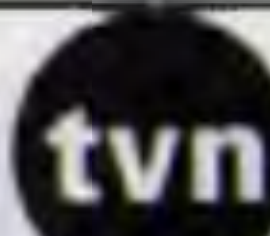


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Voltron” 7.25 „Tom i Jerry” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Allo, allo” – serial 8.30 „Wysoka fala” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Karolina w mieście” – serial 12.00 „Najdroższy tatuś” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Świat według Kiepskich” – serial 14.00 „Macie, co chcecie” 14.30 „4x4” 15.00 „Johnny Bravo” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Nowe przygody Robin Hooda” – serial 16.45 „Z głową w chmurach” – serial 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.35 „Super Express TV” 18.55 Informacje 19.05 „Zbuntowany Anioł” – telenowela 20.00 „Graczykowie” – serial 20.30 „Operacja »Piorun«” – angielski film sensacyjny 22.50 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.20 „Lotto” 23.25 „Informacje i biznes informacja” 23.50 „Polityczne graffiti” 0.05 „Bumerang” 0.35 „Super Express TV” 0.55 „Meandry prawa” – serial

POLSAT 2

8.00 „Sekrety gwiazd” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Przegląd wydarzeń” 9.40 „Super Express” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator prawny” 10.25 „Raz, dwa, trzy” – magazyn sportowy 10.55 „Biznes TV” 11.00 „40 lat minęło” 11.30 „Świat dzikich zwierząt” 12.00 „Duch przetrwania” 12.30 „Świat dalekich podróży” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Giełda” 14.00 „Życie dzikich zwierząt” 14.55 „Giełda” 15.00 „Informator prawny” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Kaboom – Eksplozja” 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Super Express TV” 19.55 „Co się stało?” 20.25 „Żywioty Ziemi” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Opowieści łowieckie” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator prawny” 22.35 „Super Express TV” 22.50 „Informator ubezpieczeniowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”



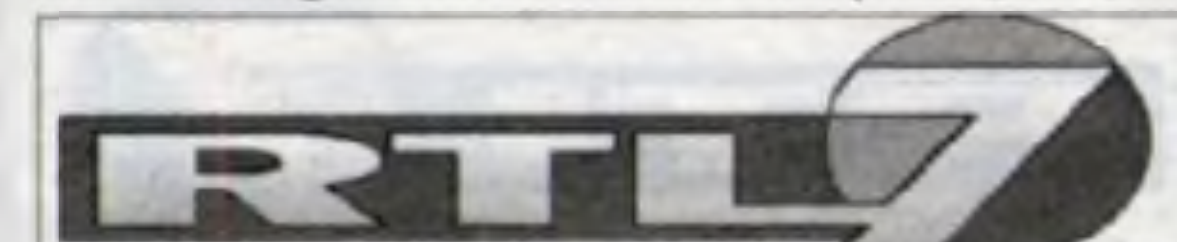
Telewizja Nova

6.05 „Anna” – serial 6.55 „Telesklep” 7.15 „Dennis rozrabiaka” 7.40 „Lebski Harry” 8.00 „Przygody Kuby Guzika” 8.25 „Maska” 8.50 „Telesklep” 9.00 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 9.50 „Rozmowy w toku” 10.50 „Kłamstwo i miłość” – serial 11.35 „Telesklep”

12.05 „Angela” – serial 12.55 „Mia-sterczko” – serial 13.25 „Ładny dom” – serial dok. 13.55 „Dennis rozrabiaka” – serial anim. 14.20 „Lebski Harry” – serial anim. 15.10 „Magazyn NBA” 15.40 „Pelną chatę” – serial 16.10 „TVN Fakty regionalne” 16.35 „Rozmowy w toku” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Angela” – serial 20.30 „Thelma i Louise” – dramat obyczajowy USA 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i...” 23.30 „Norman Show” – serial komediowy USA 0.00 „Wizjer TVN” 0.30 „Supergliny” 1.00 „Automaniak” 1.30 „Granie na zawołanie”



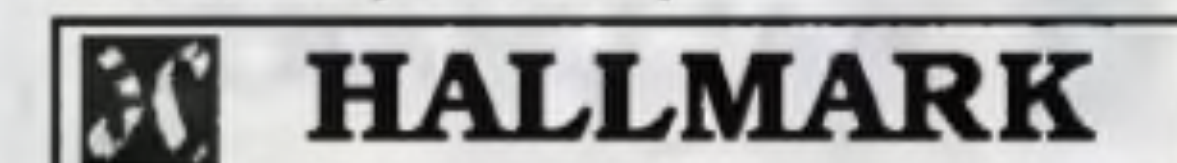
7.30 „The Monkees” – serial 8.00 „W naszym kręgu” 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfoza” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Metamorfoza” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Bufy, postrach wampirów” – serial 21.00 „Lunacy” – serial 22.00 „Śmieć się z nami” 22.30 „Fabryka” – serial 23.00 „Seks w wielkim mieście” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – serial 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Lunacy” – serial 3.00 „Serce” – angielski dramat obyczajowy



6.00 „Teledyski” 6.40 „Sunset Beach” – serial 7.25 „Odjazdowe kreskówki” 8.15 „Perła” – serial 9.00 „Izabella” – serial 9.50 „Zwariowana kamera” 10.40 „Dziewczyna z komputera” – serial 11.20 „Telezakupy” 12.20 „Beczka śmiechu” 12.50 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 13.35 „Potwór z bagien” – serial 14.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 14.25 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.10 „Perła” – serial 18.00 „Izabella” – telenowela 18.55 „Zoom” 19.25 „Beczka śmiechu” 19.55 „Śmiechotka” 20.55 „Miłość szkodzi zdrowiu” – komedia hiszpańska 22.55 „Szczury nabraża” – serial 23.40 „Zoom” 0.10 „Zwariowana kamera” 0.55 „Miłość szkodzi zdrowiu” – komedia hiszpańska

TV 4

6.30 „nuta.pl” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Teknoman” 9.00 „Motomysz z Marsa” 9.30 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 10.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 11.00 „Kolorowy dom” – serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 12.00 „Rajską plażę” – serial 13.00 „Telezakupy” 13.15 „V max” – magazyn motoryzacyjny 13.45 „Latający dom” – serial 14.15 „Sally czarownica” – serial 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Teknoman” – serial 16.15 „Motomysz z Marsa” – serial 16.40 „Młody Herkules” – serial 17.10 „VIP” 17.20 „Dharma i Greg” – serial komediowy 17.45 „Dziennik” 18.00 „Przygody Sindbada Żeglarza” – serial 19.00 „Rajską plażę” – serial 19.55 „Dziennik” 20.10 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 20.40 „Ally McBeal” – serial komediowy 22.40 „A kuku!” 23.10 „Za-raz” – thriller USA 1.00 „VIP” 1.10 „nuta.pl” 2.10 „Czułość i kłamstwa” 2.40 „Muzyczne listy”



6.00 „Orzeł czy reszka” – australijski serial obyczajowy 7.00 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial przygodowy 8.00 „Droga do zwycięstwa” (2) – australijski film biograficzny 10.00 „Mów mi Brown” – australijski film obyczajowy 12.00 „Dom wariatów” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Wędrowni w czasie” – film sf. USA 16.00 „Najważniejszy egzamin” – film obyczajowy USA 18.00 „Zasadzka” – western USA 20.00 „Wariatkowo” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Psychologia stosowana” – film obyczajowy USA 0.00 „Kleopatra” (2) – film historyczny USA 2.00 „Zabójcy z ukrycia” – thriller USA 4.00 „Palmer” – film obyczajowy USA

Zapiski Jakuba Klenia

KRAKOWSKIE OKAZY

Kto z nas nie lubi oglądać wędkarskich przygód na małym ekranie? Krakowski ośrodek TVP w każdy wtorek o godz. 22.45 emituje kolejne „Spotkanie z taaaką rybą” (a dla tych, których odstrasza późna pora, magazyn powtarzany jest w środy o godz. 13.00). Ci, którzy dysponują telewizją kablową, na kanale Discovery mogą oglądać znakomity program „Wędkarskie przygody Rexa Hunta” (w poniedziałki, wtorki, środy, czwartki i piątki o 15.00 lub 16.00 – dokładną godzinę lepiej sprawdzić w aktualnym programie). Piękne akwenty i ryby, które zawsze robią wrażenie.

Krakowskim akwenom trudno oczywiście równać się z otoczonymi lasem wspaniałymi jeziorami czy krystalicznie czystymi rzekami Irlandii. Ale na prawdziwe okazy można trafić również i w naszym mieście. Nie dalej jak tydzień temu krakowska Kronika TV przyniosła informację o szczęśliwym, który z jednego ze zbiorników w Przylasku Rusieckim wyciągnął na blachę szczupaka mierzącego – o ile się nie mylę – 120 cm! To już nie żarty. Taki szczupak to powód do chluby nawet na Mazurach. Pod koniec sierpnia ubiegłego roku z kolei, mój kolega Aleksander Braś (notabene, były wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa ubiegłej kadencji) wyciągnął z Bagrów – na czerwonego robaka – prawie metrowego suma (na dowód „Głos” opublikował zdjęcie sympatycznego wusaczka).

Coraz więcej ryb pojawia się także w Wiśle na jej krakowskim odcinku. Duże płocie i leszcze łowi się w tej reze w okolicach Mogiły – tyle że po drugiej stronie Wisły (do czasu aż w tym rejonie zostanie postawiony most „Lajkonik” trzeba niestety jechać od strony Płaszowa). Ktoś opowiadał, że złowione tam ryby nadają się nawet do jedzenia. A drapieżniki to już na pewno! Nie wiem. Nie próbowałem. I prawdopodobnie jeszcze wiele wody przepłynię, nim zdecyduję się skosztować rybki rodem z podkrakowskiej Wisły. Pamięć o tym, co płynęło tym korytem zaledwie piętnaście czy dziesięć lat temu, jest jeszcze zbyt żywa, by przełamać blokadę psychiki. Ale za parę lat, kto wie? Może i my doczekamy się cudu Tamizy – przez dziesięciolecia rzeki zupełnie martwej – w której dziś znów można łowić pstragi i łososie?

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

KUPIĆ AUTO
JAK NAJTANIEJ

W ciągu pierwszych czterech miesięcy 2000 roku sprzedano w Polsce ok. 18 700 nowych samochodów, co plasuje nasz kraj na chlubnym 8 miejscu w Europie. Jednak w kwietniu br. w porównaniu z kwietniem 1999 roku sprzedaż nowych samochodów była niższa o ok. 9%. Tak więc w ostatnim roku dwudziestego stulecia na pewno już nie padnie polski rekord sprzedaży fabrycznie nowych aut. Jeszcze w maju i do połowy czerwca salony sprzedaży odwiedzać będą spragnieni nowych samochodów, a potem już tylko nieliczne nowe modele będą przedmiotem pożądania ze strony klientów.

Taka sytuacja na rynku ma swoje dobre i złe strony. Dobre – bo pragnący kupić używane auto dowolnej marki mogą przebierać w ofertach i nabyć swój wymarzony pojazd naprawdę tanio. Złe – bo pragnący kupić nowe auto i zostawić w rozliczeniu stare nie mogą liczyć na uzyskanie satysfakcjonującej ceny. To jednak normalna sytuacja rynkowa, dobrze znana z zachodniej Europy. Na największym rynku samochodowym naszego kontynentu, czyli w Niemczech, niemal każdy samochód wyprowadzony z salonu sprzedaży traci 10–20% w zależności od marki i modelu. Do upływu 3 lat spadki wartości są największe, później zaś już się stabilizują. I podobna sytuacja zaczyna się kształtować na naszym rynku samochodowym. Jeszcze przed kilku laty, przy braku podaży „skody felicii” można było po roku sprzedać takie auto za nominalną kwotę zakupu (czyli uwzględniając inflację ok. 10 proc. taniej). I to był jedyny wyjątek – pozostałe auta po roku traciły znacznie więcej.

Dzisiaj w Polsce rynek samochodowy dyktuje warunki znane z krajów Unii Europejskiej, choć w tym akurat segmencie gospodarki nie obowiązują żadne umowy, nie ma okresów dostosowawczych itp. Jest to jednak sytuacja korzystna dla nabywców używanych samochodów. Obecnie w Polsce można kupić samochód identycznej marki, modelu i rocznika taniej niż na największym rynku używanych samochodów, czyli w Niemczech! Nie wiadomo, jak długo potrwa taka sytuacja, choć mniemać należy, iż ustabilizuje się na kilka najbliższych lat. Teraz sprzedaż fabrycznie nowego samochodu wymagać będzie od handlowców nie lada umiejętności, kto miał bowiem kupić auto dla siebie, to już je ma, kto zaś dobrze kalkuluje, sięgnie po samochód używany. Ba, jeżeli ktoś gustuje w autach „bitych”, bo sam sobie to wszystko wyklepie, to obecnie także kupi taniej taki samochód w Polsce, a nie w Niemczech czy we Francji.

Gdzie kupować używane auto? Na pewno nie na giełdzie, która powoli staje się przeżytkiem handlowym. Tam najłatwiej trafić na samochód „z wędki” lub odbudowany po totalnej kasacji. Najtrudniej też od sprzedającego wyegzekwować później swoje prawa. Podobna sytuacja w przypadku zakupu auta za pośrednictwem ogłoszenia prasowego lub w gazecie telewizyjnej. Używane auto najlepiej kupować w komisie lub u dealera. Na terenie Nowej Huty jest kilka dobrych komisów, oferujących stosunkowo tanio przyzwoite auta używane. Bogate oferty mają dealerzy poszczególnych marek, a mało kto zapewne przypuszcza, że Nowa Huta jest dzielnicą Krakowa, w której znajduje się najwięcej salonów samochodowych. Wszelako pamiętać należy przy zakupie używanego auta, iż najtańsze u dealera są zazwyczaj samochody dlań „obce”. Tak więc lepiej kupować w salonie DAEWOO dowolny model OPLA pozostawiony w rozliczeniu, niż w tymże salonie DAEWOO nabywać używanego „tico”, „matiza”, „lanosa”, „nubirę” czy „leganę”. O szczegółach kupna używanego samochodu jeszcze napiszemy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Karine i Ari” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Gielda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Gwiezdna farma” 9.05 „Mama i ja” 9.20 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Dotyk anioła” – serial 10.50 „Dziecko, troski i radości” 11.15 „Dom pełen zwierząt” 11.30 „Ekran z kwiatkiem” 11.35 „Czas na komputer” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Samo życie” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Rejs 2000” – magazyn 13.30 „Dziennik Telewizyjny” 13.40 „Wędrowiec” 13.45 „Szum Czerwoności” – film dok. 14.00 „Wędrowiec” 14.10 „Socza – szmaragdowa rzeka” – film dok. 14.35 „Wędrowiec” 14.40 „Unterwegs mit Susanne” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.20 „Euroexpress” 15.30 „Oblicza mediów” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Widziałam” – reportaż 19.00 „Wieczorynka” – „Krecik” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Nasze małe troski” – film obyczajowy USA (1999), reż. Douglas Barr, wyk.: Melissa Reeves, Scott Reeves 21.40 „Jaka to melodia?” 22.10 „Kronika kryminalna” 22.35 „Monitor Wiadomości” 23.00 „Sportowy flegm” 23.05 „Studio Festiwalu Filmów Dokumentalnych w Krakowie” 23.15 Góra polecam: „Życie jest słodkie” – angielski film obyczajowy (1990), reż. Mike Leigh, wyk.: Alison Steadman, Jim Broadbent 0.55 „U progu nowego tysiąclecia” 1.15 „Od A do Zdrówia”

TVP 2

6.30 „Telezakupy” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial 9.00 „Bank nie z tej ziemi” – serial 10.00 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 10.50 „Intrygujące tajemnice” – serial dok. 11.20 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 12.10 „Tajemnice historii” – „W poszukiwaniu Bursztynowej Komnaty” 13.05 „Gala piosenki rodzinnej” 14.00 „Opowieści Starego Testamentu” – „Ruth” – serial anim. 14.30 „Truskawkowe studio” 15.00 „Radio Romans” – serial 15.30 „Znaki zodiaku” 16.00 „Panorama” 16.10 „Lada dzieł” – serial 17.00 „Polaków portret własny” 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.20 „Dwójkomania” 19.25 „Warszawa – pejzaż z Singerem” – „Miłość i literatura” – serial dok. 20.00 „Ekspres reporterów” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Huzar” – francuski melodramat kostiumowy (1995), reż. Jean-Paul Rappeneau, wyk.: Olivier Martinez, Juliette Binoche, Laura Marioni 23.55 „Znaki” – „Być księdzem dzisiaj” – film dok. 0.25 „Szary lord” – melodramat angielski (1943), reż. Leslie Arliss, wyk.: Margaret Lockwood, Phyllis Calvert 2.15 „EURO 2000” 2.40 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Gielda” 8.45 „Ludzie listy piszą” 9.05 „Klan” – serial 9.30 „Ala i As” 10.00 „Dekalog VI” – polski film obyczajowy 10.55 „Forum polonijne” 11.40 „Dzieje wiedeńskiej Polonii” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Galeria” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Mówi się...” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” 13.55 „Przegląd prasy polonijnej” 14.15 „Więści polonijne” 14.30 „Oto Polska” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Mistrzowie” 15.40 „Rozmowa dnia” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Ala i As” 17.45 „Gry olimpijskie” 18.10 „Magazyn turystyczny” 18.30 „Teledyski na życzenie” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Kocur Wawrzyniec i

przyjaciele” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Ekstradycja I” – serial 20.55 „Forum polonijne” 21.15 „Historia festiwalu opolskich” 22.00 „Małe formy wielkich mistrzów” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Forum” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Przygody nieustraszonej” – serial 7.30 „Kot Billy” 8.00 „Kronika” 8.10 „Słodki ciężar” 8.30 „Bywaj zdrow” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniana” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Odkryj nowy świat” 11.00 „Labirynty kultury” 11.20 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 11.40 „Rytmy buszu” – serial 12.05 „Krajobraz z ciszą” – film dok. 12.15 „Język filmu” 13.00 „Spotkania z taaaką rybą” 13.15 „FIFA magazine” 13.30 „Kowalski i Schmidt” 14.00 „Wierzę, wątpię, szukam” 14.30 „Eastenders” – serial 15.00 „Klub Filipa” 15.35 „Varius Manx – Elf” – koncert 16.25 „Flesz” 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Kundel bury i kocury” 17.00 „Piękno ocalone” 17.20 „Krakowskie legendy” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Na celowniku” 18.00 „Kronika” 18.25 „Temat dnia” 18.35 „Domator” 18.50 „Gość TV Kraków” 19.00 „Echa regionów” 19.30 „Przygody nieustraszonej” – serial 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniana” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Eastenders” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Bywaj zdrow” 23.00 „Kabaret Długi” 23.40 „Tragedie” – serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Voltron” 7.25 „Johnny Bravo” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Allo, allo” – serial 8.30 „Nowe przygody Robin Hooda” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Karolina w mieście” – serial 12.00 „Hudson Street” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Graczykowie” – serial 14.00 „Gospodarz” 14.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 15.00 „Tom i Jerry” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Wysoka fala” – serial 16.45 „Z głową w chmurach” – serial 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Super Express TV” 18.55 Informacje 19.05 „Zbuntowany Anioł” – telenowela 20.00 „Rodzina zastępcza” – serial 20.30 „Strzelając śmiechem” – komedia USA 22.05 „Przyjaciele” – serial 22.35 „Lotto” 22.40 „Informacje i biznes informacje” 23.05 „Polityczne graffiti” 23.20 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 23.50 „Super Express TV” 0.10 „Kryształowy dom” – dramat sensacyjny USA 1.50 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Co się stało?” 8.30 „Żywioty Ziemi” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Opowieści łowieckie” 9.40 „Super Express” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator ubezpieczeniowy” 10.25 „Informator” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „20 lat minęło” 11.30 „Raz, dwa, trzy” 12.00 „Kaboom – Egzekucja” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Reporterskim okiem” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator ubezpieczeniowy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Serial dok. 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Super Express” 19.55 „Najbardziej szaleni...” – serial dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Kokoro – serce nieznanej Japonii” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator ubezpieczeniowy” 22.35 „Super Express TV” 22.50 „Informator przedsiębiorcy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok inf.-publ.” 0.00 „Biznes TV”



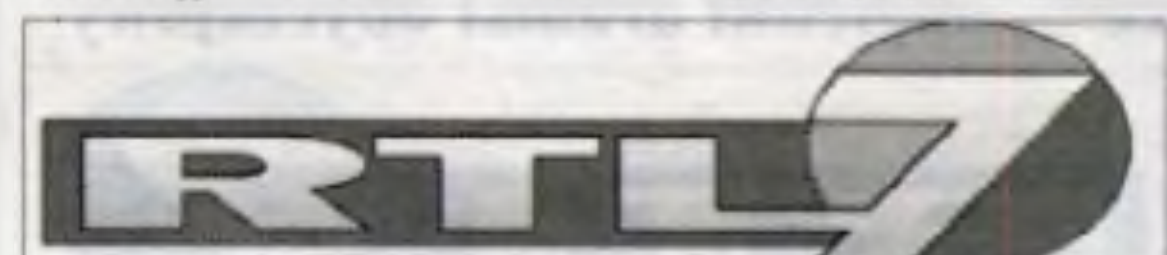
Telewizja Nova

6.05 „Anna” – telenowela 6.55 „Telesklep” 7.15 „Dennis rozrabiaka” 7.40 „Lebski Harry” 8.00 „Przygody Kuby Guzika” 8.25 „Maska” 8.50 „Telesklep” 9.00 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 9.50 „Rozmowy w toku” 10.50 „Kłamstwo i miłość” – serial 11.35 „Te-

lesklep” 12.05 „Angela” – serial 12.55 „Maraton uśmiechu” 13.25 „Zwariowana forsa” 13.55 „Dennis rozrabiaka” 14.20 „Lebski Harry” 14.40 „Przygody Kuby Guzika” 15.10 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.40 „Pełna chata” – serial 16.10 „TVN Fakty Regionalne” 16.35 „Rozmowy w toku” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Angela” – serial 20.30 „Jack i Jill” – serial obyczajowy USA 21.30 „Melrose Place” – serial 22.30 „Nie do wiary” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Norman Show” – serial 0.00 „Wizjer TVN” 0.30 „Noktowizjer” 1.00 „Granie na zawołanie”



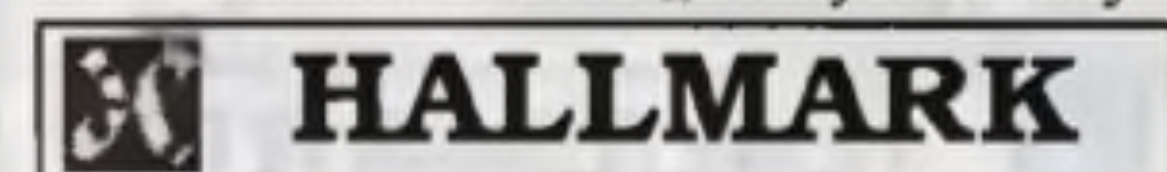
7.30 „The Monkees” 8.00 „W naszym kręgu” 8.30 „Sąsiedzi” 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfoza” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Metamorfoza” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Zwycięska drużyna” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Żądła” – serial 21.00 „Policyjne taśmy wideo” – serial dok. 22.00 „Niegrzeczni panowie” – serial 22.30 „Pękać ze śmiechu” 23.00 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” – talk show 0.30 „Zwycięska drużyna” – serial 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Żądła” – serial 3.00 „Nic doustnie” – dramat USA



6.00 „Teledyski” 6.40 „Sunset Beach” – serial 7.25 „Odjazdowe kreskówki” 8.15 „Perła” – serial 9.00 „Izabella” – telenowela 9.50 „Szczury nabrzeża” – serial 10.35 „Dziewczyna z komputera” – serial 11.20 „Telezakupy” 12.20 „Beczka śmiechu” 12.50 „Sunset Beach” – serial 13.35 „Potwór z bagien” – serial 14.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 14.25 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.10 „Perła” – telenowela 18.00 „Izabella” – telenowela 18.55 „Zoom” 19.25 „Beczka śmiechu” 19.55 „Wzywam doktora Brücknera 2” – serial 20.50 „W obronie własnej” – niemiecki dramat sensacyjny 22.30 „Oblicza Nowego Jorku” – serial 23.20 „Zoom” 23.50 „Śmiechoteka” 0.40 „W obronie własnej” – niemiecki dramat sens.

TV 4

6.30 „nuta.pl” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Teknoman” 9.00 „Motomysz z Marsa” 9.30 „Przygody Sindbada Żeglarza” 10.30 „Młody Herkules” 11.00 „Dharma i Greg” – serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 12.00 „Rajska plaża” – serial 13.00 „TV Shop” 13.15 „Moto Sport 4” 13.45 „Latający dom” 14.15 „Sally czarownica” – serial 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Dipoldo” – serial 16.15 „Motomysz z Marsa” – serial 16.40 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 17.10 „VIP” 17.20 „Dharma i Greg” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „J.A.G. – Wojakowe Biuro Śledcze” – serial 18.55 „Rajska plaża” – serial 19.55 „Dziennik” 20.10 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 20.40 „Kameleon” – serial 21.40 „Troje z piekła rodem” – serial 22.40 „Życie jak sen” – serial 23.20 „Meta” 23.55 „Łowca śmierci 3” – amerykańsko-meksykański film sf. 1.35 „VIP” 1.45 „nuta.pl” 2.45 „Czułość i kłamstwa” 3.15 „Muzyczne listy”



6.00 „Orzeł czy reszka” – serial 7.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Gemma. Walka o życie” – amerykańsko-angielski dramat obyczajowy 10.00 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA 12.00 „Zło w miasteczku Clear River” – amerykańsko-kanadyjski film obyczajowy 14.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” – film dla dzieci USA 16.00 „Alicja w krainie czarów” – film fantastyczny USA 18.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial 20.00 „Po wstrząsie” (1) – film katastroficzny USA 22.00 „Nie patrz w dół” – horror USA 0.00 „Co się zdarzyło w Sleepy Hollow” – horror kanadyjski 2.00 „Chwila magii” – film obyczajowy USA 4.00 „Prototyp” – film sf. USA

Prawnik radzi

ZUS LOSUJE

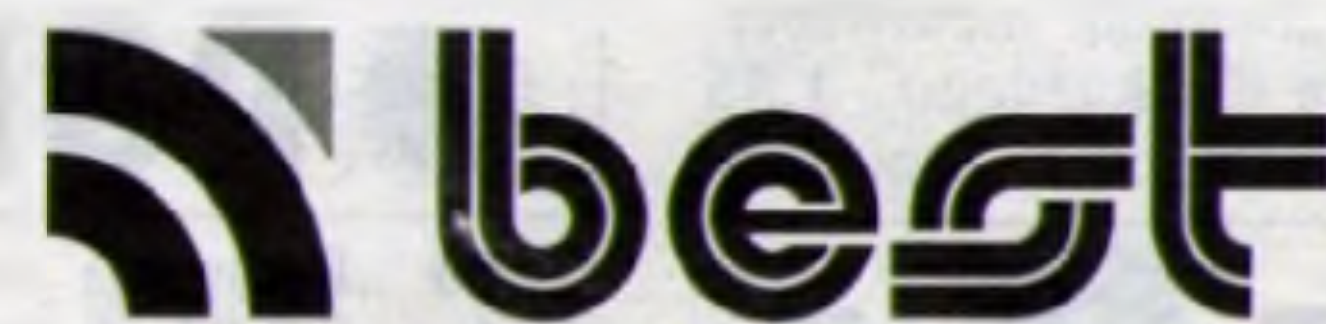
– Moja 26-letnia córka świadomie nie przystąpiła do żadnego funduszu emerytalnego. Nie wiedziała, który wybrać i zdecydowała, że weźmie, co jej los przyniesie. W jaki sposób i kiedy będzie „przydzielanie funduszu”? – pyta pani Irene L. z os. Przy Arce.

Osoby urodzone po 31 grudnia 1968 r. – obowiązkowo, a urodzone przed 1 stycznia 1969 r. a po 31 grudnia 1948 r. – dobrowolnie przystępowały do ubezpieczenia w tzw. II filarze, czyli w otwartych funduszach emerytalnych. Niestety, nie wszyscy do tego zobligowani przystąpili do OFE. Dla nich przepisy przewidują „przymusowe” wcielenie przez ZUS – w drodze losowania. Jest rozporządzenie (Dz. U. z 2000 r., nr 15, poz. 190), które szczegółowo określa zasady urzędowego „przydzielania” funduszu.

Procedura jest taka: najpierw prezes ZUS, w przedostatnim dniu roboczym kwartału (pierwszy raz odbyło się to 30 marca) dla każdego funduszu oblicza procentowy wskaźnik jego udziału w rynku. W tym celu dzieli liczbę członków danego funduszu (na koniec kwartału poprzedzającego kwartał, w którym odbywa się losowanie) przez liczbę członków wszystkich funduszy. Dane czerpie się z Centralnego Rejestru Członków OFE. Potem dane z tego rejestru porównuje się z Centralnym Rejestrem Ubezpieczonych i okazuje się, kto nie dopełnił obowiązku zawarcia umowy z OFE. Lista tych osób sporządzana jest elektronicznie. Porządek umieszczenia na liście jest wyznaczany w kolejności rosnącej dla liczb oraz alfabetycznej dla liter. Listę porządkuje się według danych: dzień i miesiąc urodzenia, nazwisko, imię pierwsze, PESEL, NIP. Dane dowodu tożsamości.

Każdy fundusz otrzymuje znacznik (numer wpisu funduszu w rejestrze funduszy). Kolejność funduszy ustala się przez losowanie znaczników. Do każdego funduszu jest wyznaczana taka liczba ubezpieczonych, jaka wynika z iloczynu: liczba losowanych ubezpieczonych przez procentowy udział funduszu w rynku. Wyznaczenia robi się począwszy od pierwszego funduszu i od pierwszej osoby na liście.

Jak już to wszystko zostało wykonane można przystąpić do losowania. Nadzoruje je komisja powołana przez prezesa ZUS w porozumieniu z prezesem Urzędu Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi. Losowanie odbywa się (w systemie informatycznym) w centrali ZUS (Warszawa, ul. Czerniakowska 16) o godz. 10.00 ostatniego dnia roboczego każdego kwartału kalendarzowego. Pierwsze losowanie odbyło się 30.03. br. Z przebiegu losowania komisja pisze protokół, zawierający liczbę ubezpieczonych, którzy zostali członkami poszczególnych funduszy. Protokół jest publikowany w Biuletynie Informacyjnym ZUS. Ponadto fundusz otrzyma (w formie elektronicznej) podstawowe dane wyznaczonego członka. Najbliższe losowanie odbędzie się 30 czerwca br. (sp)



Atrakcyjne

KREDYTY GOTÓWKOWE

do 5000 zł

bez poręczycieli i zgody małżonka.

Kraków, al. Bora-Komorowskiego 31 (OBI),

tel. 413-76-60, 416-73-05,

Kraków, ul. Ogrodowa 1, tel. 422-89-13,

Kraków, os. Centrum B 7, tel. 643-63-85.

Nowa placówka Banku BPH w Krakowie

Oferujemy klientom indywidualnym m. in.:

- konto BPH Sezam dla Rodziny
- limit w rachunku do trzykrotności wpływów,
- międzynarodowe karty płatnicze,
- ponad 200 bankomatów BPH SA w Polsce (wyplaty bez prowizji),
- bezpłatne zlecenia stałe,
- bankowość internetowa,
- rachunki walutowe,
- lokaty terminowe w PLN i walutach obcych,
- pożyczki gotówkowe,
- kredyty: na samochód, edukacyjny,

Zapraszamy do naszej placówki:
Kraków, os. Na Wzgórzach 32
tel. 618-65-57, faks 618-65-07

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

MEBLE KUCHENNE

PROJEKT • WYKONANIE • MONTAŻ

- Sprzedaż sprzętu AGD do zabudowy. Promocyjne ceny!
- Systemy drzwi przesuwanych INDECO
- Kuchnie Sofforming już od 550 zł

„La mirage” s.c., ul. Wąwózowa 34b, tel. 644-57-33 w. 162, 0604-917-713

TVP

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.40 „Karine i Ari” – serial komediowy 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Gielda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Kotek Hau” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Władca ksiąg” – film dla dzieci USA (1994), reż. Maurice Hunt, wyk.: Macaulay Culkin, Christopher Lloyd 11.10 „Europa regionów” 11.35 „Taki jest świat” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Horyzonty” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Taksówka Jedynki” 13.25 „Przed Opolem” 13.40 „Ambulatorium” 13.45 „Innowacje. Człowiek tworzy człowieka” – serial dok. USA 14.15 „Ambulatorium” 14.20 „Wyprowadzić chorobę” 14.40 „Brzech” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Na zdrowie. Mandat za palenie” – reportaż 15.30 „Frona” – magazyn 16.10 „Rower Błężeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błężeja” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Przed Opolem” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Credo 2000” – magazyn 19.00 „Wieczorynka” – „Bolek i Lolek w Europie” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „101 dalmatyńczyków” – komedia USA (1996), reż. Stephen Herek, wyk.: Glenn Close, Jeff Daniels 22.00 „Zawsze po 21” – magazyn 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 „Studio Festiwalu Filmów Dokumentalnych w Krakowie” 23.15 „Złote Lwy: „Zawrócony” – polska groteska polityczna (1994), reż. Kazimierz Kutz, wyk.: Zbigniew Zamachowski, Marek Kondrat, Marek Frackowiak 0.30 „Frona” 0.55 „MdM” 1.25 Program powtórkowy

TVP 2

6.30 „Telezakupy” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial 9.00 „Bank nie z tej ziemi” – polski serial komediowy 10.00 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 10.50 „Po prostu żyć” 11.20 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial 12.10 „Świat dzikich zwierząt” – serial dok. 12.30 „KOC” – Komiczny Odcinek Cykliczny 13.00 „Opowieści Starożytności” – serial anim. 13.30 „Ale heca!” 13.55 „Koncert z okazji Dnia Dziecka” 15.00 „Radio Romans” – serial 15.30 „Krzyżówka 13-latków” 16.00 „Panorama” 16.10 „Łada dzień” – serial 17.00 „Wolam – Atos Północy” – reportaż 17.30 „Program TV Kraków” 18.20 „W sieci” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.25 „Koncert z okazji Dnia Dziecka” 20.30 „Bazar” – magazyn konsumentów kultury 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Z archiwum X” – serial 22.30 „997” – magazyn 23.05 „Kruk” – serial sensacyjny 23.50 „Przenosząc górę” – film dok. USA 1.10 „Chłopaki z Flatbush” – film obyczajowy USA (1974), reż. Stephen F. Verona, wyk.: Parry King, Sylvester Stallone, Henry Winkler

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Gielda” 8.45 „Małe formy wielkich mistrzów” 9.05 „Złotopolscy” – serial 9.30 „Quasimodo” 10.00 „Ekstradycja” – serial 10.55 „Forum polonijne” 11.10 „Historia festiwalu opolskich” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „MdM” 12.45 „Złotopolscy” – serial 13.10 „Zaproszenie” 13.30 „Gry olimpijskie” 13.55 „Magazyn turystyczny” 14.20 „Wieści polonijne” 14.30 „Magazyn polonijny z Węgier” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Portret sarmacki” – film dok. 15.35 „Rozmowa dnia” 16.10 „Rower Błężeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błężeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Quasimodo” – serial anim. 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Od małego być mniejszym – o księdzu pocię Janie Twardowskim” 18.40 „Gość Jedynki” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Dziwne przy-

gody Koziołka Matołka” 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr TV: Sławomir Mrożek – „Emigranci” 22.20 „Wieści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Pamięć” – reportaż 23.45 „Pegaz tygodnia” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Maszyna przygód” – serial anim. 7.35 „Klarysa wyjaśni wszystko” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Motocygnali” 8.30 „Integracja” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniana” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Kowalski i Szmidt” 11.00 „Czarodziejska przygoda” – serial anim. 12.10 „Program edukacyjny” 12.30 „Klub Filipa” 13.00 „Wiosenne metamorfozy” 13.10 „Cień wielkiej góry” – reportaż z koncertu 13.30 „Telekurier” 14.00 „Koszykarskie ABC” 14.15 „Punkt, set, mecz” 14.30 „Eastenders” – serial 15.00 „Podróże Obiektystopki” 15.25 „Bliżej prawdy” 15.35 „Spotkania kresowe” 16.10 „Cyklomotoabecadło” 16.25 „Flesz” 16.30 „Zbigniew Święch przypomina sensacje z przeszłości” 17.10 „Leksykon miast i miasteczek” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „U siebie” 18.00 „Kronika” 18.25 „Temat dnia” 18.35 „Motocygnali” 18.50 „Gość TV Kraków” 19.00 „Miedzą do Europy” 19.30 „Klarysa wyjaśni wszystko” – serial 20.00 „Nauka po roku 2000” 20.30 „Niezapomniana” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Eastenders” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Integracja” 23.00 „07 zgłoś się” – serial 0.25 „Australia” – kontynent kontrastów (2) – film dok.

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Voltron” 7.25 „Tom i Jerry” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Allo, allo” – serial 8.30 „Wysoka fala” – serial przygodowy 9.30 „Zbuntowany Anioł” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Karolina w mieście” – serial 12.00 „Najdroższy tatuś” – serial 12.30 „Disco Polo Live” 13.30 „Sekrety rodzinne” 14.00 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 14.30 „Kalambury dla dzieci” 15.00 „Johnny Bravo” – serial 15.30 Informacje 15.55 „Nowe przygody Robin Hooda” – serial 16.45 „Z głową w chmurach” – serial 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.35 „Super Express TV” 18.55 Informacje 19.05 „Zbuntowany Anioł” – telenowela 20.00 „Życiowa szansa” – show 21.00 „Misja w czasie” – serial sf. USA 21.50 „System” – serial sensacyjny USA 22.45 „Lotto” 22.50 „Informacje i biznes informację” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Miodowe lata” – serial komediowy 0.15 „Super Express TV” 0.35 „Student roku” – komedia USA 2.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 Serial dok. 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Kokoro – serce nieznanego Japonii” 9.40 „Super Express” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator przedsiębiorcy” 10.25 „Bumerang” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „40 lat minęło” 11.30 „Co piszczy w sporcie?” 12.00 „Sekrety gwiazd” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Co się stało?” 14.25 „Żywioty Ziemi” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator przed.” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Życie dzikich zwierząt” 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Super Express” 19.55 „Życie dzikich zwierząt” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Kuchnia smakosza” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator przedsiębiorcy” 22.35 „Super Express TV” 22.50 „Informator finansowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”

tvn Telewizja Nova

6.05 „Anna” – telenowela 7.05 „Telesklep” 7.25 „Dennis rozrabiaka” 7.45 „Lebski Harry” 8.10 „Przygody Kuby Guzika” 8.35 „Maska” 8.50 „Telesklep” 9.00 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial

9.50 „Rozmowy w toku” 10.50 „Kłamstwo i miłość” – serial 11.35 „Telesklep” 12.05 „Angela” – serial 12.55 „Nie do wiary” 13.25 „Gotuj z Kuro-niem” 13.55 „Dennis rozrabiaka” 14.20 „Lebski Harry” 14.45 „Przygody Kuby Guzika” 15.10 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.40 „Pełna chata” – serial 16.10 TVN Fakty Regionalne” 16.35 „Rozmowy w toku” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Nigdy cię nie zapomnę” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Angela” – serial 20.30 „Wyrównując rachunki z tatą” – komedia USA 22.35 „Ibisekja” – talk show 23.05 „TVN Fakty” 23.10 „Kropka nad i” 23.35 „Norman Show” – serial komediowy 0.05 „Wizjer TVN” 0.35 „Seks chichot” 1.05 „Multikino”

WIZJATV

7.30 „The Monkees” 8.00 „W naszym kręgu” 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfoza” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętości” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Metamorfoza” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Cosby” – serial 20.30 „Ellen” – serial 21.00 „Kobiety i prawo” – serial 22.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 22.30 „Akacja” – serial 23.00 „Życie Hollywood” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrowko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Kobiety i prawo” – serial 3.00 „Adresat nieznany” – komedia USA

RTL 7

6.00 „Teledyski” 6.40 „Sunset Beach” – serial 7.25 „Odjazdowe kreskówki” 8.15 „Perla” – serial 9.00 „Izabella” – serial 9.50 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 10.35 „Dziewczyna z komputera” – serial 11.20 „Telezakupy” 12.20 „Beczka śmiechu” 12.50 „Sunset Beach” – serial 13.35 „Potwór z bagien” – serial 14.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 14.25 „Odjazdowe kreskówki” 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.10 „Perla” – telenowela 18.00 „Izabella” – telenowela 18.55 „Zoom” 19.30 „Beczka śmiechu” 19.55 „Columbo” – serial kryminalny 21.35 „Cobra – oddział specjalny” – serial 22.30 „Murder Call” – serial sensacyjny 23.15 „Zoom” 23.45 „Columbo” – serial 1.15 „Murder Call” – serial

TV 4

6.00 „nuta.pl” 7.00 „Meta” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Sally czarownica” 9.00 „Dipoldo” 9.30 „Motomyszy z Marsa” – serial 10.00 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 11.00 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 11.30 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 12.00 „Rajska plaża” – serial 13.00 „Program własny” 13.25 „nuta.pl” 14.15 „Meta” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Latający dom” – serial 16.15 „Dipoldo” – serial 16.45 „Motomyszy z Marsa” – serial 17.10 „VIP” 17.20 „Młody Herkules” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Przygody Sindbada Żeglarsza” – serial 18.55 „Rajska plaża” – serial dla młodzieży 19.55 „Dziennik” 20.10 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 20.40 „Łowca śmierci 3” – amerykańsko-meksykański film sf. 22.30 „Życie jak sen” – serial komediowy 23.10 „VIP” 23.20 „Mistrzowie zbrodni” – film sensacyjny USA 1.00 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 1.30 „VIP” 1.40 „nuta.pl” 2.40 „Meta” 3.15 „Muzyczne listy”

HALLMARK

6.00 „Taksówka do Kanady” – komedia USA 8.00 „Dopóki się znów nie spotkamy” (1) – film obyczajowy USA 10.00 „Chybiony cel” – thriller USA 12.00 „Ocalenie” – amerykańsko-australijski dramat psychologiczny 14.00 „Ostatnia ucieczka” – western USA 16.00 „Podniebny pościg” – film kryminalny USA 18.00 „Nasza szkoła” – kanadyjski serial obyczajowy 20.00 „Po wstrząsie” (2) – film katastroficzny USA 22.00 „Inspektorzy” – thriller USA 0.00 „Wirtualna obsesja” – thriller USA 2.30 „Nasza szkoła” – kanadyjski serial obyczajowy 4.00 „Takie czasy” – thriller USA



Lato z UNIHUT-em na twoją kieszeń!!

1. Kolonie, obozy młodzieżowe

* Kolonie w Wierchomli Małej

1) 17.07-30.07.2000 r. (14 dni), 8-15 lat – 850 zł
2) 30.07-12.08.2000 r. (14 dni), 7-11 lat – 850 zł

* Obóz młodzieżowy, jakiego jeszcze nie było!!!

Tydzień na Słowacji i tydzień na Węgrzech

1) Eger-Revucza, 2-15.07.2000 r. (14 dni), 12-18 lat – 925 zł
2) Koszyce-Eger, 15-28.07.2000 r. (14 dni), 12-18 lat – 925 zł

* Kolonie letnie oraz wczasy nad Morzem Czarnym!!!

(transport kolejowy, posiłki 4 x dziennie, wycieczka do Odessy, wycieczka statkiem po Morzu Czarnym, własna plaża),

turnusy 16-dniowe – 1057 zł

Terminy: 5.07-21.07, 6.07-22.07, 19.07-4.08, 20.07-5.08, 2.08-18.08, 3.08-19.08.

2. Wczasy w Polsce i za granicą!!!

* Wczasy w Wierchomli Małej

Pobyty 7-dniowe z pełnym wyżywieniem – 350 zł (dzieci do lat 7 – 280 zł), zapewniamy opiekę twojemu dziecku!!!

* Wczasy nad morzem – NIECHORZE

pobyty 7-dniowe z pełnym wyżywieniem już od 380 zł (dzieci do lat 7 – od 270 zł),

* Wczasy w Leksandrowej pobyty 7-dniowe z obiadami od 275 zł (dzieci do lat 7 – 250 zł).

Zapraszamy do naszego biura: UNIHUT S.A., Centrum Adm. HTS S.A., bud. S, klatka D, pok. 125 A, tel. 644-68-16.

JUBILER POLECA

KOMPLETY KOMUNIJNE

ŁAŃCUSZKI, KRZYŻYKI,

MEDALIKI, PIERŚCIONKI, KOLCZYKI

ZAPRASZAMY, BAZAR „TOMEX” – HALA, I PIĘTRO.

Tel. 0601 43-22-62

PROMOCJA: PRZY ZAKUPIE ZA 300 zł – NIESPODZIANKA

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „METALODLEW” S.A.
w Krakowie zatrudni do pracy w Odlewni Artystycznej
osoby do przyuczenia w zawodzie:

– formierz odlewów artystycznych i sztukateryjnych
– cyzeler

Wymagania: • zdolności manualne • wycucie proporcji formy • uregulowany stosunek do służby wojskowej • wiek do 30 lat • dobry stan zdrowia. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Zatrudnienia i Plac „Metalodlew” S.A., 30-969 Kraków, ul. Ujastek 1, tel. 425-80-01

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY

AUTO 24h
FHU PARK

os. Boh. Września (przy wodociągach,
na terenie dzikich ogródków działkowych).
Zasięgnij informacji lub zarezerwuj sobie
miejsce już teraz! tel. 0-501 574 977

Już otwarty! Niskie ceny! Zapraszamy!



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane
WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20



KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ
– W HURTOWNI

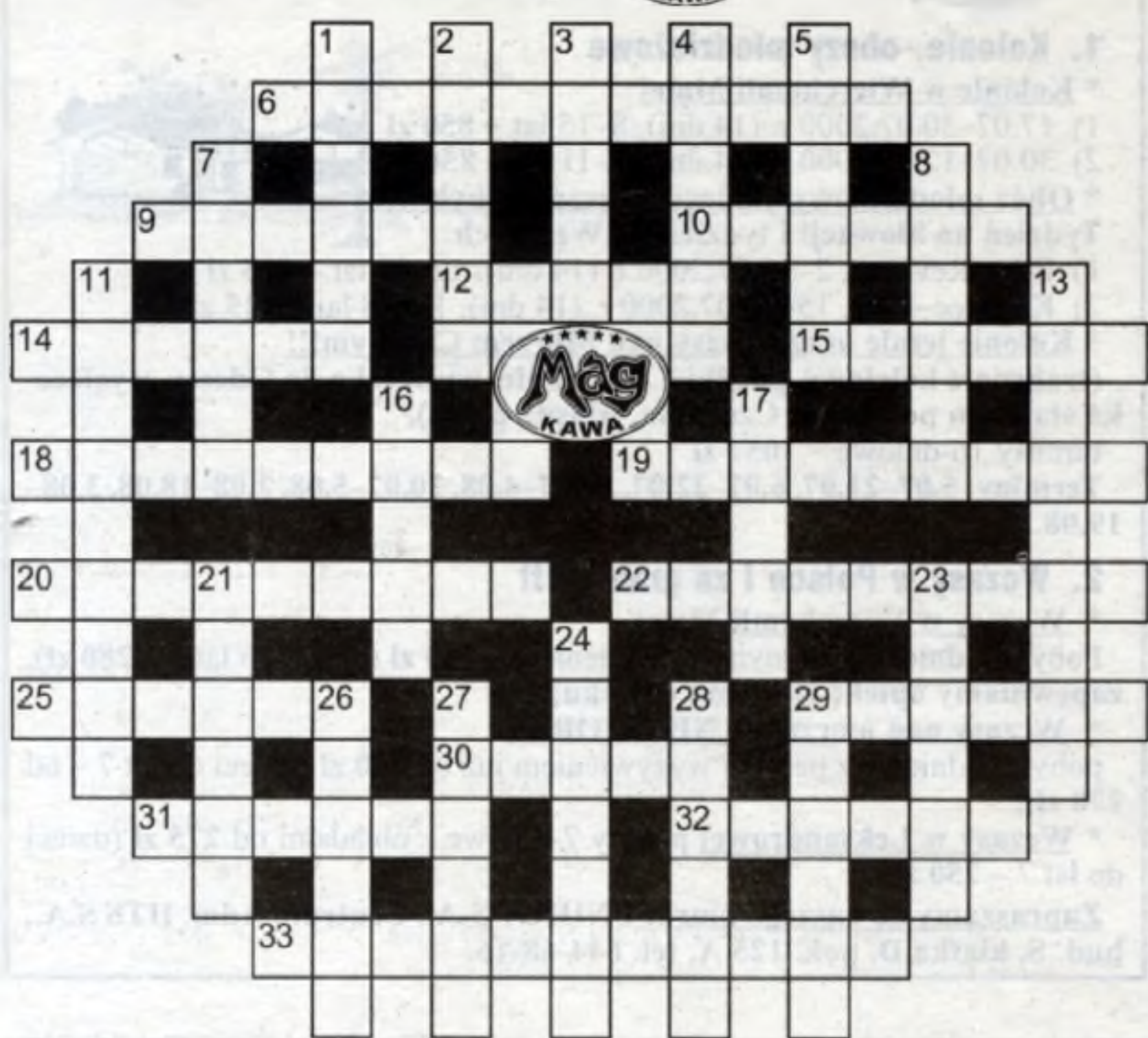
NAJTAŃSZE KOSIARKI

W KRAKOWIE – 70 MODELI

HURTOWNIA-SERWIS: F.H.U. MARAX S.C.

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. 643-66-01; 644-13-12; 0601 45-81-53

z kawą



POZIOMO: 6. naczelnik rządu cywilnego Królestwa Polskiego (1862–1863), zwolennik ugody z caratem, 9. nie od razu go zbudowano, 10. owoce ze strefy umiarkowanej, 12. szkolne pomieszczenie, 14. znak szczególny, cecha charakterystyczna 15. niejeden w tornistrze, 18. badacze stref polarnych, 19. zupa kartoflana zalewana żurem, 20. miasto powiatowe w woj. mazowieckim nad Bzurą, 22. miasto w pobliżu jeziora Mamry, 25. zestawienie przychodów i rozchodów, 29. kuglarze, iluzjoniści, 30. stan gotowości do akcji, 31. francuski Michał, 32. roślina oleista, 33. miasto w zachodniej Ukrainie, miejsce urodzenia Juliusza Słowackiego.

PIONOWO: 1. ptasi osesek, 2. długowieczne drzewo owocowe strefy śródziemnomorskiej, 3. miejsce zetknięcia samochodu z jezdnią, 4. pełza i nosi domek na grzbiecie, 5. nagle ściągnięcie się mięśni, 7. piłkarski gol, 8. porażka w ważnej bitwie, 11. dział medycyny zajmujący się nowotworami, 13. śląskie miasto z hutą ołowiu, 16. brak dźwięków, 17. nieszczęście, dopust, kara, 21. tytuł arystokratyczny, 23. linia łamana przypominająca literę Z, 24. jeden z przypadków deklinacji, 26. rodzaj kawy lub pustynia, 27. bardzo wysoki głos męski, 28. sprzęzysta nić stanowiąca źródło dźwięku, 29. miasto powiatowe w woj. podkarpackim nad Wisłoką.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 1 czerwca 2000 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 21:

POZIOMO: 2. makolągwa, 8. Cisa, 9. nuta, 10. casco, 11. zapach, 14. ssawka, 18. godzina, 21. targi, 22. robry, 23. emulsja, 24. ramol, 25. Wilno, 26. szatnia, 28. azotan, 32. dykcja, 25. ogier, 36. cedr, 37. Elza, 38. Trafalgar.

PIONOWO: 1. figa, 2. mada, 3. Koch, 4. leszcz, 5. „Głos”, 6. ansa, 7. stek, 11. Złotoryja, 12. pogrom, 13. Cegielska, 15. szarawary, 16. werbel, 17. antynomia, 19. dłuta, 20. Ibsen, 27. tunika, 29. zlew, 30. tort, 31. noga, 32. drag, 33. kier, 34. jazy.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 20 wylosowała Irena Rośkiewicz, os. 2 Pułku Lotniczego 42/29. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

PRZYJMĘ W ADMINISTRACJĘ DOMY, BLOKI, OSIEDLA,

zapewniając kompleksową obsługę:

- ◆ przy tworzeniu wspólnot mieszkaniowych, ◆ wspólnotom mieszkaniowym, ◆ prywatnym właścicielom.

Tel. 0601-923-589.

**Bankowe
Centrum
Informatyki**
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

**ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET**

BCI

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 105 interwencji. Pouczono 49 osób. Mandatami karnymi ukarano 18 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 810,00 zł. Sporządzono 4 wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń. Do Izby Wyrzecznień odwieziono 2 osoby.

NA STRAŻY MIASTA

• Po zgłoszeniach telefonicznych od mieszkańców interweniowano wobec osób bezdomnych, które nocowały na klatkach schodowych. W os. Centrum C po przeprowadzonej rozmowie oraz podaniu adresu przytuliska dla bezdomnych, mężczyzna posprzątał po sobie i opuścił strych. W os. 2 Płk. Lotniczego w maszynowni zastano 2 kobiety i mężczyznę. W tym przypadku także po otrzymaniu adresu przytuliska bezdomni opuścili pomieszczenie.

• Straż Miejska została powiadomiona, że w os. Na Skarpie w rejonie bloku nr 30 przebywa dzika kaczka z małymi kaczątkami. Po złapaniu kaczek do pudełka, przekazano je mieszkańcowi, który zobowiązał się odwieźć ją nad zalew lub nad Wisłę.

• W dniu 15 bm. dyżurny Straży Miejskiej otrzymał informację o leżącym przed klatką schodową nieprzytomnym starszym mężczyźnie. Przybyły na miejsce patrol stwierdził, że mężczyzna nie może się poruszać. Wezwana karetka pogotowia zabrała go do szpitala.

• Inny charakter miała interwencja w os. Stalowym. W pobliżu placu zabaw nietrzeźwy mężczyzna miał opuszczone spodnie i używał wulgarnych słów. Po odwiezieniu do Izby Wyrzecznień okazało się, że miał we krwi 2,3 promila alkoholu. Jeszcze więcej alkoholu, bo 2,22 promila, miał inny mężczyzna zabrany do Izby Wyrzecznień z trawnika w os. Boh. Września. (sp)

UZDROWICIEL

**KOBIETA-FENOMEN
HALINA
CEGLIŃSKA-FORYTEK**
o sprawdzonej
i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w plebiscycie „Uzdrowiciela” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.
Przyjmuje wraz z synem Dariuszem w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 30.05. 2000 r. (wtorek), od godz. 12.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 1 czerwca 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca powieść historyczną Georga Bidwella „Wiktoria córka Alberta” wydaną przez oficynę „Prószyński i s-ka”. Akcja książki rozgrywa się w Anglii w epoce wiktoriańskiej i opisuje życie królowej Wiktorii od czasów wczesnej młodości do okresu, gdy wpływała na losy ówczesnego świata.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OBŁOWILI SIĘ

18 maja, o godz. 8.55, powiadomiono policję o włamaniu do jednej z firm komputerowych w os. Teatralnym. Zdarzenie nastąpiło prawdopodobnie w nocy z 17 na 18 maja. Złodzieje przez wypchnięte okno przedostali się do wnętrza firmy. Skradli: 7 komputerów, 3 monitory, komputer przenośny. Straty wyceniono na 40 tys. zł.

PREZENT DLA ZŁODZIEJA

Ostrzegaliśmy wiele razy właścicieli pojazdów, by nie pozostawiali w samochodach żadnych rzeczy a już na pewno dokumentów. Ale przestrogę jakoś nie docierają do kierowców. 22 maja, ok. godz. 11.00 z os. Słonecznego skradziono ford mondeo (wartości 25 tys. zł) wraz z pozostawionymi w aucie dokumentami. Te ostatnie na pewno przydadzą się złodziejom.

IDZIE LATO

W nocy z 18 na 19 maja wybito szybę w oknie wystawowym sklepu Moda Polska (przy placu Centralnym). Z wystawy skradziono: damskie kostiumy kąpielowe i przy okazji damską bieliznę. Straty wyceniono na 1500 zł.

ODNALEZIONO

19 maja, ok. godz. 20.00 wieczorem, policja odnalazła w os. Tysiąclecia samochód marki vw passat, skradziony 13 maja z os. Centrum B.

ZATRZYMANO

13 maja, w os. Na Wzgórzach, w bezpośrednim pościgu policjanci zatrzymali sprawców włamania do sklepu warzywniczego. Jeden z nich ma 18 lat, drugi 20. Osadzeni zostali w Policyjnej Izbie Zatrzymań.

16 maja, ojciec nieletniego powiadomił policję, że w tym dniu, w os. Tysiąclecia czterech nastolatków za-

atakowało jego syna. Grożąc mu pobiciem, wymusili na nim oddanie kieszonkowego. Chłopak miał przy sobie 18 zł. W wyniku podjętych czynności jeden ze sprawców został zatrzymany. Ma 13 lat.

HIPERMARKETOWI

ZŁODZIEJE W ARESZCIE

20 maja, w hipermarkecie mieszczącym się przy ul. Bora-Komorowskiego pracownicy ochrony zatrzymali złodzieja, który skradł dwa komplety pościeli, wartości 251 zł 78 gr. Mężczyznę doprowadzono do sądu, który wobec zatrzymanego zastosował areszt tymczasowy. Zatrzymany Zbigniew M. ma 47 lat.

22 maja, ok. godz. 19.00, ochrona wspomnianego hipermarketu, zatrzymała dwóch mieszkańców Krakowa w wieku 28–29 lat, którzy skradli ze sklepu plecak i artykuły spożywcze na kwotę 278 zł 95 gr. Doprowadzono ich do prokuratury z wnioskami o tymczasowe aresztowanie.

SEZON NA ROWERY

Ostrzegamy! O tej porze roku nagminnie kradzione są rowery. Podamy tylko kilka przykładów.

13 maja, między godz. 15.00 a 18.00, z klatki schodowej jednego z bloków w os. Uroczym skradziono rower górski wartości 550 zł. 16 maja, ok. godz. 15.00, z poddasza jednego z bloków w tym samym osiedlu, skradziono rower górski wartości 900 zł. Z jednej z piwnic bloku w os. Centrum D też skradziono rower górski, w nocy z 16 na 17 maja. Kradzież roweru z klatki schodowej, 18 maja, zgłosił policji mieszkaniec os. Uroczego. W dniach między 18 a 20 maja skradziono dwa rowery, włamując się do piwnicy w os. Handlowym. (jdz)

**Polski Związek
Motorowy**

FIAT

Kraków, al. Jana Pawła II (obok stacji STATOIL)

ZAPRASZA

SALON sprzedaży

– sprzedaż samochodów nowych i używanych

– ubezpieczenia komunikacyjne

SERWIS autoryzowany – tel. 644-17-60

– przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne

– naprawy wszystkich samochodów do 3,5 t

– kontrola zbieżności i geometrii kół

– analiza spalin, komputerowe badanie silnika (FIAT)

SKLEP z częściami zamiennymi – tel. 425-93-21

PRZEGLĄDY rejestracyjne wszystkich pojazdów do 3,5 t

tel. 644-17-60

Wymiana opon i wyważanie kół

Salon czynny: pn.–pt. 9⁰⁰–18⁰⁰, sob. 9⁰⁰–13⁰⁰

Serwis czynny: pn.–pt. 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Przeglądy rejestracyjne: pn.–pt. 8⁰⁰–19⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę „Tajny pielgrzym” – autor John Le’ Carre, wydaną przez oficynę „Amber”. Akcja w książce rozgrywa się we współczesnych czasach, gdy runął mur berliński i znikła żelazna kurtyna. Znany brytyjski agent szkoli młodych adeptów na szpiegów, ujawniając nieznane fakty z czasów, gdy panowała „zimna wojna”.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 1 czerwca 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odtruwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.
- ◆ **INTERNIŚCI**. 644-10-49.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **KARDIOLOG, EKG, lek. med. Krzysztof Ideć**, os. Teatralne 20/2, poniedziałek i czwartek 16⁰⁰–19⁰⁰, rejestracja telefoniczna: codziennie 644-10-49 (10⁰⁰–19⁰⁰).
- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, dr med. J. Łomnicki) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lecz. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA** (K. Kwiatek, B. Oziębło, E. Maywald, J. Brudnicka).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.
- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POŁĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, tel. 644-43-80.
- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.
- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAZNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM, os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).
- ◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).
- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA:** poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.
- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez niełamiwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.
- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.
- ◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.
- ◆ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.
- ◆ **USG – SONOMEDIC:** Przychodnia Rejonowa nr 1 – os. Na Skarpie 6/208. Rejestracja i informacja: 642-22-19. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.
- ◆ **ALERGIA**. 648-78-41.
- ◆ **AKUPUNTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławski, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.
- ◆ **RENTGEN „DIAGNOSTYKA”**, os. Uroczę 2, 8.00–18.00.
- ◆ **ALERGIA – APARAT BICOM-BRT**. Testy bez pobierania krwi, wynik od razu. Skuteczne odczulanie. Leczenie kataru siennego. Rej. 634-31-26 (9–13), 0501-188-149, ul. Kremerowska 9.
- ◆ **BADANIA USG W DOMU PACJENTA**, całodobowo. (0501) 411-555, 262-03-79 (wieczorem).
- ◆ **ALERGIA** – testy, odczulanie. Promocyjne ceny. Os. Krakowiaków 43. Tel. 644-18-08.
- ◆ **ZABIEGI ODCHUDZAJĄCE, UJĘDRNIAJĄCE i inne**. Tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **USG** – specjalistyczna praktyka lekarska **Jacka ZARYCHTY** – biopsje, pełny zakres badań. Os. Złota Jesień 15c, rejestracja – tel. 644-10-49 (od pon. do pt., w godz. 8–21).

- ◆ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. **Maria Kunz-Wojtyna**. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.
- ◆ **MAGISTER REHABILITACJI** – ćwiczenia, masaż w domu pacjenta, tel. 425-79-32.
- ◆ **PSYCHOLOG DZIECIĘCY**. 648-25-12.
- ◆ **ORTOPEDA – CHIRURG URAZOWY, USG stawów biodrowych u niemowląt** – lek. med. **Piotr Morawiecki**, Prywatna Przychodnia Lekarska, os. Oświecenia 44, piątek 15⁰⁰–17⁰⁰, rej. tel. 649-85-52.

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **NAPRAWA KOMPUTERÓW – SERWIS KOMPUTEROWY MicroArt** – tel. 648-78-66 w. 365, tel. kom. 0501 73-13-13. Darmowe porady telefoniczne!!!!
- ◆ **FOTOLABORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
- ◆ **PANELE BOAZERYJNE i PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużenia, 411-21-87.
- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW karcherem**. Tel. 645-32-59.
- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.
- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. Tel. 645-32-36.
- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.
- ◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.
- ◆ **FIRMA HYDRO-BAU**. Wod-Kan-Gaz-CO. Montaż kuchni gazowych i pieców gazowych. Tel. 644-94-41, 0603-357-461, 0605-466-853.
- ◆ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA** – referencje, 645-41-64, 645-32-36.
- ◆ **FLIZOWANIE A-Z, hydraulika, malowanie**. Tel. 645-99-59.
- ◆ **PRYWATNA SZKOŁA PODSTAWOWA NR 7**, tel. 648-86-19.
- ◆ **ALARMY, TV PRZEMYSŁOWA, DOMOFONY**, 641-66-69, 0601-45-41-57.
- ◆ **KURSY KOMPUTEROWE** – 282-08-43.
- ◆ **NAPRAWA** – torebek, plecaków, namiotów itp. Os. Bohaterów Września 58.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ◆ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.
- ◆ **BIURO RACHUNKOWE**. Tel. 643-36-20, tel. kom. 0603-693-354, po 16⁰⁰.
- ◆ **DORADCA PODATKOWY** – licencja nr 854. Biuro: os. Spółdzielcze 5A. Tel. (012) 643-44-88.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY i INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.
- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.
- ◆ **AUTORYZOWANY serwis Curtisa** – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.
- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.
- ◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, video. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.
- ◆ **NAPRAWA**, bezpłatny dojazd, gwarancja, SONY, PANASONIC, SAMSUNG, SHARP, FUNAI, inne. 647-26-50.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **„STYL”** – oferuje pełny zakres usług w dziedzinie **OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI** wraz z obsługą prawną, **NOTARIALNĄ** i geodezyjną. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11⁰⁰–18⁰⁰. Os. Boh. Września 76 (pawilon obok petli tramwajowej). Tel./fax 647-52-47; 647-15-54. LICENCJA PAŃSTWOWA ZAPRASZAMY!
- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Ul. Wielopole 24. Tel. 648-66-44, 267-63-60, 0-605 514-371.
- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.
- ◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Ogrodowe 14, tel./fax 644-00-59.
- ◆ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA**, os. Centrum D bl. 2, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, pośrednictwo, kupno, sprzedaż, wynajmowanie, zamiany, mieszkania, domy, działki.
- ◆ **INTERDOM – NIERUCHOMOŚCI Barbary Krakowiak**. Kraków, ul. Dobrego Pasterza 66, tel. (012) 413-25-79, 413-15-56. Nowe mieszkania w os. Krakowiaków, ■ pow. od 40 do 90 m² ■ garaże ■ lokale użytkowe ■ cena 2600 zł/m² ■ termin odbioru czerwiec 2000 rok.

KWACIARNIE

- ◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–15. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Warta, Polonia, Daewoo Partner, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – Polferiees, STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Fischer, bogata oferta na lato. Last minute.

UBEZPIECZENIA

- ◆ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, PBK, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „POLONIA”, „INTER-FORTUNA” – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00, sob. 8.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej**.
- ◆ **UBEZPIECZAM I, II, III FILAR** – CU. 0605-092-650.
- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.
- ◆ **BIURO UBEZPIECZENIOWE** – Kościuszkowskie 1, pok. 19. Od 11 do 17, tel. 648-99-92, 0501-409-606
- ◆ **I, II, III FILAR** – CU. 0501-737-674.

ARTYKUŁY BIUROWE

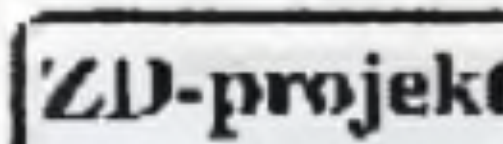
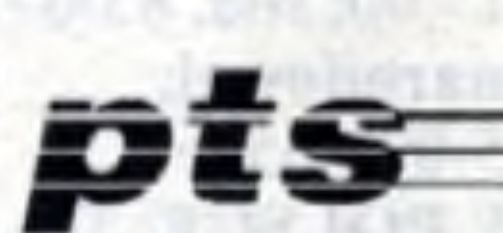
- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel. 425-77-99, 642-24-24.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyci. Tel. 411-60-00.
- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 413-89-98.
- ◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.
- ◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.
- ◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej). Tel. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.
- ◆ **AUTO KOMPUTER s.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą (sprowadzanych w całości), powypadkowych (dowody rej. zatrzymane przez policję). Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.
- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-603-796-890.
- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca **laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.**
- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTO-MYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.
- ◆ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTO-CENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

POMYSŁ NA LATO

Nr 153

KOLONIE LETNIE Z HUT-PUSEM

Biuro Turystyki HUT PUS S.A. przygotowało na tegoroczne lato bogatą ofertę wypoczynku dla dzieci i młodzieży. Sprzedaż skierowań rozpoczęto w marcu, ale jeszcze pozostały wolne miejsca na koloniach letnich w następujących miejscowościach:

- **SZCZAWNICA** – (30.06–19.07 i 19.07–7.08) – 980 zł;
- **NIEDZICA** – (26.06–12.07; 12.07–28.07 i 28.07–13.08) – 996 zł;
- **PIWNICZNA** – (17.07–30.07) – 840 zł;
- **DZIEMIANY** – (25.06–15.07) – 1060 zł;
- **SUSIEC** – (30.06–14.07; 14.07–28.07; 28.07–11.08 i 11.08–25.08) – 675 zł.

Przypomnijmy, że Susiec to miejscowość położona na Roztoczu, w paśmie malowniczych wzgórz ciągnących się na przestrzeni blisko 200 kilometrów od Kraśnika po Lwów. Miejscowość położona jest na skraju rozległych lasów – Parku Krajobrazowego Puszczy Solskiej, poprzecinanej malowniczymi dolinami rzek i potoków, m.in. Tanwi, która w pobliżu Suśca tworzy przełomy „szumy” i ponad 20 niewielkich wodospadów. Cena pobytu w tej miejscowości jest promocyjna!

- **SARBINOWO** – (25.06–12.07 i 29.07–15.08) – 1139 zł;
- **KONINKI** – (1.07–13.07 i 13.07–25.07) – 870 zł;



Na zdjęciu: Koninki.

- **USTRONIE MORSKIE** – (25.06–12.07 i 29.07–15.08) – 1139 zł.

Kolonie organizowane przez Biuro Turystyki HUT-PUS, który organizuje wypoczynek dzieci i młodzieży już od wielu lat i posiada w tej dziedzinie spore doświadczenie, przeznaczone są dla wszystkich zainteresowanych, nie tylko pracowników Huty im. T. Sendzimir.

LAST MINUTE – GRECJA!

KALITHEA

Tym, którzy jeszcze rozważają wybór terminu letniego urlopu, Biuro Turystyki HUT-PUS oferuje w Grecji w trybie „last minute” w terminie od 19.06 do 29.06 br. Szybko i komfortowo – samolotem – można dolecieć do celu, czyli na półwysep Chalkidiki. Kalithea to miasteczko położone 80 kilometrów od Salonik, leżące na pierwszej odnodze półwyspu Kasandrzy znanej z pięknych, długich i piaszczystych plaż, z krystalicznie czystego morza, malowniczych, zacisznych zatoczek oraz sosnowych lasów. Miasteczko dysponuje dobrze rozwiniętą bazą turystyczną, która dobrze zaspokaja potrzeby turystów. Kalithea jest idealnym miejscem dla tych, którzy pragną połączyć plażowanie z aktywnym wypoczynkiem. Urozmaicony krajobraz wpływa na atrakcyjność terenu. Zakwaterowanie – w pensjonacie „AGNI” położonym 200 metrów od plaży. Apartamenty składają się z pokoju dla 2–3 osób, łazienki (wc, umywalka, natrysk), balkonu, aneksu kuchennego (kuchinka, lodówka, komplet podstawowych naczyń kuchennych). Cena – 1350 zł. W cenie: 11 dni pobytu, przelot samolotem (w czasie lotu opieka stewarda), przejazd z lotniska do ośrodka wypoczynkowego i z powrotem, opieka rezydenta w czasie pobytu, ubezpieczenie NW+KKL, korzystanie z wody, prądu, gazu oraz bielizny pościelowej, końcowe sprzątanie apartamentów, taksy klimatyczna, podatek. Samolot na trasie Kraków–Saloniki, dowóz na miejsce autokarem. Wylot z Krakowa o godz. 1.05 (zbiórka na lotnisku o godz. 23.30), przylot do Salonik – godz. 4.00.

Wylot z Salonik godz. 23.30, przylot do Krakowa – godz. 00.15.

NEA PLAGIA

Biuro Turystyki HUT-PUS proponuje również w trybie „last minute” wypoczynek na Półwyspie Chalkidykim, w miejscowości Nea Plagia, położonej 50 kilometrów od Salonik. Termin wypoczynku od 20.06 do 29.06 br. Dojazd własny!

Miejscowość rozciąga się wzdłuż szerokiej piaszczystej 8-kilometrowej plaży. Nea Plagia to typowe turystyczne miasteczko z siecią tawern, restauracyjek, sklepików, na obrzeżach miasteczka znajdują się dwie dyskoteki. Noclegi przewidziano w apartamentach „Jorgos”, znajdujących się 50 metrów od plaży, przy szerokiej alei wysadzonej palmami, stanowiącej główny deptak miasteczka, obok placu zwanego placem Wałęsy.

Apartamenty przeznaczone są dla 4 lub 5 osób (składają się z dwóch sypialni – łóżka pojedyncze i małżeńskie), aneksu kuchennego (kuchinka elektryczna, lodówka), wyposażonego w podstawowy zestaw naczyń (talerze, szklanki lub filiżanki, sztućce, niewielki zestaw garnków, patelnię), łazienki (prysznic, wc., umywalka). Każdy apartament ma grill i krzesła ogrodowe.

Cena od osoby 499 zł (piąta osoba gratis). W cenie: zakwaterowanie w apartamentach (10 dni pobytu), korzystanie z wody, prądu, pościeli, końcowe sprzątanie (uwaga: w apartamentach brak ręczników), opieka rezydenta, VAT, ubezpieczenie. Apartamenty należy opuścić do godz. 16.30.

Zapraszamy!

Biuro Turystyki HUT-PUS Kraków, ul. Ujastek 1 (Centrum Administracyjne HTS S.A., bud. S, klatka B). Tel./fax. 644-36-86, tel. 643 55 98 lub 644 95 00 w. 41-86, e-mail: turystyka@hutpus.com.pl. Strona internetowa: www.hutpus.com.pl.

KREOWANIE BOGACTWA

Biznes tradycyjnie postrzegaliśmy jako: kupić tanio i drogo sprzedać. Nowe podejście definiuje biznes jako organizację, która tworzy wartość dodaną i kreuje bogactwo – podkreśla Peter Drucker. Jest to znaczący zwrot w filozofii zarządzania oraz teorii przedsiębiorstwa.

Zwrot ten zapoczątkowany został w końcu lat 80. w Stanach Zjednoczonych. W Europie obecny jest od połowy lat 90. Jego istotą jest podporządkowanie strategii rozwoju firmy maksymalizacji jej wartości rynkowej i pomnażaniu zamożności jej właścicieli. Jesteśmy obecnie świadkami coraz silniejszego upowszechniania się idei kreowania wartości przedsiębiorstwa dla jego akcjonariuszy. Dla firm oznacza to konieczność wprowadzenia systemu zarządzania zorientowanego na wzrost wartości rynkowej przedsiębiorstwa (Value Based Management) oraz oceny rezultatów jego działalności za pomocą mierników opartych na wartości dodanej.

Zarządzanie wartością firmy wymaga zejścia ekonomisty z piedestału „kreatora właściwych systemów ekonomiczno-finansowych”. Praktyka nie potwierdziła skuteczności gotowych systemów w osiąganiu określonych wyników. Wyniki nie przychodzą same. Nowe podejście nakierowane na wartość firmy wymaga za-

angażowania menedżera. Uruchamia ono zmiany w firmie. Mobilizuje potencjał intelektualny zawarty w umysłach i sercach ludzi. Szef motywuje i zarządza, przyczyniając się do wzrostu wartości firmy z pożytkiem dla niej samej i jej akcjonariuszy. Tak rośnie bogactwo.

Wszelkie zmiany od najdrobniejszych po znaczące restrukturyzacje, wspierane systemem osobowego rozwoju pracowników, powinny być nakierowane na wzrost wartości firmy. Systematyzacja procesów reformowania firm jest współcześnie coraz powszechniejsza. Wszystkie zmiany w firmie (przedsiębiorstwie, administracji publicznej i lokalnej, a nawet organizacji społecznej) powinny być podporządkowane podnoszeniu wartości firmy. Zmiana musi zatem wspierać misję firmy mieszczącą się w systemie jej celów. Nie może ona odrywać się od kultury organizacyjnej firmy, a wręcz przeciwnie, musi być z nią ściśle związana. Aspekt kulturowy zmian jest niezwykle istotny. Stymuluje bądź ogranicza wpływy sfery niematerialnej. Jej lekceważenie lub nieuwzględnianie ma istotny wpływ na końcowy sukces wprowadzanych reform.

Zatem zmiana dokonywana tylko w celu zaimplementowania swojej siły, jak to się często zdarza, a także zmiana służąca podkreśleniu swojego znaczenia i moż-

liwości decyzyjnych jest jedynie źródłem zbędnych kosztów. Tak dokonywana reforma marnuje zapał, możliwości i potencjał ludzi zaangażowanych w proces odnowy. Zmiana dla samej zmiany szkodzi przedsiębiorstwu.

Zainteresowanych odsyłamy do książki „Zarządzanie wartością firmy” – pracy zbiorowej pod red. A. Hermana i A. Szablewskiego.

(na podstawie artykułu Jana D. Antoszkiewicza w „Rzeczpospolitej”)

BADANIA DLA UCZNIÓW

Przedsiębiorstwo Usług Medycznych „Centrum Medyczne – Nowa Huta” sp. z o.o. uprzejmie informuje, że wykonuje nieodpłatnie badania wstępne dla kandydatów do szkół ponadpodstawowych i wyższych. Dotyczy to szkół zawodowych, liceów uzawodowionych i techników, w których występują czynniki szkodliwe i uciążliwe dla zdrowia w trakcie pobierania nauki zawodu.

Chętni proszeni są o zgłaszanie się do Poradni Medycyny Profilaktycznej, pawilon „G” Centrum Medycznego, ul. Ujastek 3, Kraków, w godzinach od 7.30 do 16.00.

Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A.

ul. Ujastek 5b tel. 643-03-56, 643-08-56 wew. HTS 69-17

PROMOCJA

Do każdego zakupionego u nas komputera dodajemy telefon komórkowy **MOTOROLA m3588**

Promocja ważna również w sklepach przy ul. Czarnowiejskiej 66 i Warszawskiej 24. Szczegóły promocji w sklepach.

SKLEP, SERWIS KOMPUTERÓW I DRUKAREK,
INSTALACJE SIECI, OBSŁUGA INTERNETOWA



10 000 KM ROWEREM PO EUROPIE

W sobotę 20 bm. mieszkaniec ul. Wiśniowy Sad w os. Kolorowym Tomasz Pasternak wyruszył rowerem na trasę po Europie. Jak mi powiedział, zamierza pokonać trasę o długości 10 000 kilometrów.

Wczesnym rankiem wyjechał po cięgiem do Świnoujścia, skąd promem popłynął do Ystad, gdzie zaczął „nawijać” kilometry na licznik roweru. Tak nietypowo rozpoczął swoją eskapadę ze względu na to, że chciał zobaczyć nowe mosty, które już wkrótce połączą Półwysep Jutlandzki z Półwyspem Skandynawskim. Dlatego będzie i w Malmö i Kopenhadze. Stąd popędzi do Kilonii i Hamburga w Niemczech. Następnie odwiedzi kraje Beneluxu, przejeżdżając przez Amsterdam i Belgię. W tym ostatnim kraju oglądnie w Alzacji poskręcane wieże, których jest tutaj kilka. Następnie z Belgii pojedzie do Francji, przejeżdżając przez Normandię do Paryża. Po krótkim pobycie w stolicy Francji, w której będzie gościł po raz siódmy, skieruje się na południe Francji w kierunku Pirenejów. Po ich pokonaniu chce dotrzeć do Kraju Basków. W tym przypadku głównym celem będzie Pampeluna. Stąd przez Santiago de Campostela droga poprowadzi go stolicy Portugalii – Lizbony. W trasie powrotnej, jadąc przez Andorę, we Francji odwiedzi Carcassonne



i Avignon (po raz czwarty). Później skieruje się w kierunku Alp, jako że pokonywanie gór jest jego pasją. Zamierza następnie dotrzeć do Turynu we Włoszech, gdzie odbędzie się olimpiada 2002. I znowu nawrót do Alp, gdyż marzy mu się odwiedzenie dyplomatycznej miejscowości Davos w Szwajcarii. Jaka będzie „końcówka”, tego św. Piotr nie wie, powiedział mi Tomasz Pasternak. Ma jeszcze apetyt na Garmisch Partenkirchen w Niemczech. Powrót do kraju przewiduje na 22 września, lecz nie jest tej daty pewien do końca, gdyż z poprzednich eskapad wracał

raczej nieterminowo. Rower pana Tomka wraz z przyczepką (na zdjęciu pod NCK w przeddzień wyjazdu na trasę) waży ok. 100 kilogramów. Zabrał on bowiem wszystko co, niezbędne w tak długiej trasie, do spania mały namiot i podstawowe artykuły żywnościowe, jak konserwy i zupki, które przyrządza na specjalnym zestawie kuchennym zasilanym butlą z gazem. Tomasz Pasternak obiecał przesyłać do naszej redakcji korespondencję, którą będziemy zamieszczać na naszych łamach.

(SP) Fot. autor

27–28 maja br. w Zespole Szkół Muzycznych w os. Centrum E 2

VIII FESTIWAL I TARGI EZOTERYCZNE

Już po raz ósmy w Krakowie odbywa się jedyny i niepowtarzalny międzynarodowy Festiwal i Targi. Organizatorzy, korzystając z faktu, że Kraków jest w roku 2000 Europejską Stolicą Kultury, postanowili włączyć się do tych obchodów, przygotowując niezwykle atrakcyjny program. Motywem przewodnim tegorocznego festiwalu jest medycyna naturalna, a więc Człowiek – Zdrowie – Natura – Ekologia – Zdrowy Styl Życia. Nie zabraknie też tematów związanych z ezoteryką, radiestezją, parapsychologią, astrologią, zjawiskami niewytłumaczalnymi. W ramach spotkań zaplanowane zostały wykłady, seminaria, promocje książek, seanse uzdrawiające, koncerty, wystawy oraz wielki kiermasz ziół, zdrowej żywności, kryształów, wahadelek, przyrządów radiestezyjnych, książek, remediów Feng-Shui, kosmetyków, paraleków, preparatów witaminowych, kaset muzycznych itp. Swoją udział zapowiedziało ponad 60 wykładowców oraz ok. 100 firm, które zaprezentują swoją najnowszą ofertę targową.

Nie sposób wymienić wszystkich gości festiwalu. Są wśród nich zarówno Ci najbardziej znani polscy bioenergoterapeuci, kregarze, masażyści, irydolodzy, hipnoterapeuci, uzdrowiciele duchowi, homeopaci, egzorcysty, refleksoterapeuci, zielarze, specjaliści od Huny i masażu polinezyjskiego, specjaliści od akupunktury oraz uwalniania od nałogów, muzykoterapeuci, psychoterapeuci, a także autorzy książek z medycyny naturalnej oraz ezoteryki. Jest to chyba jedyna taka niepowtarzalna okazja, aby tyle znakomitości spotkać w jednym miejscu i czasie. Do Krakowa przyjeżdżają między innymi: B. Figarska., E. Foley, A. Janda, T. Wierba, A. Kamska, E. Wilczewska, M. Bauer, N. Świtko, T. Jermakowa, E. Miącz, S. Mazurek, N. Dul, M. Paciocha, H. Kowalska, T. Sękowska, G. Trzeciak, E. Federowicz, M. Dziedzic, U. Kapala, B. Pest, H. Kowalska, Z. Wawrzyniak, A. Rylik, E. Łowińska, H. Forystek-Ceglińska, R. Janiszewski, Z. Zalewski, J. Bier-

nacki, F. Fellman, A. Pelka, J. Tulik, Z. Świerk, J. Spólnik, H. Słodkowski, B. Gusiejnow, J. Wilczewski, P. Theus, J. Pawlik, P. Polonecki, C. Galewski, J. Sikora, O. Danilow, J. Wróbel, P. Gutowski, I. Solowiov, J. Wielobób, M. Bartnik, J. Mrugała, E. Ślusarczyk, A. Przechrzt, S. Lubicz-Sienicki, J. Zagórski, D. Forystek, Z. Filek, A. Szerla, I. Rybicki, L. Bonikowski, J. Rönge, S. Kwasik, W. Żukow, J. Rawicz-Popławski, E. Kulig, S. Czerny, H. Wielgosz, H.Z. Wiśniewscy, J. Pusot, T. Ćwiek, H. Kwiecień, B. Mikołajczak, K. Józwiak, W. Różalski, T. Szwedowski, M. Woźniak, T. Czarny i wielu innych. Wykład inauguracyjny: „Medycyna XXI wieku” wygłoszony zostanie przez wielkiego zwolennika medycyny naturalnej (w szczególności bioenergoterapii), wieloletniego ordynatora Lecznicy Ministerstwa Zdrowia dr Zygmunta Filipowicza. Ten niezwykle doświadczony lekarz już wiele lat temu powiedział, że „czy tego chcemy czy nie, bioener-

goteria istnieje i nie można jej bagatelizować”.

W tym roku organizatorzy wzięli pod uwagę sugestie uczestników poprzednich festiwali. Chodzi mianowicie o fakt, że piątek jest dla wielu ludzi normalnym dniem pracy i w związku z tym nie mogliby uczestniczyć we wszystkich spotkaniach. Dlatego postanowiono uwzględnić te racje i zrobić w tym roku w Krakowie dwie imprezy dwudniowe, pierwszą w maju 27–28.05.2000, a drugą jesienią.

Pewną nowością na tegorocznym festiwalu będą specjalnie przygotowane gabinety do przyjęć indywidualnych przez lekarzy, bioenergoterapeutów, kregarzy, uzdrawiaczy etc. W ten sposób organizatorzy spełniają życzenia środowisk związanych z medycyną naturalną, które od pewnego czasu postulowały, aby stworzyć pacjentom i samym uzdrawiającym komfortowe warunki przyjęć, tak żeby nie odbywały się one na korytarzu, bo to krępuje i rozprasza obydwie strony i często uniemożliwia transfer energii.

W programie przewidzianych jest co najmniej sześć seansów uzdrawiająco-relaksujących oraz specjalny cykl wykładów dla osób chcących rzucić palenie papierosów.

Tegoroczny Festiwal odbędzie się w Zespole Szkół Muzycznych w os. Centrum E 2. Karnety można kupować w Biurze Organizacyjnym Festiwalu, pl. Biskupi 10, w księgarni „Cud”, Mały Rynek 4, lub bezpośrednio przed rozpoczęciem Festiwalu w budynku ZSM. Festiwal rozpoczyna się o godz. 9.00 w pierwszym i drugim dniu.

(sp)

W siedzibie VI Oddziału PKO BP S.A. w Krakowie, która mieści się w nowoczesnym budynku w os. Centrum E 13, w poniedziałek 22 bm. odbyło się spotkanie pani prezes Henryki Pieronkiewicz od niedawna sprawującej tę funkcję z liczącymi się klientami banku oraz środowiskami opiniotwórczymi. Było to drugie po Katowicach tego typu spotkanie, którego celem było skonsultowanie zmian planowanych w PKO BP S.A. Objęcie przez p. Pieronkiewicz steru tego przez lata największego banku polskiego zbiega się z istotnymi zmianami, jakie w najbliższym czasie czekają PKO BP S.A. 12 kwietnia bank został przekształcony w Spółkę Akcyjną na razie ze stuprocentowym udziałem Skarbu Państwa. Jest to przygotowanie banku do prywatyzacji, która wzbudza duże emocje wśród polityków i klientów banku. Pojawili się jednoznaczne opinie, że bank ten powinien pozostać polski, tj. pod kontrolą rodzimego kapitału za wszelką cenę.

Przypomnijmy, że Henryka Pieronkiewicz do niedawna jeszcze pełniła funkcję prezesa Banku Przemysło-

W dyskusji zabrali głos uczestniczący w spotkaniu przedstawiciele biznesu, świata nauki, samorządów terytorialnych. Pierwszy zabrał głos poseł Władysław Kiełian, który podzielił obawy co do upolitycznienia prywatyzacji PKO BP S.A. Jako członek sejmowej Komisji Skarbu z jednej strony poprosił panią prezes o dostarczenie rzetelnych materiałów, które będą brane pod uwagę przez posłów przy podejmowaniu decyzji, a z drugiej strony zadeklarował swoją pomoc kierownictwu banku w dążeniu do komisji, której jest członkiem. W dyskusji zarysowały się dwie skrajne opinie. Jedni twierdzili, że zmierzamy w kierunku Zjednoczonej Europy i globalizacja powinna ułatwić prywatyzację na zasadzie czysto ekonomicznej z udziałem sprawdzonego kapitału zagranicznego. Inni jednoznacznie wyrażali, że PKO BP S.A. powinien pozostać polski. Mimo obaw o brak rodzimego kapitału mówiono, że proces prywatyzacji trzeba wydłużyć np. do czasu okrzepnięcia rodzących się dużych polskich przedsięwzięć kapitałowych.

Henryka Pieronkiewicz, Prezes PKO BP S.A. w Krakowie

U PROGU PRZEMIAN

wo-Handlowego S.A. Stwierdziła jednak: Los tak chciał, a ja nie protestowałam, przechodząc do PKO BP S.A. Jest to z jednej strony duży zaszczyt kierować placówką z 80-letnią tradycją, ale zarazem duża odpowiedzialność w obecnej sytuacji. Porównała bank, którym kieruje, do sreber rodowych, zaznaczając zarazem, że trzeba je chronić, ale nie za wszelką cenę, aby nie utraciły swojej wartości. Chodzi o to, aby dokonać prywatyzacji prawdziwej, a nie pozorowanej. Trzeba zatem zadać sobie pytanie, czy stać nas na prywatyzację rodzimą w sytuacji, gdy brakuje dużego polskiego kapitału, a Skarb Państwa, jak wykazały doświadczenia innych państw, nie jest najlepszym właścicielem? Pani prezes wyraziła obawy, by proces prywatyzacji nie był dokonywany pod naciskiem polityków.

PKO BP S.A. jest obecnie nadal jednym z największych banków polskich. 18-procentowy udział w rynku potwierdza tę pozycję. Jednak bank, którym kieruje pani prezes Pieronkiewicz, aby miał realnie wysoką wartość, musi być oddłużony z kredytów mieszkaniowych oraz wyraźnie dokapitalizowany. Tylko wówczas jego wartość nie będzie zaniżona w stosunku do pozycji, którą posiada na rynku polskim, i potencjału w postaci m.in. największej sieci placówek, których jest ponad 1000. Przez długie lata bank ten wyspecjalizował się w obsłudze klientów określanych jako detaliści. Obecnie w banku będzie się kładło nacisk także na obsługę klientów korporacyjnych. Świadczą o tym nowe propozycje i produkty proponowane klientom. Nadal PKO BP S.A. chce utrzymywać swoją mocną pozycję w finansowaniu budownictwa mieszkaniowego.

(SP) Fot. autor



W przerwie spotkania pani prezes Henryka Pieronkiewicz odpowiadała na pytania dziennikarzy. Były one podobne i dotyczyły prywatyzacji PKO BP S.A. oraz aktualnych kierunków działania banku. Pytano także o koszty i konkurencyjność pod tym względem PKO BP S.A. na krajowym rynku. Pani prezes przyznała, że niektóre koszty w banku, którym kieruje, są relatywnie wysokie, co może mieć wpływ na obsługę klientów. Wynika to m.in. z faktu, że bank zajmował się głównie obsługą detaliści. Nie rezygnując z tej obsługi, trzeba będzie obniżyć koszty. Jednym ze sprzyjających takim rozwiązaniom kierunków polityki banku będzie otwieranie małych placówek z kilkuosobową obsługą, a nawet przekształcenia dużych placówek w mniejsze. Generalnie PKO BP S.A. chce być bankiem nowoczesnym i konkurencyjnym w stosunku do innych banków działających na krajowym rynku.

FESTYN W MISTRZEJOWICACH

To już 10 lat minęło od chwili, kiedy przestała istnieć duża SM „Hutnik”. Wyłoniło się z niej kilka operatywnie funkcjonujących spółdzielni mieszkaniowych. Jedną z nich jest SM „Mistrzejowice Pln.” obejmująca swoim zasięgiem dwa duże osiedla mistrzejowickie: Tysiąclecia i Złotego Wieku. W ub. niedzielę, 20 bm. z okazji okrągłego jubileuszu istnienia tej spółdzielni na Plantach Mistrzejowickich odbył się dla mieszkańców festyn zorganizowany przez spółdzielnię i Klub „Mirage” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. Bawiono się wspaniale. Wystąpiły gwiazdy: TV Polsat – „Classic”, country – „Coach” i Mistrzejowice – „Rezon”. Dzieci bawili iluzjoniści. Miały one możliwość wzięcia udziału w licznych konkursach. Jeden z nich zorganizowała Polska Telewizja Kablowa, sponsor festynu, na hasło zaczynające się od pierwszych liter nazwy PTK. Nagrodzono następujące hasła: Potrzebna Ta Kablowka, Przyroda Tradycja Kultura, Prawdziwa Telemaniaka Kraina oraz Piekierne Twoje Kino. Podczas festynu odbył się blok imprez sportowych przygotowany przez TKKF i można było sprawdzić swoje umiejętności na samochodowym torze przeszkód przygotowanym przez POSK Jana Nowakowskiego. Wszyscy mogli skorzystać z dobrodziejstw małej gastronomii.

(sp)



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świętek.

Biurowo Rady Dzielnicy czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18.

Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

XXII SESJA RADY DZIELNICY XV

Funkcjonowanie placówek służby zdrowia oraz stan bezpieczeństwa na terenie naszej dzielnicy były głównymi punktami porządku obrad XXII sesji Rady Dzielnicy XV MK, która odbyła się 16 maja 2000 r. Wśród licznie przybyłych, na zaproszenie Zarządu Dzielnicy, gości obecni byli wiceprezydent MK Jerzy Jedliński, sekretarz Rady MK Paweł Stańczyk, dyrektor SP ZOZ Nowa Huta Władysław Łętowski, radni MK Mieczysław Łagosz, Stanisław Malara, Ryszard Stelmachowski, przedstawiciele Wydziału Spraw Społecznych UMK, Wydziału Spraw Administracyjnych UMK, Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, spółek medycznych funkcjonujących w Przychodniach Rejonowych 8 i 11 oraz przedstawiciele Komisariatu Policji Mistrzejowice-Czyżyny i Straży Miejskiej. Sesję otworzył przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XV Stanisław Zięba, który podziękował licznie przybyłym gościom. *Tak reprezentatywne grono przedstawicieli Urzędu Miasta Krakowa, służby zdrowia oraz służb porządkowych pozwoli nam wszystkim szczegółowo zapoznać się i obiektywnie ocenić sytuację w naszej dzielnicy pod kątem funkcjonowania służby zdrowia i porządku publicznego. Wszyscy jesteśmy przekonani, że wiele w tym kierunku uczyniono, równocześnie zdajemy sobie sprawę jak wiele należy jeszcze uczynić, by zapoczątkowane zmiany przyniosły pożądaną oczekiwaną efekty* – podkreślił Stanisław Zięba.

O szczegółach związanych z funkcjonowaniem służby zdrowia (które omawiane były w pierwszej części sesji) napiszemy za tydzień.

Drużyna części sesji poświęcona była programowi „Bezpieczny Kraków”. O realizacji programu poinformował zebranych – jego twórca – wiceprezydent MK Jerzy Jedliński. Powiedział on, że wszędzie o sukcesach tego typu programów decydowała ich kompleksowość i długofalowość. O skuteczności decyduje jego realizacja. Efektywne wprowadzenie w życie zależy od wszystkich, począwszy od Policji i Straży Miejskiej, statutowych organów miasta, szkół, a skończywszy na mieszkańcach Krakowa. Działania te mają sens przy pełnej współpracy wszystkich podmiotów. Chodzi tu również o pobudzenie tzw. „minimalnej aktywności” wśród mieszkańców. Jak podkreślił, nie jest to program bez finansów. Miasto dysponuje odpowiednimi środkami, które będzie kierować przede wszystkim zadaniowo, a nie instytucjonalnie.

Wiceprezydent Jedliński docenił fakt, że w pomieszczeniach nowej siedziby Rady Dzielnicy XV będą pełnione dyżury Policji i Straży Miejskiej oraz że podjęto działania mające na celu zlokalizowanie gieldy pracy. Dlatego wstępnie zadeklarował przyznanie środków finansowych z programu „Bezpieczny Kraków”.

O aktualnym stanie bezpieczeństwa na terenie naszej dzielnicy poinformowali radnych przedstawiciele Policji i Straży Miejskiej. Jak stwierdzili, zła siatka punktów sprzedaży alkoholu wokół których gromadzą się agresywne grupy są jednym z zagrożeń. Na przykład w ciągu jednego roku w os. Kombatantów, przy jednym z punktów sprzedaży alkoholu, Policja interweniowała aż 26 razy. Zwrócono też uwagę na częste kradzieże samochodów. Również członkowie Komisji Praworządności i Porządku Publicznego Rady Dzielnicy XV, którzy wspólnie z Policją i Strażą Miejską patrolowali naszą dzielnicę, zgodzili się z opinią służb porządkowych. W dalszej części sesji, na wniosek ww. komisji radni podjęli uchwałę, w której zwrócono się z wnioskiem do Wydziału Spraw Administracyjnych UMK o cofnięcie zezwoleń na sprzedaż alkoholu w niektórych punktach w os. Kombatantów, motywując tym, iż na ww. osiedlu jest 11 bloków mieszkalnych, w tym 7 punktów sprzedaży alkoholu.

Realizując wytyczne wiceprezydenta Jedlińskiego, który w ramach programu „Bezpieczny Kraków” podjął decyzję o tworzeniu Dzielnicowych Zespołów Koordynacyjnych, Rada Dzielnicy XV MK wstępnie postanowiła, że w skład takiego zespołu wchodzić będzie po trzech przedstawicieli Komisji Praworządności i Porządku Publicznego; Komisji ds. Rodziny, Pomocy Społecznej i Mieszkalnictwa oraz Komisji Edukacji, Kultury i Sportu.

W dalszej części sesji, Rada Dzielnicy XV podjęła uchwałę, w której pozytywnie zaopiniowano propozycję Komendy Miejskiej Policji w sprawie mianowania mł. asp. Jacka Palonka na stanowisko kierownika rewiru dzielnicowych Komisariatu Policji Kraków Mistrzejowice – Czyżyny. Należy tutaj podkreślić, że dzięki działaniom podjętym przez komendanta naszego komisariatu nadkom. Leszka Cichockiego otrzymaliśmy dodatkowy rewir. Pierwszy swym zasięgiem obejmuje os. Oświecenia, Tysiąclecia, Złotego Wieku oraz teren na którym zlokalizowany jest hipermarket Géant. Drugi – os. Bohaterów Września, Kombatantów, Piastów i Mistrzejowice Nowe.

W kolejnym punkcie sesji, przewodniczący Stanisław Zięba poinformował, że do Rady Dzielnicy XV wpłynął wniosek Komisji Konkursowej zawierający rozstrzygnięcie Konkursu dla Rad Dzielnic za 2000 rok. Jak podkreślił, z przykrością należy stwierdzić, że wygrało lobby, pominięto natomiast nasz projekt, który szczegółowo realizował wszystkie punkty zawarte w regulaminie konkursu. Pierwszy punkt ww. regulaminu stanowi, że ogłasza się konkurs na realizację projektów w działalności inwestycyjnej dotyczących infrastruktury technicznej, kultury, kultury fizycznej, sportu, rekreacji i ochrony środowiska. Rada Dzielnicy XV zgłosiła projekt adaptacji spalanej harcówki na siedzibę rady wraz z zagospodarowaniem przyległego terenu. W pomieszczeniach budynku będą pełnione dyżury Policji i Straży Miejskiej, swoją siedzibę będzie miał Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Klub Seniora. W drugim etapie realizacji inwestycji na przyległym terenie powstanie boisko oraz alejki spacerowe z ławkami. Niestety, pierwsze miejsce w konkursie zajął projekt zgłoszony przez jedną z dzielnic, dotyczący modernizacji oświetlenia w Liceum Ogólnokształcącym. Jak podkreślili radni idea konkursu została całkowicie wypatrzona. Zarząd Dzielnicy XV złożył odwołanie od decyzji w sprawie Konkursu dla Rad Dzielnic na ręce prezydenta MK Andrzeja Gołasia, wiceprezydenta MK Pawła Zorskiego oraz przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Stanisława Handzlika.

ZAPROSZENIE

Rada i Zarząd Dzielnicy XV zaprasza wszystkie dzieci wraz z rodzicami na imprezę plenerową z okazji Dnia Dziecka. Impreza odbędzie się w Parku Mistrzejowickim. Gwarantujemy wiele atrakcyjnych konkursów, nagród, imprez rekreacyjno – sportowych i mnóstwo świetnej zabawy. (W.Z.)



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, **zastępca przewodniczącego**: Józef Kręzolek, **członkowie zarządu**: Adam Cichostępski, Józef Dulemba, Władysław Kolaś, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00.

XXV SESJA RADY

Miedzy sesją XXIII, a XXV odbyła się nadzwyczajna sesja XXIV, o której nie umieściliśmy w „Głosie: specjalnej informacji, gdyż była ona opisana w artykule pt. „W 40. rocznicę obrony krzyża”. W związku z tym obecnie informujemy o sesji Rady XXV. Sesja ta odbyła się 18 maja br. Przewodnim jej tematem było omówienie zadań inwestycyjnych w zakresie budowy i modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem, przewidzianych do realizacji w 2001 roku. Są to zadania powierzone. W wyniku dyskusji ustalono następującą listę rankingową, obejmującą niżej wymienione zadania, ujęte wg projektu wykonawczego z roku 2000.

1. Budowa chodnika przy ul. Wyciąskiej. 2. Modernizacja mostu przy ul. Ostafina. 3. Przebudowa ul. Ostrowskiej. 4. Budowa chodnika przy ul. Zagłoby. 5. Przebudowa ul. Prawochońskiego. 6. Przebudowa ul. Kubińskiego. 7. Przebudowa ul. Czechenkiej. 8. Przebudowa ul. Nadwornej.

Dalsze zadania dotyczące wykonania w 2001 roku projektów na wykonanie: 1. chodnika przy ul. Calińskiego od ul. Ostafina do skrzyżowania ulic Dypowskiego i Stopki. 2. chodnika przy ul. Drożyska od Szkoły Podstawowej nr 142 do ul. Brzeskiej. 3. chodnika przy ul. Tokarskiego-Karasiewicza od ul. Plastusia do Szkoły Podstawowej nr 74. 4. modernizacji ul. Morgi, po uprzednim ustaleniu prawa własności terenu. 5. chodnika przy ul. Nadbrzezie od kościoła do ul. Igołomskiej. 6. chodnika przy ul. Klasztornej i ul. Odmętowej od kawiarenki do skrzyżowania ul. Odmętowej i ul. Zagłoby. 7. modernizacji ul. Klasztornej od al. Jana Pawła II do klasztoru oo. Cystersów.

Zaistniała konieczność dokonania zmian w poprzednio podjętych uchwałach. I tak w uchwale XII z dnia 08.07.99 dotyczącej zadań priorytetowych przewidzianych do realizacji w 2000 roku przeniesiono kwotę 10 000 zł z zadania „wycinka drzew na terenie Dzielnicy” na zadanie „Porządkowanie terenu wg wskazań Rady Dzielnicy”, w uchwale XXIII z dnia 13.04.2000 wprowadzono zmianę w liście rankingowej zadań powierzonych przez skreślenie zadania „Remont dróg wg wskazań Dzielnicy” i wprowadzenia zadania „Remont dróg i budowa parkingów wewnątrzosiedlowych” i w uchwale XXI z dnia 17.02.2000 uchylono pkt. 10 w § 1 „Opracowanie dokumentacji i wykonanie przebudowy ul. Rusieckiej”.

Wydział Architektury zwrócił się do Rady o wydanie opinii o WZiZT dla inwestycji „Zespół 6 garaży boksowych wraz z przyłączem elektrycznym i infrastrukturą komunikacyjną w os. Wandy”. Radni podjęli negatywną opinię w tej sprawie, która była już poprzednio, też negatywnie rozpatrzona. Uwzględniono przy tym zgłoszony do Rady protest mieszkańców pobliskich bloków, podpisany przez 75 osób.

Negatywnie też odnieśli się radni do możliwości likwidacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Nowa Huta” w Krakowie. W tej sprawie zdecydował pogląd, że obecnie nie są zabezpieczone poszczególne rodzaje świadczeń zdrowotnych dla mieszkańców naszej dzielnicy. Likwidacja SPZOZ „Nowa Huta” może mieć negatywny wpływ na stan zdrowia mieszkańców.

Odrzucono wniosek w sprawie wyłączenia z przetargu lo-

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00–17.00. Dyżur członka zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00.

Biurowo Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek – godz. 8.30–13.30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek – godz. 16.00–17.00. Siedziba Rady i Zarządu: os. Centrum B, bl. 6, tel. 644-78-40.

kalu użytkowego w budynku 14/12b w os. Szkolnym. Lokal ten jest zaadaptowany na cele mieszkalne i zamieszkały. W związku z tym nie ma podstaw do przekształcenia go na cele pracowni artystycznej wobec ciągłego braku lokali mieszkalnych.

W związku z tym niedoborem lokali mieszkalnych Radni uchwalili wniosek do Zarządu Miasta Krakowa o dokonanie przeglądu i przedstawienia Radzie listy lokali użytkowych na terenie Dzielnicy XVIII, które nie znajdują nabywców, a mogą być wykorzystane na lokale mieszkalne służące mieszkańcom dzielnicy.

Rozpatrzone wnioski w sprawie sprzedaży alkoholu. Wydano pozytywną opinię zezwalającą na sprzedaż alkoholu w sklepie przy ul. Nadbrzezie 1a w Pleszowie (alkohol do 4,5% oraz piwo powyżej 4,5–18% w godz. 22.00–6.00). Taką samą opinię wydano w sprawie sprzedaży alkoholu w sklepie przy ul. Płoszyny 1 w Kościelnikach.

Nie wyrażono zgody na sprzedaż alkoholu w sklepie mieszczącym się w bl. 29 w os. Willowej z uwagi na działającą w sąsiedztwie „Bzikoland – Kraina Szaleństw Dziecięcych” oraz w sklepie przy ul. Mrozowej obok bramy nr 3 Huty im. T. Sendzimira w godz. 5.30–14.30 z uwagi na sąsiedztwo zakładu pracy jakim jest HTS.

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Tomasz Urynowicz, który przewodniczył sesji, złożył sprawozdanie z działalności Zarządu w okresie od 13.04 do 17.05 br.

W wolnych wnioskach radni zgłosili szereg postulatów dot. spraw porządkowych dzielnicy.

Następna sesja rozpocznie się 8 czerwca br. o godz. 17.00.

W OBRONIE UL. KLASZTORNEJ

W dyskusji, jaka miała miejsce na XXV sesji Rady, radni gorąco protestowali przeciwko skierowaniu na ul. Klasztornej ruchu samochodów ciężarowych. Koncepcja takiego rozwiązania sprawy powstała we władzach Miasta Krakowa w związku z planowaną obwodnicą, której zadaniem ma być zlikwidowanie przejazdu samochodów ciężarowych przez Nową Hutę. Sprawa nie jest nowa. Rada Dzielnicy XVIII zawsze protestowała przeciwko takim zamiarom, proponowała inne rozwiązania, chroniące ul. Klasztorną przed takim nierozważnym projektem. W uzasadnieniu swego stanowiska Rada podawała i nadal podtrzymuje następujące argumenty:

Ulica Klasztorna nie nadaje się dla ruchu samochodów ciężarowych, gdyż jest za wąska. Przebiega ona między dwoma zabytkowymi obiektami, Kościołem parafialnym pod wezwaniem św. Bartłomieja oraz klasztorem o.o. Cystersów. Planowane rozwiązanie komunikacyjne będzie szczególnie niebezpieczne dla drewnianego kościoła św. Bartłomieja, na co są dowody z objazdu w os. Kościelniki, w którym pękają mury od ruchu samochodów ciężarowych. Przejazd samochodów ciężarowych ulicą Klasztorną będzie stwarzać niebezpieczeństwo dla wiernych oraz licznych wycieczek, które stale odwiedzają klasztor, oraz zagrożenie dla domów mieszkalnych. Dziwi obojętność dla sprawy Wydziału Architektury Budownictwa i Geodezji Urzędu Miasta Krakowa, w którego zakresie działania znajduje się ochrona zabytków. Radni postanowili wszelkimi środkami bronić ul. Klasztornej przed tym szkodliwym projektem. (A.O.)

KUPON – DZIEŃ DZIECKA Z „GŁOSEM”

*Majówka
w Wesółym Miasteczku*

Imię i nazwisko

Adres

Upoważnia do bezpłatnego skorzystania z Gabinetu Śmiechu lub przejażdżki Orient Expressem. Wśród dzieci wypełniających kupony zostaną rozlosowane w dniu 4.06. (niedziela) nagrody z okazji Dnia Dziecka.

**Tani urlop
na Mazurach**
Kwatery prywatne
– jezioro, las.
20 km od Giżycka
(0-87) 42-11-106

**ODNAWIANIE
ZNISZCZONYCH
WANIEŃ**
Tel. 643-42-49

Laureaci konkursu plastycznego

JAN PAWEŁ II – DAR MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

14 maja, w trakcie V Chrześcijańskich Dni Żaka, ogłoszono nazwiska laureatów konkursu plastycznego pt. „Jan Paweł II – dar Miłosierdzia Bożego” zorganizowanego przez Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice z okazji Milenium Kościoła krakowskiego i 2000 lat chrześcijaństwa.

Komisja, w składzie Janina Bialic (nauczyciel plastyki), Ewa Kłiś (pedagog) i Lucyna Lubańska (historyk sztuki, kierownik CKK Mistrzejowice) oceniła zgłoszone prace i przyznała następujące nagrody i wyróżnienia:

● w kategorii do 6 lat wyróżniono prace Moniki Śledziowskiej i Patrycji Stachurskiej z Samorządowego Przedszkola w Podłężu oraz Agnieszki Lis z Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice;

● w kategorii od 7 do 12 lat: I miejsce – Justyna Mikurda SP w Podłężu, II miejsce – Marysia Nalepka SP nr 130, III miejsce – Iza Tomczyk MDK os. Tysiąclecia, ponadto wyróżniono prace Agnieszki Szeli z CKK Mistrzejowice, Ireny Książek z Saltrumu i Oli Wojnarskiej z MDK im. A. Bursy;

● w kategorii od 13 do 16 lat: I miejsce – Barbara Konczarek II LO, II miejsce – Piotr Górnikiewicz XXVII LO, III miejsce – Diana Ryska SP nr 8, ponadto wyróżniono prace Szymona Łukasika, Mateusza Albrichta i Pawła Puchniewicza z Klubu Kultury Wola, Iwony Dolnej z XXVII LO, Agnieszki Majchrzak i Justyny Marszałek z LO ojców Pijarów, Oliwii Skuty z Liceum Katolickiego w Skawinie, Agnieszki Najdy i Joanny Kopeć z Gimnazjum ojców Pijarów oraz Barbary Kurowskiej ze Świątlicy Socjoterapeutycznej „Maximilianum”. Zbiorową nagrodę specjalną otrzymał Caritas z ul. Wjazdowej 2B.

(f)

STANISŁAW DUDEK

Jest dyrektorem, a zarazem właścicielem Prywatnego Policealnego Studium Zawodowego w Trzcinie powiat Bochnia. Miejsce zamieszkania dzieli między małą miejscowością Kamionna, w tejże gminie, a mieszkaniem w os. Na Wzgórzach. W ubiegłą niedzielę wybrał się do lasów w gminie Trzcinia na spacer i znalazł dorodne grzyby, z którymi go sfotografowaliśmy.

● O tej porze roku znalazł Pan dorodne czerwone kozaki, czy nie za wczesna pora na takie grzyby? – Faktycznie może to nie jest odpowiednia pora na takie grzyby, ale jest faktem, że je znalazłem. Pojawili się po pierwszych deszczach.

● Jak dużo ich było i ile ważyły?

– Zbiór ilościowo był skromny, bo było to pięć grzybów, ale za to jeden ważył ok. 1 kg, drugi nieco mniej. W sumie ważyły ponad 3 kg. Wszystkie rosły w jednym miejscu.

● Wnioskuje, że jest Pan dobrym grzybiarzem, czy to pierwszy taki sukces?

– Nie, w tych samych lasach znajdowałem już zdrowe czerwone kozaki ważące ok. 1,5 kg. Było to jednak w późniejszym okresie.

● Powróćmy jednak do Pana osoby. Proszę nam się przedstawić.

– Od kilku lat jestem na emeryturze. W roku 1992 odszedłem z Huty Tadeusza Sendzimira po 40 latach pracy z funkcji zastępcy dyrektora Ośrodka Szkolenia Zawodowego. Żegnał mnie ówczesny dyrektor Jerzy Knapik, który na mój widok zapytał, skąd tak długi staż i – mimo młodego wyglądu – emerytura. No cóż, pracę



w hucie rozpocząłem w wieku 17 lat, jednocześnie uzupełniałem wykształcenie, ukończyłem AGH, następnie uzyskałem magisterium w Wyższej Szkole Pedagogicznej.

● Stąd zapewne dalsza aktywność zawodowa jako pedagoga.

– Nie lubię być bezczynnym człowiekiem. Mam jeszcze sporo sił i dlatego postanowiłem otworzyć Policealne Studium Zawodowe w Trzcinie kształcące w systemie zaocznym w okresie 2-letnim. Chcę przygotowywać młodych ludzi do wykonywania dobrych zawodów w takich dziedzinach jak: administracja, informatyka, rachunkowość, handel i obsługa turystyczna. Do tego nie chcę na tym zarabiać i ustaliłem najniższe w województwie małopolskim ceny wpisowego i czesnego. Informację o szkole można uzyskać w Szkole Podstawowej w Trzcinie, tel. (0-14) 613-60-11.

● Dziękuję za rozmowę.

Tekst i zdjęcie Sławomir Pietrzyk

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ABSOLUTNIE** bezpłatnie! Pracodawco: profesjonalnie i skutecznie znajdziemy Ci każdego pracownika, dokładnie odpowiadającego Twoim wymaganiom! Tel. (wyłącznie dla pracodawców): (012) 632-53-70, (012) 422-30-33 wew. 407 (poniedziałek-piątek, 8.00-9.00) lub 0501-339-245, ul. Urzędnicza 32 (przecznica Królewskiej i Lea).

● **APTEKA** zatrudni magistra. 648-24-48.

● **ANTENY**. (012) 648-30-42.

● **BLACHARSTWO**, lakiernictwo, mechanika, bezgotówkowe, solidnie, tanio. (012) 644-90-96, 644-66-77.

● **CINQUECENTO** 93/94. 0502-984-042.

● **DALMATYŃCZYKI, COLLIE**. (032) 233-60-25.

● **DNIA 2.05.2000 r.** skradziono z samochodu legitymację studencką, wydaną przez Collegium Medicum UJ na nazwisko Basista Małgorzata.

● **DOMEK** letni do wynajęcia w Żegocinie. Tel. 649-82-93.

● **DZIAŁKĘ** pracowniczą w P.O.D. Tropiszów sprzedam. Tel. 649-57-14.

● **JEDNOPOKOJOWE**, Centrum C sprzedam. 643-35-09.

● **KALINOWE**, sprzedam pilnie garsonierę z telefonem, Vp., 66000 zł. Tel. 647-68-11.

● **LAKIERNIK** przyjmę. 645-06-07.

● **ŁODÓWKI**, pralki, Fatimska 220. Tel. 648-00-30.

● **ŁODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.

● **ŁODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012) 644-23-15.

● **ŁOMBARD**, os. Centrum D2. (012) 643-76-59.

● **MAŁOWANIE** – najtaniej. 647-56-93.

● **MIESZKANIE**, parter, 63 m kw., os. Krakowiaków – sprzedam. 641-00-18.

● **NAPRAWA** pralek, lodówek, os. Złota Jesień 13. (012) 647-39-73.

● **NAPRAWA SONY, PANASONIC, SAMSUNG, SHARP, FUNAI**. 647-26-50.

● **NIEMIECKI**. 644-98-98.

● **ODSTĄPIĘ** działkę z murowanym domkiem w okolicy ul. Lipskiej. 647-19-11.

● **OPALANIE**, malowanie okien, tapetowanie, malowanie, wykończeniowe – solidnie. 644-45-73.

● **PANELE**, podłogi, boazerie. (012) 647-82-82.

● **POŻYCZKI** gotówkowe bez zryantów. (012) 648-72-27, 0602-495-450.

● **PRACOWNIKÓW** przyjmę. 645-06-07.

● **PRZESTRAJANIE** radioodbiorników – 20zł, os. Piastów 41-58, 648-76-95.

● **SPRZEDAM** garaż, os. Na Stoku. (012) 645-45-18.

● **SPRZEDAM** grobowiec 5 miejsc, granit, Grębałów. Tel. 644-94-69, 7.00-14.00.

● **SPRZEDAM** grobowiec 8 miejsc na cmentarzu Grębałów. Atrakcyjna lokalizacja. 0501-402-180.

● **SPRZEDAM** zbiornik stalowy 15 m sześć., betoniarę „250” i „70”. Tel. 278-55-04, 641-29-74.

● **SZKLARSKIE** pogotowie. (012) 649-15-94.

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. Tel. 644-27-07.

● **WAPNO-CIASTO**, sprzedam. Tel. 412-40-61.

● **WYNAJME** 1-pokojowe (bez pośredników). 645-33-82.

● **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe pokój z kuchnią, 35 m kw. na 3 pokoje + dopłata. Tel. grzecz. 642-17-36 po 15.00.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 645-47-65. Najdłuższa gwarancja!

● **ŻALUZJE** solidnie. Tel. 647-64-46.

● **649-48-55** etat od zaraz (PUNU).

● **649-48-55**, ubezpieczenia, kredyty (weksel).

Zrzeszenie Właścicieli Lokali w Budynkach Komunalnych w Krakowie zawiadamia członków Zrzeszenia, że zostają wznowione dyżury w Klubie Kultury „Jędrus”, os. Centrum A, bl. 6a. Najbliższe dyżury: 6, 13 i 20 czerwca br.

Twoje odbitki fotograficzne

35 gr - FUJI 9x13 !
39 gr - KODAK 9x13 !

Sklep fotograficzny Format
pl. Matejki 2, Kraków

MAGIEL ELEKTRYCZNY

os. Teatralne 25
Bieliznę do prasowania przygotowujemy gratis.
Zapraszamy!

Międzynarodowa Szkoła Żeglarska

● **PROWADZI SZKOLENIA**
- żeglarskie, motorowodne
- szkolenie, żeglarskie regatowe,
- nauka i kształtowanie pływania,
- pierwsze kroki na desce z żaglem,
● **DYPLOM UKOŃCZENIA SZKOŁY**,
● **ORGANIZUJE** szkoleniowe obozy żeglarskie, rejsy śródlądowe, morskie - Bałtyk, Adriatyk, obozy narciarskie, wczasy.

Adam Wąsikowski - Instruktor PZŻ i Motorowodny,
Mistrz PZŻ, Trener Żeglarskiego Regatowego,
Szkolnik, Zarządzający Szkołą.

Biurowo: 31-506 Kraków, ul. Topolowa 13,
wt., śr., czw., 9 - 15 i pt. 16 - 19
tel. (012) 422 91 62, 0605 914 440

Internet: <http://turystyka.interia.pl/szkolazeglarska>
e-mail: szkolazeglarska@interia.pl

SZKLARZ
Słoneczne 11
(012) 425-75-57

FIRMA **ALUMARK**
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8, tel. 276-16-62

● **PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW**
● **ZADASZENIA**
● **WITRYNY**
● **DRZWI I OKNA ALU I PCV**
EKSPOZYCJA: STAŁA WYST. BUD.
Kraków, ul. Klimeckiego 14
przed pawilonem „C”

TANIE WCZASY NAD MORZEM
WE WŁADYSŁAWOWIE
CENA JEDNEGO DNIA
Z WYŻYWIENIEM **55 zł**
DZIECI 50% ZNIŻKI
ZA WYŻYWIENIE
TERMINY DO UZGODNIENIA
TEL. (058) 6741-517

Tłumiki ALU
Bieńczycka 2a
Gdyńska 28
012 648-27-62
012 638-03-81

Biurowo Turystyki „HUT-PUS” S.A.
ul. Mroźowa 1, Centr. Adm. HTS,
bud. S, kl. B
tel. 644-36-86, 643-55-98
lub ul. Grodzka 32

STOP!!!
NOWE OBLCZE GRECJI
Szybka decyzja – udany urlop.
Samolotem z Krakowa do Salonik.
CENA już od 1430 zł (5. osoba pobyt gratis), zawiera: przelot, zakwaterowanie w komfortowych apartamentach, opiekę rezydenta, ubezpieczenie, transfer auto-karowy, opłaty lotniskowe, podatek VAT, takse klimatyczną.
Ponadto oferujemy wczasy i kolonie młodzieżowe w kraju i za granicą, na życzenie klienta.

ZAPRASZAMY DO ZAKUPÓW NASZYCH WYROBÓW KALETNICZYCH W CENACH PRODUCENTA!!!
TOREBEK
PLECAKÓW
AKTÓWEK

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA FIRMOWE
rękawy – worki odpylające, kotary i plandeki brezentowe, pokrowce na maszyny i urządzenia przemysłowe, pasy, paski skórzane, inne wyroby z brezentu, skayu, skóry.
„GAL-RYM-TAP”, os. Boh. Września 58

31-940 Kraków
os. Kolorowe 16a
tel. (012) 644-06-79
tel./fax (012) 643-34-33
e-mail: papak@mr.pl

„PAPAK” OPAKOWANIA
– **PAPIEROWE – FOLIOWE**
– **JEDNORAZOWE**
– **OZDOBNE**
SZEROKI ASORTYMENT
RZETELNOŚĆ WE WSPÓŁPRACY

Papier biały, szary, półpergamin, torebki, reklamówki, woreczki, worki papierowe, worki na śmieci, papier ozdobny, torebki ozdobne, taśmy do metkownic, metkownice, bezpyłowe taśmy do kas rejestracyjnych wszystkich typów, kasety i waliki barwiące do kas i metkownic; artykuły dla gastronomii: kubki, sztućce, serwetki, opakowania na frytki, hot-dogi, hamburgery, ozdoby do lodów i koktajli; opakowania i tasleki do kwiatów, wywieszki sklepowe, cenniki, cenówki, folie spożywcze, aluminiowe, strecz, opakowania przezroczyste i kartonowe do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, druki, gąbki i zmywarki do naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ściérki do podłogi.

Dealer: **ASMET** Auto-Wydech
bosal Gwarancja
Ulter top sport Wszystkie marki
Wymiana tylko 30 min.
Sondy Katalizatory Amortyzatory
Przegląd gratis Hurt Detal

Inna strona Święta Matki

MAMO! DZIECIĘ SAMO!

Zwykle na Święto Matki
Ciesz się dziećmi.
Na całym świecie
Ciesz się każde dziecko.

Lecz, gdy Bóg tak da
I Matki już brak,
Lecz, gdy tak się zdarzy,
O czym dziecko nie marzy,

Na dziecko pada strach,
Niewyobrażalny nawet w snach.
A, gdy zostaną dzieci małe,
Do życia niedoskonałe,

To, co to jest mój Boże, co?
No powiedz coś!

Pamięci Naszej Matki, zmarłej 65 lat temu (4.06.1935), w wieku 37 lat, gdy my mieliśmy niecałe 3 i pół roczku oraz niecałe 6 lat. Takich dzieci jest dużo, dużo więcej. Ich Matkom też poświęcamy te słowa, zwłaszcza w dzisiejszych, nielekkich czasach.

Nix von Imas



Oszczędzanie znowu się opłaca.

Lokata terminowa 6-miesięczna

15,05 %

dotyczy lokat powyżej 10.000 zł

www.bph.pl

Infolinia: 0801 654 654
koszt połączenia wynosi 33 groszy brutto

Zapraszamy do naszych placówek:

Kraków: os. Centrum B bl.1, os. Boh. Września 39,
os. Jagiellońskie 19, os. Kolorowe 10, ul. Ujastek 1,
os. Wandy 18, ul. Bajana 4, os. Na Wzgórzach 32

BANK BPH



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek-piątek od 7 do 21.

Tel.
94-77



SOLARIUM EDEN

os. Kościuszkowskie 1
52 lampy Turbo, 3 dopalacze
Ultra, 65 lamp, 12 dopalaczy.
43 lampy Turbo, 4 dopalacze.
ZAPRASZAMY!
Pon.-pt. 8⁰⁰-22⁰⁰,
sob. i niedz. 9⁰⁰-17⁰⁰.
Tel. 649-71-02.

Centralne Laboratorium

„DIALAB” sp. z o.o.
os. Kolorowe 21
tel. 64-22-619

TANIE BADANIA LABORATORYJNE

- ☐ szeroki zakres badań
- ☐ wysoka jakość usług
- ☐ punkt pobrań czynny
od poniedziałku do piątku
w godz. 7.30-17.00
- ☐ pobieranie materiału
w domu pacjenta
po wcześniejszym
uzgodnieniu terminu

ODZIEŻ INDYJSKA

„FEMINA”
os. Zgody 3

Gabinet Stomatologiczny
lek. stom.

Małgorzata Essen-Spiechowicz
Pełny zakres usług
leczenie i usuwanie zębów
w narkozie
os. Złota Jesień 15c/13
środa - 10-15, czw., pt. - 16-20
tel. gab. 648-20-22 w. 531
0601-074-390

LICENCJONOWANE BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE

Prowadzenie ksiąg handlowych. Książki przychodów-rozcho-
dów. Ryczałt. Doradztwo podatkowe. Rozliczenie ZUS.
tel. 411-49-67, 4111-444 w. 47

TELEFONY KOMÓRKOWE DCS/GSM

SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA
AKTYWACJE, AKCESORIA

USŁUGI SERWISOWE: - NAPRAWA,
- SIMLOCK, - KODY APARATU
ul. Szybka 17A, Kraków
(przy pl. w Bieńczykach)
tel./fax (012) 644-47-94
kom. 0501 488-648, 0501 920-078

Ośrodek Usprawniania Leczniczego

„REHABILITACJA”

Przychodnia nr 11,
os. Piastów 40, II piętro,
pok. 217, 214, tel. 641-23-28
zapraszamy na zabiegi
z zakresu:

- fizykoterapii - gimnastyki
lecniczej - laseru - masażu
• magnetoterapia • parafinoterapia

ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE

- drenaż limfatyczny

NISKIE CENY!!!

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja jakości. Możliwość
negocjacji cen. Dogodna
forma płatności.
„AUTO-KIER” s.c., ul. WĄWOZOWA 10
tel. 0602 273 114

Pośrednictwo CAMERDOM

os. Hutnicze 14
tel. 644-44-41, 0501-797-419
Kupno - Sprzedaż - Wynajem
Kredyty na kupno
nieruchomości.

PROFESJONALNY BANK KREDYTY BEZ PORĘCZCIELI

od 5000 do 60 000 zł,
tylko na umowę o pracę
tel. 0501 007 156

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO SAMOCHODOWE

„AUTOCENTRAL”
BEZGOTÓWKOWO
Kraków, ul. Centralna 57
644-90-96, 644-66-77



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarskie
- * posadzkarskie
- * drogowe

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem
nieczystości

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

OKNA

* PCV

PROFILE: BRÜGMAN, SCHÜKO, TUSSEN
OKUCIA: WINCHAUSA, MACO

* DREWNIANE * ALUMINIOWE

- DEMONTAŻ I MONTAŻ • POMIARY, WYCENA, TRANSPORT GRATIS
- SZYBKIE TERMINY REALIZACJI • SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ

WYSTAWA
I SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
„OK-BUD” s.c., os. Zielone 1
Tel./fax (012) 644-30-16

SKŁAD DREWNA

ul. Stadionowa 5
więźby, tarcica
0501 27-67-66

RENOM-DREW SC

Płyty meblowe – docinanie
Meble na zamówienie
Regały, zabudowy wnęk
Schody, panele – montaż
Szafy, garderoby, meble kuchenne
os. Złotej Jesieni 13, paw. E
Tel./fax 641-64-20

RATY!

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT ORAZ POMPA STETTER

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostal 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ PIASKU Z TRANSPORTEM

L AUTO
Aszkoła
JAN KOWALIK & JANUSZ CZYZ
ROZPOCZĘCIE KURSU
NA PRAWO JAZDY kat. A, B, C, E
21.10.2000 r. godz. 12
Kraków os. Złota Jesień 13
tel. 641 49 99
TERAZ RATY DO 3 LAT

ATUT – POŻYCZKI U KLIENTA MIESIĘCZNE RATY

Tel. 641-45-75, 649-79-81,
645-32-55, 0501 402-180,
641-42-45

WYSTARCZY ZADZWOŃĆ

OKNA PCV

■ MONTAŻ
■ WYMIANA
TEL. 0-604-426-086

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
„TEST”
NOWA SIEDZIBA
os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12–18 (telefonicznie lub osobiście)

Nadciągają niskie ceny...
OBNIŻKA!
DO 20,22 %
BCI
Bankowe Centrum Informatyki
Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66



ul. Tomickiego 7
tel. 643-32-25

- ◆ PŁYTY MEBLOWE ◆ BLATY KUCHENNE
- ◆ PŁYTY PILŚNIOWE
- ◆ PŁYTY BUDOWLANE OSB

- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

KREDYTY BEZ PORECZYCIELI I WSPÓŁMAŁŻONKA

KREDYT SAMOCHODOWY – kwota 10000 zł, rata 150 zł

Kraków: os. Wandy, pl. Targowy 28 A, tel. 644-27-59
ul. Grzegorzewska 69, tel. 421-36-22 w. 128

PROMOGAZ

Urządzenia grzewcze, wodne i sanitarne
renomowanych firm z Niemiec, Włoch i Polski

SALON I HURTOWNIA: Kraków - Nowa Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (0-12) 644-73-12, 642-14-24

Gazowe i olejowe kotły centralnego ogrzewania

Największy w Polsce autoryzowany dystrybutor:

JUNKERS
Bosch Thermotechnik

Grzejniki centralnego ogrzewania

Rury miedziane,

Armatura i akcesoria

Instalacje ciepłej i zimnej wody

Nowoczesność i niezawodność!

Sprzedaż hurtowa i detaliczna, dogodne raty bez zyrantów, transport gratis, serwis techniczny,
montaż urządzeń, wykonawstwo instalacji centralnego ogrzewania, doradztwo techniczne

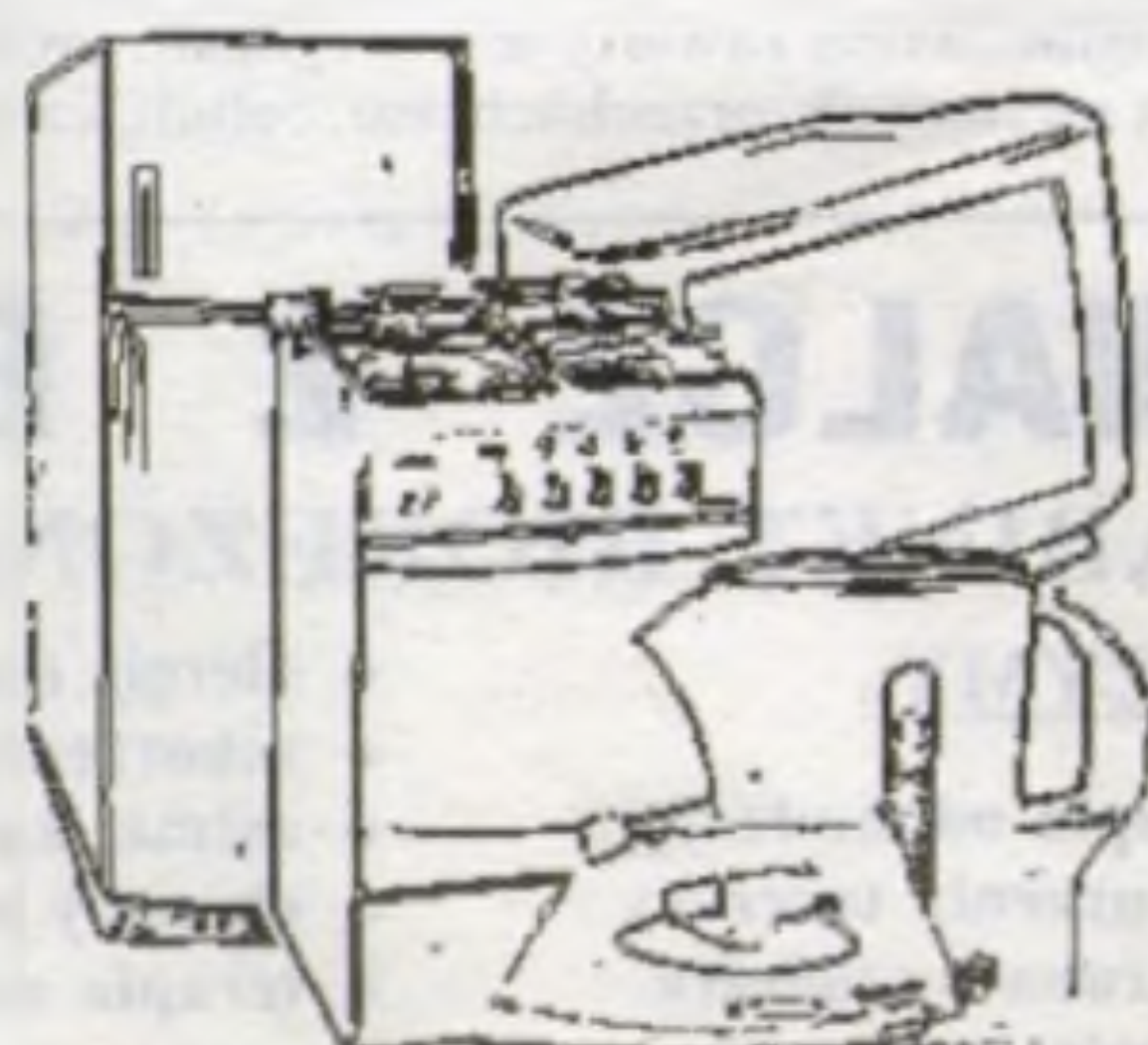
Kraków Prądnicka 43 tel./fax (012)632-97-02	Wieliczka Grottgera 32 tel. (012)288-00-98	Niepołomice Bocheńska 18 tel./fax (012)281-26-90	Bochnia Poniatowskiego 33 tel./fax (014)611-10-60	Tarnów Mościckiego 197 tel./fax (014)621-68-08
---	--	--	---	--

DOMAX

NOWOHUCKIE CENTRUM AGD

ZA STARE GRATY – RABATY*

CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



Liczne promocje!
Prezenty.

*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny)
sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego,
podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMY ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA,
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

PRALKI, ŁODÓWKI, KUCHNIE, ZMYWARKI, SPRZĘT DO ZABUDOWY,

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE...

os. Alibertynskie 37a, tel. 647 40 87, 647 99 89; DH „Galeria” Ilp. (Krakchemia), tel. 417 22 00; ul. Centralna 41a, tel. 644 81 65; ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75;
ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03, ul. Dietla 97, tel. 429 18 78; ul. Mogilska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (DH „GIGANT”), tel. 634 36 64

Z

Zdrowie i uroda

TWÓJ OPTYK ZAPRASZA

- ◆ REALIZACJA RECEPT
- ◆ FACHOWA OBSŁUGA
- ◆ SZYBKIE WYKONANIE
- ◆ KORZYSTNE CENY

- LEKARZ OKULISTA
- KOMPUTEROWE OKULARY

WKOPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Teatralne 16
tel. 643-76-03, fax 644-61-07

REJESTRACJA: 644-98-99

* BADANIA PRACOWNICZE

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierownicze kwalifikacyjno-okresowe

- ◆ LEKARZE
 - internista
 - neurolog
 - chirurg
 - laryngolog
 - okulista
 - dermatolog
 - ginekolog
 - reumatolog
 - stomatolog
 - psycholog
 - ◆ PRACOWNIA ANALITYCZNA
 - wszystkie badania
 - ◆ EKG
 - ◆ USG (cięższe, jama brzuszna)
 - ◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małoobrazkowy
 - ◆ REHABILITACJA LECZNICZA
 - ◆ ZABIEGI PIELEGNIARSKIE
- BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!
ZAPRASZAMY

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

T. M. STĘPNIEWSKY
os. Piastów 10

- ◆ stomatologia ◆ protetyka
- Czynne: codziennie 9-12 i 15-19
sobota 9-13
tel. 642-22-19 wew. 5

Rejestracja i pełna informacja - telefonicznie

USG
→ 648-99-13

PRODENT®

os. Niepodległości 3 (pawilon),
czynne codziennie 10-18, soboty 10-14

tel. 649-07-67,

0601-50-28-35

- RATY -

- stomatologia zachowawcza, chirurgia
- protetyka (protezy, mosty, korony, ekspresowe naprawy protez)

- 30% zniżki dla rencistów i emerytów

Zdrowie na dziale

CYTRYNIEC

Cytryniec, zwany też cytrynnikiem chińskim, jest pnączem, które w stanie dzikim występuje w Azji. Wytwarza długie (do 15 metrów) wijące się pędy. Kwitnie w maju. Jego owocem jest pomarańczowej barwy jagoda. Owoce, liście, kora pędów i korzeni mają cytrynowy zapach. Z owoców cytryńca można sporządzać soki, kisiele i dżemy. Sok owoców zawiera do 1,5% cukrów, 8-9% kwasów (głównie cytrynowy, jabłkowy i winowy) oraz witaminy A i E. W nasionach cytryńca wykryto substancje tonizujące (ok. 0,012% schizandryny), co w połączeniu z witaminą E i tłuszczami warunkuje ich

działanie lecznicze. Suszone owoce zawierają ok. 580 mg% witaminy C.

Składniki zawarte w owocach i nasionach zwiększają pobudliwość ośrodków nerwowych i serca oraz układu oddechowego. W wypadku zmęczenia fizycznego i umysłowego, wyczerpania oraz niedokrwistości stosuje się najczęściej proszek z suszonych owoców i nasion. Preparatów z cytryńca nie należy używać w stanach nadpobudliwości nerwowej, bezsenności i w nadciśnieniu oraz przy zaburzeniach pracy serca.

Pnącze to można rozmnażać przez wysiew nasion oraz z sadzonek pędowych lub korzeniowych. (f)

KOLAGEN

Jest to podstawowe białko tkanki łącznej (zwane też proteiną), które wraz z elastyną występuje pod naskórkiem. Z wiekiem, kiedy włókna kolagenowe tracą sprężystość, skóra staje się szorstka i pojawiają się zmarszczki.

W kosmetyce stosuje się zarówno kolagen pochodzenia zwierzęcego, jak i roślinnego. Kolagen ma bardzo silne działanie nawilżające, zatrzymuje wodę w skórze, głęboko w nią wnika, poprawia jej jędrność, zmniejsza naskórek - dlatego stosowany jest w kosmetykach do pielęgnacji cery suchej i dojrzałej. Kosmetyki, które zawierają kolagen, wygładzają skórę, regulują jej naturalne pH.

Kolagen stosowany w odżywkach do włosów chroni je przed utratą wilgoci, nadaje sprężystość oraz połysk. (sp)

Pojawiają się zazwyczaj wieczorem, w okolicy kostek lub na całych stopach. Mogą powstać z różnych powodów - przemęczenia, zaburzeń krążenia krwi, choroby serca, nerek lub zatrzymania wody w organizmie.

JAK ZLIKWIDOWAĆ OBRZĘKI STÓP

Aby usunąć obrzęki, wymocz stopy w chłodnej wodzie (2-3 minuty). Potem dokładnie je wytrzyj, zwłaszcza między palcami, a po kilku minutach wsmaruj odświeżający krem lub balsam.

Preparat nanosimy na dobrze wysuszone stopy. Masujemy je delikatnie (głaszczemy, oklepujemy lub rozcieramy), zaczynając od palców, przez śródstopie, do kostek. Jeżeli obrzęki występują często, skontaktuj się z lekarzem. (sp)

ALGI - DAR MORZA

Są to morskie wodorosty, które zawierają jod, magnez, wapń i odmładzające witaminy E i B. Są to cennym składnikiem kosmetyków dla pań w każdym wieku. Spowalniają proces starzenia się skóry i przywracają jej jędrność, chronią jednocześnie przed nadmierną utratą wilgoci. Działają wzmacniająco i odświeżająco na cerę zmęczoną, suchą, wrażliwą i skłoną do alergii. Nie niszczy przy tym naturalnej warstwy ochronnej naskórka. Przyspieszają przemianę materii, ułatwiają rozpad tłuszczu. Kosmetyki z algami chronią przez szkodliwymi wpływami atmosferycznymi. Rozjaśniają i tonizują skórę, działają ściągająco na pory. (sp)

SOJA CHRONI NIE TYLKO PRZED RAKIEM I ZAWAŁEM

Naukowców od lat intrygowało, dlaczego mieszkańcy Dalekiego Wschodu, w przeciwieństwie do np. Europejczyków, znacznie rzadziej chorują na serce czy nowotwory. Dopiero nie tak dawno odkryto, że zawdzięczają to diecie, w której znaczącą rolę odgrywa soja. Dokładniejsze badania nad tą rośliną ujawniły jeszcze inne, cenne jej właściwości. Okazało się, że nie tylko bardzo skutecznie obniża poziom cholesterolu, ale wręcz odmładza tętnice. Oprócz silnego działania antyrynkowego, zapobiega jeszcze zaparciom, tworzeniu się kamieni żółciowych i reguluje poziom cukru we krwi. Nic więc dziwnego, że w krótkim czasie ta roślina zrobiła zawrotną karierę. Dziś, oprócz naturalnej soi, można kupić wiele innych produktów sojowych - mąkę, olej, mleko, serek tofu, a nawet koktajle i batony. (sp)

Stomatologia „TRIIDENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89
lub tel. do gabinetu: 644-74-58

- ◆ lek. stom. Bożena Dymek
- ◆ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
- ◆ lek. stom. Małgorzata Kaleta

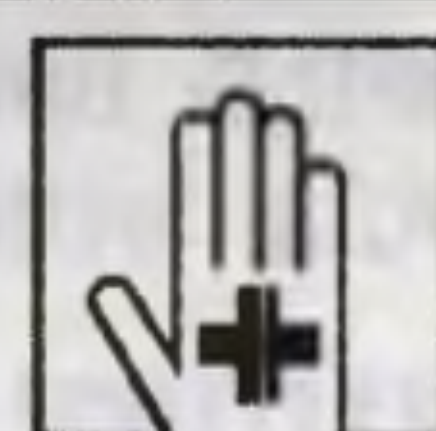
Zapraszamy codziennie

w godz. 9.00-13.00 i 15.00-19.00

Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 9.00-15.00



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH**
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

„JEDYNIIE SŁUSZNY” TEMAT

Jak się na nasi żurnaliści uprą, to przez dłuższy czas o niczym innym nie można się z mediów dowiedzieć, tylko na jeden „jedyne słuszny” temat. Nie tak dawno chodziło o stulatków. Jak o mnie chodzi, to zapewniam, że nie nadzwyczajnego w tym temacie nie widzę. Dla mnie to nic dziwnego. Ciocia Mania 104 lata, Wujek Józek 98, Ciocia Stefa, opiekunka tej dwójki, jakieś 87 lat. Jeszcze dwa lata temu takich ciec pod „stowę” było jeszcze kilka. Niestety zmarły - zupełnie niepotrzebnie. A dziennikarze i naukowcy... Wywiady, fotografie, badania biochemiczne... Piękne zdjęcie Cioci Mani było na okładce „Kosmosu”. Ciocia Mania jako „cover-girl”! Bardzo nietypowe, jak na naszą cywilizację młodości, siły i seksu. Kto jednak czyta to wspaniałe czasopismo „Kosmos”? Kto doceni urodę (intelektualną) i sprawność umysłową stulatki? Dla mnie to tak, jakbym na ulicy co chwilę znajdował perły i brylanty. No, kto z Państwa ma szansę dowiedzieć się, jaka była mentalność ludzi w pierwszych latach naszego stulecia. Co myślano, o co dbano, czym się zajmowano. Jak wyglądała w tych czasach Małopolska? Ja to mam na co dzień i bardzo sobie to cenię.

Ale nie o tym chciałem dziś Państwu opowiedzieć. Od pewnego czasu nasi dziennikarze dostali bzika na temat ważności artykułów spożywczych. Apeluję do Państwa rozumu! Jeśli jakiś produkt ma ważność do, powiedzmy, 20 maja, to nie oznacza, że dnia 21 maja przeistacza się w śmiertelną truciznę. Mnie się wydaje (a tej podejrzliwości nauczyła mnie Ciocia Mania), że ktoś chce naszych sprzedawców złośliwie wykończyć. Podejrzenia są o tyle uzasadnione, że żurnaliści walczą w swych publikacjach jak lwy o dobro konsumenta. Altruistyczne występowanie w obronie dobra anonimowego, a takim jest niewątpliwie dobro konsumenta, jest zawsze podejrzane.

Z punktu widzenia praktyka mającego pewne ważne koneksje z nauką o żywieniu pragnę powiadomić Państwa o pewnym mechanizmie. Oto na etykiecie macie napis: zawartość witaminy... „taka a taka” lub: „nie mniejsza niż tyle a tyle”. Co to w praktyce oznacza? A no to, że w dniu upływu terminu ważności zawartość tej witaminy nie może być, pod rygorem utraty rynku, mniejsza niż zadeklarowana. Pytajmy więc dalej: co to oznacza? Jakie to ma konsekwencje? Nad wyraz proste. Ponieważ zawartość witamin w danym produkcie spada liniowo w funkcji czasu, nasz producent dodaje do swojego produktu tyle swojej chemii, aby w ostatnim dniu przydatności do spożycia zawartość witaminy X nie była niższa niż sakramentalne oświadczenie na etykiecie produktu. Oznacza to przynajmniej 150% deklarowanej wartości w pierwszym dniu po wyprodukowaniu danego produktu! No i czy nie lepiej kupować dany produkt pod koniec jego ważności?

Nie powie o tym Państwu dziennikarz, bo się na tym nie zna. Nie powie producent, bo się boi. Nie powie właściciel hipermarketu (przepraszam ustawę), poprawniej: „sklepu o ogromnej powierzchni w porównaniu ze sklepem pani Zuzi”, nie powie żywienioznawca, bo nikt go o wypowiedź nie prosi. Powie Wasz cotygodniowy felietonista, bo jest niezależny i mówi, co mu sumienie dyktuje. Na sumienie zaś mało kto ma na szczęście wpływ, chociaż i tutaj różne cuda się zdarzają.

Doc. dr hab. med. MAREK STĘPNIEWSKI

CO JEŚĆ, ABY MIEĆ ZDROWE OCZY?

Do tego, by nasze oczy pracowały prawidłowo, niezbędna jest witamina A. Jej niedobór w żywieniu powoduje złe widzenie o zmroku (kurza ślepotę).

Brak witaminy A powoduje też wysuszenie spojówki i rogówki oka oraz zanik łez. Sprzyja to zapaleniu spojówek. Do chorób oczu, które mogą powstać z powodu złej diety, należy także i degeneracja plamki żółtej. Brak witamin utrudnia też leczenie tych schorzeń.

Zażma polega na zmętnieniu soczewki oka. Powoduje to utratę jej przezroczystości i sprawia, że obrazy są niewyraźne i zamazane. Niszczeniu gałki oka przez wolne rodniki zapobiegają naturalne przeciwutleniacze: witaminy E, C, B₂, beta-karoten oraz selen. Plamka żółta odpowiada za widzenie centralne (potrzebne przy czytaniu, pisaniu, rozróżnianiu kolorów) Jej uszkodzenie prowadzi do pogorszenia wzroku. Leczenie laserem wspomaga dieta bogata w przeciwutleniacze. Pomocne jest spożywanie produktów zawierających cynk (ciemne pieczywo, kielki pszenicy, kasza gryczana, ryby, chude mięso). Witamina A jest zawarta tylko w produktach zwierzęcych. Ale jej źródłem jest też beta-karoten, który przekształca się w organizmie w witaminę A. Znajduje się on w warzywach (marchew, papryka, szpinak, sałata) i w owocach (morele, brzoskwinie, melony).

Inne witaminy, które sprzyjają zachowaniu dobrego wzroku. Witamina C - dostarczają jej świeże owoce (czarne porzeczki, cytryny, pomarańcze, grejpfruty, truskawki, kwi) oraz warzywa (papryka, kapusta, ziemniaki). Witamina E - zawarta jest w olejach, kielkach pszenicy, płatkach owsianych i w warzywach. Witamina B₂ - dostarcza jej mleko, mięso, ciemne pieczywo, kasze, warzywa zielonolistne. Selen zawarty jest w rybach, owocach morza, ciemnym pieczywie, płatkach owsianych, orzechach, soi, cebuli, czosnku. (sp)

WALCZ Z BÓLEM!!

GABINET BIOREZONANSU - „BRT”

LECZYMY:

- ◆ terapia odchudzająca
- ◆ zaburzenia tarczycy
- ◆ choroba wrzodowa
- ◆ nerwice i depresje
- ◆ reumatyzm (ter. bólu)
- ◆ schorzenia skóry

- ◆ alergie (komputerowe testy i odczulanie)
- ◆ schorzenia kręgosłupa i stawów
- ◆ astma, katar sienny, egzemy
- ◆ choroby serca - nadciśnienie
- ◆ terapia nalogów (nikotynizm)



Os. Krakowiaków 43

Tel. (012) 644 18 08

Godz. 9⁰⁰ - 18⁰⁰

W MAJU PROMOCJA!!

Sport

Z NOTESU KIBICA

W sobotę piłkarze Hutnika spotkali się z Koroną. Kielecka „jedenastka” sposobi się już do występów w trzeciej lidze. Choćby wygrała wszystkie pozostałe mecze, nie jest w stanie już obronić miejsca w drugiej lidze. Musiałaby wygrać wszystkie mecze, a siedem drużyn znajdujących się przed nią przegrywać do końca mistrzostw. Hutnikom nie wypada więc nic innego, jak tylko zdobyć trzy punkty. Każdy inny wynik, może pogрузić ich w strefie spadkowej.

Nazajutrz żużlowcy Wandy zmierzą się z Kolejarzem Rawicz. Krakowianie zgodnie z wymogami już zgłosili skład na ten mecz, ale wiele wskazuje, że może on inaczej wyglądać (regulamin dopuszcza dwie zmiany). Niektórzy z zawodników zawiedli bowiem w Tarnowie i jeśli chcą wystartować przeciwko Kolejarzowi, to muszą podczas piątkowego treningu (g. 17) wykazać się dobrą formą.

25.05 (czwartek) – godz. 18, finał Pucharu Polski w tenisie stołowym kobiet: Wanda – AZS Politechnika Wrocław

27.05 (sobota) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Orzeł Piaski Wielkie – Hutnik II

27.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Grębałowianka – Bronowianka, Wanda – Spartak Skrzyszowice

27.05 (s) – godz. 18, II liga piłkarska: Hutnik – Korona Kielce

28.05 (niedziela) – godz. 11, piłkarska klasa międzyokręgowa juniorów: Wanda – Wisła

28.05 (n) – godz. 17, II liga żużlowa: Wanda – Kolejarz Rawicz

28.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Złomex Branice – Rożnowa

31.05 (środa) – godz. 17, piłkarska klasa międzyokręgowa juniorów: Hutnik – Sandecja Nowy Sącz, Krakus – Okocimski Brzesko

31.05 (ś) – godz. 18, piłkarska klasa okręgowa: Hutnik II – Pogoń Miechów.

OLDBOJE DO TYŁU

Nie wiedzie się zespołowi Hutnika w rozgrywkach pierwszej ligi piłkarskiej oldbojów. Najpierw przegrali na swoim boisku z Cracovią 1–5, a jedynego gola dla hutników uzyskał **Bogdan Ciućmański**. Kolejnej porażki doznał z Garbarnią – była gospodarzem – 0–2 (0–1).

W miniony poniedziałek na Suchych Stawach ulegli Gościbowi Sułkowice 0–2 (0–0). W drużynie przyjezdnej w bramce stał **Krzysztof Tyrpa**, na początku lat dziewięćdziesiątych występujący w Hutniku. Póki hutnikom starczyło sił – grali m.in. **Edward Bielewicz**, **Ludwik Gładysiek**, **Marek Motyka**, **Robert Orlowski** – to przed przerwą toczyli wyrównany pojedynek z młodszą ekipą gości. Oba zespoły miały wtedy kilka okazji do zdobycia gola. Po pauzie przeważali sułkowiczanie, którzy zachowali więcej sił. (dan)

STRACILI PUNKTY I GRACZY

SIARKA TARNOBRZEG – HUTNIK 2–1 (1–0).

1–0 Czyrek (45), 2–0 Rejczyk (60, karny), 2–1 Bialek (81).

HUTNIK: Kwedyczenko – Wasilewski, Grzebinoga, Szewczyk – Bernas (73, Ankowski), Prokop, Łatka, Zięba (88, Chmiest), Wawrów (66, Makuch) – Jasiak, Bialek.

Sędziował **Krzysztof Wylot** z Warszawy. Żółte kartki: Kozłowski, Hynowski, Czyrek oraz Wasilewski, Prokop i Zięba. Widzów 2000.

Nie tylko punkty stracili krakowianie w spotkaniu przeciwko równie zagrożonej degradacją Siarce. **Marcin Wasilewski** i **Artur Prokop** po raz dziesiąty zostali ukarani żółtymi kartkami i trzy najbliższe mecze zmuszeni będą oglądać z trybun. Nie najlepiej to rokuje przed spotkaniem decydującymi o utrzymaniu się w drugiej lidze.

Krakowianie nie musieli jednak

tego meczu przegrać. Stworzyli kilkanaście wyśmienitych sytuacji, ale wspaniale bronił bramkarz Siarki **Robert Dziuba**. Miejscowi także często nacierali, to też nie brakowało emocji. Równie dobrze spisywał się jednak golkeeper Hutnika **Tomasz Kwedyczenko**. Skapitłował dopiero w 45 min., kiedy tuż przed nim znalazł się **Janusz Czyrek** i uderzeniem z kilku metrów nie dał mu żad-

nych szans. Parę minut wcześniej prowadzenie mogli uzyskać goście. Prokop kropnął z wolnego, lecz piłka wylądowała na poprzeczce bramki Siarki.

Po zmianie stron piłkarze z Suchych Stawów chcieli za wszelką cenę wyrównać. W 60 min. **Krzysztof Szewczyk** sfaulował w polu karnym jednego z gospodarzy i arbitrowi odgwiżdżał „jedenastkę”. Wykorzystał ją **Zbigniew Rejczyk**. Nie zrażeni tą stratą krakowianie dalej nacierali i tylko dzięki świetnej dyspozycji Dziuby Siarka straciła tylko jedną bramkę. W 81 min. **Andrzej Bialek** mocnym uderzeniem pod poprzeczkę uzyskał honorowego gola. (dan)

BYŁO TROCHĘ STRACHU

HUTNIK – GRUNWALD RUDA ŚLĄSKA 2–1 (1–1).

1–0 Grzebinoga (42), 1–1 Slatinschek (45), 2–1 Bialek (54).

HUTNIK: Kwedyczenko – Wasilewski, Grzebinoga, Szewczyk – Wawrów (88, Makuch), Łatka (79, Ankowski), Prokop, Zięba (70, Halupka), Bernas – Jasiak, Bialek.

Sędziował **Krzysztof Zdunek** z Łodzi. Żółte kartki: Zięba oraz Dragan. Widzów 700.

Nie ma strachu napędzili piłkarzom Hutnika i ich zwoleńnikom ślascy gracze. Długo toczyli wyrównane starcie i mogli przed przerwą nawet prowadzić. Szczęśliwie nie dali rady krakowianom i ta porażka właściwie spycha ich do trzeciej ligi, zwiększając szansę gospodarzy na utrzymanie.

Hutnicy zgodnie z zapowiedziami od razu ruszyli do ataku, ale pierwszą okazję mieli w 6 min. Po solowej akcji strzelał **Grzegorz Jasiak**, lecz piłka odbiła się od **Jarosława Zadyłaka**. Zaraz odpowiedział **Krzysztof Pawlik**, lecz **Tomasz Kwedyczenko** obronił jego uderzenie. Był to pierwszy atak przyjezdnych, którzy częściej i groźniej nacierali. W 25 min **Aleksander Szemietiew** trafił w słupek.

Podobnie było w 32 min. Po rzucie wolnym **Janusza Bodziocha** piłka odbiła się od jednego z krakowian i wyszła na róg, a za chwilę **Pawlik** kopnął piłkę w słupek.

I dopiero wtedy gospodarze odważniej ruszyli do przodu. W 38 min sędzia powinien odgwiżdżać dla nich rzut karny – **Adam Duda** sfaulował **Artura Prokopa** – lecz pozwolił dalej grać. Kolejną akcję mocnym uderzeniem zakończył **Tomasz Bernas**, który wkrótce dośrodkował z rzutu różnego wprost na głowę **Pawła Grzebinogi** i Hutnik uzyskał prowadzenie. Riposta gości była szybka. **Janusz Slatinschek** wykorzystał błąd nowohuckich defensorów, doprowadzając do wyrównania.

Bramka „do szatni” przeważnie źle wpływa na zespół tracący gola, ale tym razem było inaczej. Gospodarze powrócili na murawę bardzo skoncentrowani i natychmiast ruszyli do szturmu. Wiele było w tym zasługi Bernasa, który znowu zaliczył asystę. W 54 min znowu dokładnie zacentrował, tym razem do **Andrzeja Bialka**. Za chwilę mógł podwyższyć prowadzenie **Mariusz Wawrów**, jednak piłka odbiła się od poprzeczki. Do końca spotkania przewagę mieli już hutnicy, choć goście mogli jednak wyrównać, lecz Grzebinoga zdołał wybić piłkę sprzed nadbiegającego Pawlika. (dan)

DYREKTOR PRZEWIDZIAŁ

UNIA TARNÓW – WANDA 59–30.

WANDA: Niemczura 6 (1, 3, 0, 0, 0, 2), Przygódzki 4 (2, 1, 1, 0, 0, 0), Sitek 0 (0, 0, –, –, –), Ślącza 13 (3, 3, 1, 3, 2, 1), Remian 0 (–, 0, –, –, U), Kędzior 2 (0, 1, 1, –, 0), Dudek 5 (1, 0, 1, 3).

Najwięcej punktów dla gospodarzy zdobyli: **Wardzala** 14 (3, 3, 3, 3, 2), **Budzik** 13 (3, 1, 3, 3, 3), **Burza** 11 (2, 2, 3, 1, 3), **Petranow** 9 (2, 2, 2, 2, 1).

Najlepszy czas uzyskał w II biegu **Tomasz Budzik** – 71,80 sek. Sędziował **Maciej Spychała** z Opola. Widzów 2,5 tys.

Bieg po biegu: 3–3, 3–3, 5–1, 2–4, 3–3, 5–1, 5–1, 5–1, 3–3, 4–2, 5–1, 2–5, 4–2, 5–1.

Tarnowianie dopiero zainaugurowali rozgrywki na własnym stadionie i założyli im, aby pokazać się swym kibicom z dobrej strony. Ale początek był nawet wyrównany. Nowohuccy żużlowcy dzięki dobrej jeździe **Janusza Ślączi** – pokonał m.in. **Stanisława Burzę** i **Georgi Petranowa** – oraz wygranej **Mariusza Niemczury** po pięciu gonitwach mieli tylko dwa punkty straty. Słabo jednak pojechali kolejne cztery wyścigi. Wszystkie przegrali po 1–5, a Ślącza musiał uznać wyższość **Roberta Wardzala** oraz **Janusza Kaczora** i po IX biegu Wanda przegrywała 18–36.

Następny pojedynek zakończył się kolejną wygraną Ślączi, który wziął rewanż na Kaczorze i znowu okazał się lepszy od tarnowskiego Bułgara (z polskim obywatelstwem) **Petranowa**. Żużlowiec Wandy miał jednak w tym spotkaniu pecha do młodszych zawodników „Jaskółek”. W kolejnym starcie okazał się od niego lepszy Budzik.

Biegi nominowane zaczęły się od dwóch upadków. W XIII gonitwie najpierw upadł na tor **Marek Remian**, a w powtórcie wyłożył się nie atakowany przez nikogo **Szczęch**. Za trzecim razem długo prowadził Kaczor, lecz **Arkadiusz Kędzior** wyprzedził go w połowie dystansu. Ostatni wyścig krakowianie znowu przegrali 1–5. Od startu prowadził Budzik, a zaraz za nim znajdował się Ślącza. Jechali tak przez dwa okrążenia, bowiem zawodnik Wandy dał się jeszcze wyprzedzić Wardzale. I w ten sposób nowohucki zespół zdobył tyle punktów, ile przewidywał dyrektor Wandy.

(dan)

1. Kolejarz	3	6	+56
2. Krosno	4	6	+49
3. Unia	3	4	+27
4. Śląsk	3	2	+18
5. LKŻ	2	2	+3
6. Wanda	4	2	–102
7. Gwardia	3	0	–51

FUTBOŁOWE ZMAGANIA PATRONÓW

KS Hutnik wspólnie z TKKF HTS organizują w dniach 17–18 czerwca turniej drużyn siedmioosobowych, reprezentujących zakłady i spółki wspomagające nowohucki klub. Zawody są jedną z wielu imprez organizowanych z okazji 50 rocznicy powstania Hutnika. Zgłoszenie do niedzialki, 6 czerwca, przyjmuje sekretariat klubu (tel. 644–33–05) oraz pani **Łucja Kumpicka** (tel. HTS 35–51). Losowanie turnieju odbędzie się 6 czerwca o godz. 15 w sali tradycji KS Hutnik przy ul. Ptaszyckiego 4 (pawilon przy stadionie) (dan)

BRAMKI BYŁY ŁADNE

Nie udało się Wandzie osiągnąć korzystnego wyniku w Słomnikach, ale rywalizowali o punkty z wiceliderem I grupy A klasy. Jeszcze do przerwy dotrzymywali kroku, ale później przewagę uzyskali gospodarze, wygrywając 2–1 (1–0). Bramkę (bardzo ładną) dla krakowian strzelił **Przybycień**. Piłkarze Grębałowianki grali w Kryspinowie z sąsiadem w tabeli Lotnikami, wywalczając remis 1–1 (0–0): **Ślaski**.

Pierwsze miejsce zajmuje Zwierzyniecki – 42 pkt, Wanda jest szósta – 29 pkt, a Grębałowianka ósma – 24 pkt.

Występujący w II grupie A klasy Złomex przegrał wyjazdowe spotkanie z Prądniczką 0–3 (0–3). Prowadzi Prądniczanka – 48 pkt, Złomex plasuje się na dziewiątej pozycji – 21 pkt.

Klasa B – grupa III: Kosynierzy Łuczyce – Partyzant Dojazdów 0–0, Wiarusy Igołomia – Sokół Kocmyrzów 1–1 (1–1), Węgrze – Wawrzynianka 4–2 (2–0). Prowadzi Zieleniczanka – 48 pkt.

Klasa C – grupa IV: Galicja Raciborowice – Rogowianka Wolica 0–3, Błyskawica Wyciąże – Strażak Przybysławice 7–2. Liderem pozostałe Błyskawica – 51 pkt. (dan)

DUŻO STRZELALI

Dobrą skutecznością wykazali się piłkarze juniorzy Hutnika w ubiegłotygodniowych meczach w klasie międzyokręgowej. Najpierw w Rabie Wyżnej pokonali tamtejszego Orkana 4–1 (C 3), a bramki zdobyli: **Kępa**, **Kołodziej**, **Zieliński**, **Kaczor**. W kolejnym spotkaniu rozgromili Okocimskiego Brzesko 6–0 (4–0): **Kołodziej 2**, **Madejski 2**, **Ciesielski**, **Kępa**.

Udanie także prezentowali się chłopcy z Krakusa. W pierwszym spotkaniu wygrali z Kablem Kraków 1–0 (0–0): **Wasilewski**. Takim samym wynikiem zakończyły wyjazdowy pojedynek z Wisłoką Dębica, a gola uzyskał **Wasilewski**. Żadnego punktu nie zdobyła natomiast Wanda. Na swoim boisku uległa Wisłocie 0–2 (0–0), a w sobotę bardzo niegościnnie okazał się Wawel, zwyciężając 6–1 (4–0). Jedyńą bramkę dla nowohuckich juniorów zdobył **Kot**.

Na czele znajduje się Hutnik – 71 pkt, następna w tabeli Wisła rozegrała jednak dwa spotkania mniej – 70 pkt. Krakus zajmuje szóste miejsce – 48 pkt. Wanda wciąż ma tylko cztery punkty i jest ostatnia. (dan)

ZE SKAKANKĄ I Z MACZUGAMI

Krakowskie gimnastyczki przebywały niedawno na zawodach w Belgii. Wśród najmłodszych (7 lat), które prezentowały się w układzie tanecznym i ze skakanką, czwarte miejsce zajęła reprezentantka Sokoła **Magdalena Młyńczyk** (Krakus). Dziesięcioletka **Patrycja Kaleta** była w swojej kategorii wiekowej piątą. Bardzo dobrze spisały się również pozostałe zawodniczki Krakusa. Zmagania junierek zakończyły się zwycięstwem **Katarzyny Borgiasz**, trzecia była **Zuzanna Ptak**, za którą uplasowała się **Samanta Słęczek**. Natomiast **Tatiana Lisowska** zajęła trzecią lokatę wśród seniorek. (dan)

PIŁKARSKI NABÓR W HUTNIKU

Sekcja młodzieżowa KS Hutnik prowadzi nabór chłopców urodzonych w latach 1990–93 (klasy I–III) do drużyn piłkarskich. Chętnych przyjmują trenerzy **Mieczysław Będkowski** i **Tadeusz Gonczarz** – poniedziałki, środy, piątki od godz. 16 – w pawilonie przy boiskach bocznych Hutnika na Suchych Stawach. (dan)

F.H. AUTO GAMA
KRAKÓW, NOWA HUTA, OS. KOMBATANTÓW 9
TEL: 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl ZAPRASZA: PN-PT. 8 -18 SOB. 9 -14

OPEL SEAT CITROEN FIAT DAEWOO FORD VW PEUGEOT

ARKADY PZIUK "PKZ-ARKADY"
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
tel/fax: (012) 643-12-64

Sklep instalacyjny poleca:

- ✓ sprzedaż i montaż wodomierzy i liczników ciepła
- ✓ materiały instalacyjne
- ✓ grzejniki, piece CO, podgrzewacze
- ✓ armatura sanitarna (baterie, zawory)
- ✓ wyposażenie łazienek (porcelana, kabiny, hydromasaż itp.)

Godziny otwarcia: pn - pt 8⁰⁰ - 17⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

Pełna informacja i rejestracja – telefonicznie

USG →
642-22-19

JUNKERS * VAILLANT * ARISTON...

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. GAZOWE I ELEKTRYCZNE
- ◆ ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE:
 - wanny • baterie • umywalki • zlewozmywaki

MONTAŻ • TRANSPORT • RATY • UPUSTY • NISKIE CENY

„RELAX”, os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut)
648-46-19, 0603 550-953

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Znajdziesz dość siły, by wszelkie przeciwności losu zmienić na swoją korzyść. W pracy zaskoczysz witalnością. Na uczelni odrobisz zaległości i terminowo zdasz bieżące egzaminy.

BYK (20 IV – 20 V). Doskonale czas na naukę. Zgłębianie wiedzy daje Ci ogromną satysfakcję i również dobrze rokuje na przyszłość. Będziesz mieć więcej możliwości do wyboru i nie przeraża Cię ostra konkurencja.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Nie odrywaj się od ziemi i nie planuj rzeczy nierealnych. Na fraszek też nie najlepszy jest trunek, lecz kon-

takt z rozsądnym przyjacielem, który doradzi, a gdy trzeba, także pomoże.

RAK (22 VI – 22 VII). Nie dziel włosa na czworo i nie rozpamiętuj tego, co było, minęło. Ciesz się dniem dzisiejszym. Potrzebny ci jest także większy kontakt z przyrodą, by oderwać się od problemów, które zresztą wyolbrzymiasz.

LEW (23 VII – 22 VIII). Pomyśl już teraz o wakacjach. Zaplanuj atrakcyjną wyprawę, ale w gronie koleżeńskim. Masz dobrą pozycję w pracy zawodowej i nie musisz skracać urlopu, by Cię czasami nie wyeliminowano.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Opanuj emocje. Z Twoim zdrowiem wcale nie jest źle. Zamiast się denerwować, wyjaśnij wątpliwości, wykonaj kompleksowe badania. Głowa do góry, drobne dolegliwości to żaden problem.

WAGA (23 IX – 22 X). Jesteś trochę znerwicowany. To wynika przede wszystkim ze zmęczenia, a nie z poważniejszych problemów zdrowotnych. Odpocznij, zajmij się tylko najważniejszymi sprawami.

SKORPION (23 X – 21 XI). Wiesz doskonale, jakimi drogami osiągnąć to, na czym Ci bardzo zależy. Licz jednak głównie na własne siły. Swoje plany zachowaj przez pewien czas w tajemnicy.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Ani jednej chmurki na Twoim astrologicznym niebie. Szczęście Ci sprzyja nieustannie. Kłopoty związane ze zdrowiem kogoś bli-

skiego z rodziny wkrótce miną. Wszystko zakończy się pomyślnie.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Wyjdiesz z dołka psychicznego. Twoje sprawy zawodowe nie są na pozycji straconej. Na spokojnie porozmawiaj, pozyskasz na nowo szefa, bo jesteś dobrym fachowcem.

WODNIK (20 I – 18 II). Możesz liczyć na skuteczne poparcie silnego partnera i jednocześnie decydenta. Tym sposobem osiągniesz to, na czym Ci zależy, czyli długo oczekiwany awans zawodowy w nieźle prosperującej firmie.

RYBY (19 II – 20 III). Aktualnie jest najlepszy czas na sprawy osobiste, intymne. Przekonasz się, że dobrze ulokowałeś swoje uczucia. Jesteś kochany i szczęśliwy. Czerp z życia jak najwięcej, zasługujesz na to.

SAMANTA

HUMOR

Pod kasą kolejową stoją podpici panowie. Pierwszy zwraca się do kasjerki:

- Poproszę połówkę do Tarnowa.
- A dla mnie – ożywia się następny – ćwiartkę na miejscu!

- Czy oskarżony był już karany?
- Tak, za konkurencję.
- Za konkurencję nikogo się nie karze. A co oskarżony konkretnie robił?
- Takie same banknoty jak mennica państwowa...

W więzieniu rozmawia dwóch skazanych:

- Za dziesięć metrów jedwabiu dostałem 6 miesięcy.
- A ja siedzę za 2 milimetry.
- Co ty mówisz?!
- Tak! Moje banknoty były o dwa milimetry dłuższe od prawdziwych.



MŁODA KAPUSTA

Składniki: 1 kapusta, 1 cebula, 2-3 łyżeczki oleju, 1/2 szklanki wody, 1 kostka bulionowa, sól, pieprz, cukier do smaku.

Kapustę obieramy z wierzchnich liści, płuczemy, osuszamy i kroimy na cztery części. Wykrawamy głąb, i zjadamy go ze smakiem. Każdą z ćwiartek siekamy na drobne kawałki. W garnku rozgrzewamy olej i przesmażamy pokrojoną w kostkę cebulę. Gdy zacznie się rumienić, wrzucamy posiekaną kapustę. Mieszmą i zalewamy wodą w takiej ilości, by sięgała do 3/4 wysokości kapusty. Dodajemy kostkę bulionową i na średnim ogniu gotujemy kapustę aż będzie miękka (około 1/2 godziny). Zagęszczamy jarzynę łyżką maki rozsypując ją po powierzchni, a następnie mieszając oraz przyprawiamy do smaku. Podajemy z kotлетem i młodymi ziemniakami posypanymi koperkiem. **SMACZNEGO!**

Sentencja tygodnia

Nie posiadanie czyni bogatym, lecz radość.
P. Bosmans

§ Akta sprawy... Nie zdany egzamin dojrzałości

Nadal trwają matury – tysiące młodych ludzi jest zestresowanych przed tym pierwszym tak ważnym życiowym sprawdzianem. Jak się jednak okazuje, taka okazja to również egzamin niedojrzałości dla niektórych. Skutecznie udowodniła to niedawno młoda mieszkanka Nowej Huty, która zamiast się uczyć, sfingowała napad na siebie, aby ukraść swej babci kilka tysięcy złotych.

19-letnia uczennica jednej z krakowskich szkół średnich po trudach pisemnych egzaminów maturalnych postanowiła do drugiego ustnego etapu intensywnie przygotowywać się u swej babci w Piotrowicach Wielkich nieopodal Proszowic. Przyjechała tam i na drugi dzień, kiedy babcia poszła rano do pracy, zainscenizowała zdarzenie, które miało zapewnić jej dość gotówki na wakacje oraz modne ciuchy. Mimo jednak konstytucyjnej pełni praw obywatelskich, niestety pomysł ten reprezentował poziom kilkulatka z przedszkola. I może dlatego też jego realizacja zakończyła się na policji.

Po godzinie ósmej z mieszkania zajmowanego przez babcię niedoszłej maturzystki dobiegły krzyki. Potem wyczołgała się z niego dziewczyna związana w kilku miejscach kablem elektrycznym. Sąsiedzi, którzy ją oswobodzili, usłyszeli tylko, że została najpierw napadnięta, potem pobita, a na koniec zgwałcona. Natychmiast wezwano policję, a ta zarządziła blokadę okolicznych dróg. Jak bowiem zeznała młoda kobieta, trzech sprawcy którzy wtargnęli do środka w kominiarkach, ukradli ze schowka blisko 2400 złotych

należących do babci i odjechali jakimś autem. Niestety marki i jego typu nikt nie był w stanie podać. Co więcej nikt z lokatorów pobliskich domów nie spostrzegł przyjazdu jakiegokolwiek pojazdu zmechanizowanego.

Pierwsze działania prowadzących postępowanie w tej sprawie niewiele dały. Ich wątpliwości budził od początku sposób, w jaki napadniętej udało się częściowo oswobodzić oraz przedstawiany przez nią opis tych dramatycznych wydarzeń. Nie zdążyła jej nawet poddać badaniu ginekologicznemu, gdy na jaw zaczęły wychodzić pierwsze niejasności. Najpierw niczego z opowieści napadniętej nie potwierdzili sąsiedzi. Sprowadzono więc na miejsce zdarzenia specjalnego psa tropiącego. I on nie był w stanie doprowadzić do miejsca, gdzie rzekomo bandyci wsiedli do samochodu i odjechali.

Ponieważ nic z tego wszystkiego nie trzymało się kupy, policjanci zaczęli mieć coraz większe wątpliwości co do tego, czy to wszystko co opisała młoda krakowianka zdarzyło się rzeczywiście. Minęło kilka godzin i wreszcie ponownie przeszukiwana przyznała się, że wszystko to jedynie wytwór jej imaginacji. I nie tylko, sama zdemolowała bowiem mieszkanie i, wzorując się na pokazanych w filmach przestępstwach, całą zawartość szaf oraz półek wyrzuciła na podłogę. Następnie potargowała swoją garderobę, pozwiązywała nogi i ręce. A wcześniej starannie schowała wszystkie pieniądze.

Nie wiadomo jeszcze, jakie konsekwencje czekają maturzystkę z Nowej Huty za upozorowanie przestępstwa. Policja dokumenty tej sprawy dostarczy do prokuratury, a ta podejmie już stosowne działania – chociażby dotyczące powiadomienia o nie popełnionym przestępstwie. Jedno już jednak na tym etapie postępowania karnego jest jasne – absolwentka szkoły średniej na pewno nie zdała pierwszego ważnego życiowego egzaminu. Opisane powyżej niedawne wydarzenia doskonale pokazują, że dojrzałość mimo 19 lat nie jest jej mocną stroną. (mar)

F.H.U. EL-MET, os. Piastów 41, tel. 645-89-03

- ◆ TAPETY
- ◆ KASETONY

Polecamy również: ◆ KARNISZE
art. metalowe, elektryczne, ogólnobudowlane

IUŻ W MAJU SUPERCENY!

SMREK SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

NOWO OTWARTY SKLEP MOTORYZACYJNY
F.H. AUTO-MARKO, os. Handlowe 7, tel. 642-17-66,
zaprasza pn.-pt. 8-18, sob. 9-14,
oferuje części do samochodów krajowych oraz zagranicznych

FSO, POLONEZ, 126p, FORD, OPEL, DAEWOO VOLKSWAGEN, FIAT, CINQUECENTO SEICENTO, AUDI
ATRAKCYJNE CENY